



# La Tribune

MONT ORFORD

## L'ESPOIR REVIENT AUTOUR DE LA MONTAGNE

/3

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU



IMACOM, JESSICA GARNEAU

### La neige fait une victime à Sherbrooke

Un homme de 63 ans d'Asbestos a perdu la vie hier sur le chemin des Écossais, à Sherbrooke. Roger Beurivage se dirigeait vers Saint-Denis-de-Brompton quand il a perdu le contrôle de sa voiture avant de percuter une autre voiture qui venait en sens inverse.

/2

### Bastarache n'a pas cru Bellemare

Charest satisfait /4 et 5



ENTENTE AVEC LES CLIENTS DE NORBOURG

### De la colère au soulagement

/6 et 7

### Festival de langoustines

Créez votre festin de langoustines

Crevettes Bang Bang



(819) 566-4844



PRODUCTION D'ISOTOPES MÉDICAUX

# Le CHUS recevrait l'aval d'Ottawa lundi

FRANÇOIS GOUGEON  
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le CHUS est maintenant bien en selle pour aller de l'avant dans la production d'isotopes médicaux, grâce à l'implantation de son deuxième cyclotron.

C'est ce que viendra annoncer lundi prochain le ministre des Ressources naturelles du Canada, Christian Paradis, lors d'une conférence de presse.

Et c'est le député de Sherbrooke aux Communes, Serge

Cardin, qui a vendu la mèche hier, dans le cadre de la visite de son chef, Gilles Duceppe.

«Le ministre Paradis sera à Sherbrooke lundi (24 janvier) pour faire une annonce sur le dossier de la production d'isotopes», a émis M. Cardin, à propos de l'offre déjà présentée par le CHUS, via son Centre de recherche clinique (CRC) Étienne-Le Bel, impliquant également la Faculté de médecine et des sciences de la santé (FMSS) de Sherbrooke.

Le CHUS répondait ainsi à

l'invitation de l'automne dernier du gouvernement du Canada, qui va consacrer 35 millions \$ aux initiatives pour la production d'isotopes médicaux de sources autres que nucléaires. Du coup, le CHUS, grâce aux avancées scientifiques de ses chercheurs travaillant sur des équipements de pointe, avec cyclotron et accélérateur linéaire, devenait un candidat sérieux.

Néanmoins, le représentant de Sherbrooke a rappelé qu'il a dû faire différentes représentations auprès du ministre Paradis

pour que cette candidature du CHUS soit retenue. Au départ, tout semblait vouloir s'en aller en Colombie-Britannique mais depuis, quatre projets, dont celui du CHUS, ont été retenus.

Le projet de cet établissement permettra d'alimenter le Québec en isotopes servant à différents tests et examens médicaux d'aussi bonne qualité sinon meilleure que le technétium (99mTC).

Il faudra voir lundi quels seront les éléments précis de l'annonce du ministre Christian Paradis, dans un contexte pré-

électoral certes mais également celui d'une véritable urgence: les déboires du réacteur de Chalk River, en Ontario, ont permis de voir la vulnérabilité d'une seule installation productrice au pays. Une installation qui est désuète et qui de surcroît suscite la crainte à cause du nucléaire et de ses déchets radioactifs.

**VOIR AUTRE TEXTE**  
en page 31

# Impact mortel sur le chemin des Écossais

RENÉ-CHARLES QUIRION  
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les mauvaises conditions routières pourraient être à l'origine d'un violent impact qui a coûté la vie à un homme de 63 ans d'Asbestos, hier, sur le chemin des Écossais à Sherbrooke.

Roger Beurivage circulait en direction de Saint-Denis-de-Brompton lorsqu'il a perdu le contrôle de son véhicule Chrysler Touring devant le club de Golf de l'Estrie. Un véhicule Subaru Impreza conduit par une femme de 29 ans qui venait en sens inverse n'a pu éviter l'impact latéral du côté passager.

À l'arrivée des ambulanciers paramédicaux, l'homme de 63 ans était inconscient.

«Le véhicule était dans le fossé à leur arrivée. L'homme était en arrêt cardio-respiratoire. Les ambulanciers paramédicaux ont fait des manœuvres jusqu'au CHUS, mais ils n'ont pas réussi à le réanimer», explique le porte-parole des Ambulances de l'Estrie, Michaël Dugré.

Le décès de Roger Beurivage a été constaté à son arrivée au CHUS, Hôpital Fleurimont.

«Je suivais le véhicule Chrysler lorsque je l'ai vu perdre le contrôle. Il est allé vers le côté de la route, puis il a tenté de le ramener. Il s'est

retrouvé perpendiculaire à la chaussée dans l'autre voie. Le véhicule qui venait en sens inverse n'a pu l'éviter», explique la conductrice d'un véhicule qui circulait tout juste derrière celui de la victime.

Selon elle, la victime ne circulait pas à haute vitesse sur cette route où la limite est fixée à 90 km/h.

«Il a pu passer sur un rond de glace et perdre le contrôle», estime le témoin oculaire de l'accident.

Le véhicule de Roger Beurivage s'est retrouvé dans le fossé du club de golf.

Camionneur d'expérience pour Transport Richard-Frêchette de Windsor, Marc Jolin a tenté de porter secours à la victime.

«J'ai vu qu'il y avait un véhicule dans le champ. Étant donné que la conductrice de l'autre véhicule était consciente, je suis allé voir l'autre conducteur. Il avait la bouche et les yeux ouverts, mais il ne bougeait plus», explique M. Jolin.

La conductrice de l'autre véhicule, une femme de 29 ans, a subi des blessures mineures. Joint au cellulaire par cette dernière, son conjoint a eu le temps de se rendre sur les lieux de l'accident survenu vers 10 h 30.

«Elle m'a dit qu'elle avait mal partout, mais qu'elle allait



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Le conducteur du Chrysler Touring est décédé après l'impact avec le véhicule Subaru Impreza.

bien. Je me rends avec elle à l'hôpital pour les vérifications. Ma conjointe m'a dit que l'autre véhicule avait dévié vers sa voie. Elle n'a pu l'éviter», a indiqué le conjoint, Jocelyn Plante.

Les enquêteurs et spécia-

listes en enquêtes collisions du Service de police de Sherbrooke ont passé une partie de la journée sur le chemin des Écossais pour tenter de faire la lumière sur cet accident mortel.

«Est-ce la chaussée glissante, la vitesse, une distraction ou un malaise, autant d'hypothèse qui seront étudiées pour tenter d'expliquer cet accident», explique le porte-parole du SPS, Martin Carrier.

La Tribune - Sherbrooke jeudi 20 janvier 2011

**La Tribune**  
**ADRESSE**  
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8  
**RÉDACTION:** 819 564-5454  
redaction@latribune.qc.ca /  
télé. 819 564-8098  
**PUBLICITÉ:** 819 564-5450 /  
télé. 819 564-5482  
**ANNONCES CLASSÉES:**  
819 564-2222  
télé. 819 564-5482  
**ABONNEMENTS:** 819 564-5466  
1 800 567-6955  
[www.latribune.qc.ca](http://www.latribune.qc.ca)

Sommaire	
Annonces classées	<b>24 à 28</b>
Arts et spectacles	<b>15 et 16</b>
Décès	<b>28 à 30</b>
Économie	<b>17 et 18</b>
Horoscope	<b>26</b>
Loterie	<b>33</b>
Monde	<b>14</b>
Mots croisés	<b>26</b>
Opinions	<b>12</b>
Sports	<b>33 à 39</b>

**MÉTÉO** **La Tribune**

**AUJOURD'HUI**

**SOLEIL ET NUAGES**

**MAX.: -10° MIN.: -14°**

Lever du soleil: 7 h 20 Coucher du soleil: 16 h 37

Alix, 10 ans  
École Saint-Esprit

VENDREDI  
neige, max.: -7° min.: -14°

SAMEDI  
ensoleillé, max.: -15° min.:

**COMBO DUETTO**  
À PARTIR DE **8,99\$**  
**DESSERT INCLUS**

**MIKES**  
DEPUIS 1967

1705,  
King ouest  
735,  
King est

**LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE**  
Le Rapport Bastarache peut être très utile si vous avez une table bancaire.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À [redaction@latribune.qc.ca](mailto:redaction@latribune.qc.ca) OU APPELEZ AU 819 564-5454



## MONT ORFORD

# Un vent d'optimisme souffle à la MRC

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — L'optimisme régnait tant chez les maires de la

MRC de Memphrémagog que parmi le public, hier soir, lors de la présentation de la formule retenue pour relancer la station Mont Orford. Les

principaux acteurs du dossier se sont montrés confiants que les élus locaux réussiraient là où le gouvernement du Québec a échoué ces dernières années.

Tel que l'avait annoncé *La Tribune* samedi, la MRC de Memphrémagog souhaite créer une société d'économie mixte (SÉM) avec un partenaire privé qui injecterait un montant initial minimum de 1,5 million \$.

Cette société mixte aurait au départ comme actifs les installations de ski et de golf de la station, que le gouvernement provincial s'apprête à céder à la MRC, ainsi que la contribution de départ qui serait injectée par le partenaire privé. La valeur des actifs initiaux attendrait 7,5 millions \$, d'après les chiffres dévoilés hier.

Élément de nature à en rassurer plusieurs, la société en question serait complètement distincte de la MRC de Memphrémagog, bien qu'elle resterait sous son contrôle. Ainsi, devant des déficits d'exploitation, les municipalités ne seraient pas tenues d'éponger les pertes. Autrement dit, le bateau pourrait couler sans que les municipalités ne soient forcées d'investir un sou.

«Je tiens encore une fois à rassurer les citoyens et les citoyennes sur le fait qu'en aucun temps la MRC n'aura à garantir quelque engagement financier que ce soit de la SÉM ou à contribuer à son finance-

ment», a déclaré le préfet Gérard Marinovich hier.

Entre autres, il sera possible pour la future société de faire appel au financement bancaire conventionnel, hypothécaire ou autres, à la marge de crédit, au prêt à terme ainsi qu'aux différents programmes existants.

**« En aucun temps la MRC n'aura à garantir quelque engagement financier que ce soit de la SÉM. »**

La durée de vie minimale de la société mixte a été fixée à cinq ans, après quoi le partenaire privé aura la possibilité de devenir seul maître à bord à condition qu'il accepte d'exploiter les installations cinq années de plus, soit jusqu'en mai 2021.

Dans le cas où on ne trouverait pas de partenaire privé, il reviendrait au gouvernement du Québec de démanteler les installations de la station, tel que stipulé par la loi 90. La même chose se produirait vraisemblablement en cas d'un échec au terme, par exemple, des deux ou trois premières années d'exploitation.

## De l'intérêt

À nouveau hier, Gérard Marinovich a estimé que la probabilité de voir les efforts de relance être couronnés de succès est élevée. «Je n'envisage pas d'échec», a-t-il déclaré, soulignant que quelques investisseurs ont démontré un intérêt véritable à s'investir dans la relance.

Rappelons que l'homme d'affaires Robert Sudermann, les entreprises SODEM et Resorts of the Canadian Rockies ainsi que la Coopérative de solidarité du Mont-Orford ont tous récemment confirmé à *La Tribune* s'intéresser de près au dossier.

Présentement, il y a dans les fonds mis en place pour favoriser la relance de la station un montant de 775 000 \$. Or, on souhaite que le milieu injecte des sommes additionnelles dans ce fonds. La mairesse de Magog, Vicki May Hamm, indique que sa ville est prête à contribuer plus généreusement à la relance, mais pas nécessairement en investissant un montant d'argent plus important que les 200 000 \$ promis.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Le préfet de la MRC de Memphrémagog, Gérard Marinovich, la mairesse de Magog, Vicki May Hamm, et le maire du Canton de Magog, Pierre Bastien, semblent animés d'un nouvel espoir de relance pour la station Mont Orford avec la proposition de créer une société d'économie mixte (SÉM) avec un partenaire privé qui injecterait un montant initial minimum de 1,5 million \$.

## « Je suis convaincu que ça va marcher »

### Marc Bellemare promet que les travailleurs feront leur part

MAGOG — «Chapeau!» Voilà le mot lancé publiquement hier par le conseiller syndical Marc Bellemare afin de signifier son appréciation à l'égard des efforts déployés par la MRC de Memphrémagog et ses consultants pour relancer la station Mont Orford.

«C'est un projet réaliste et *straight*. Je suis convaincu que ça va marcher», a déclaré M. Bellemare en marge de la présentation effectuée par le préfet de la MRC de Memphrémagog, Gérard Marinovich, hier soir lors de l'assemblée du conseil des maires.

Le représentant de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) a également promis hier que les travailleurs de la station Mont Orford feront leur part pour favoriser la relance.

«On va améliorer l'efficacité et les méthodes de travail tout en aidant à diminuer les coûts. On est prêt à une révision de l'organisation du travail», a-t-il assuré, demandant en retour que les employés obtiennent l'heure juste de la part du futur employeur et soient réellement mis à contribution dans le cadre du virage qui s'effectuera.

Cela dit, Marc Bellemare a fait à paru quelque peu inquiet des contraintes auxquelles le prochain exploitant de la station fera face. À son avis,

des contraintes trop grandes qui seraient imposées par le gouvernement du Québec constitueraient un frein à la relance.

Le président de la Chambre de commerce et d'industrie Magog-Orford, Jocelyn Boulet, a aussi tenu des propos très favorables. «Je suis super enthousiaste. C'est très innovateur comme approche. C'est une bouffée d'air frais», a-t-il déclaré, avant d'affirmer que le milieu commercial devra appuyer concrètement le plan présenté hier.

## Besoin d'investissements

De son côté, le président du groupe Orford 911, Raymond Gagné, s'est gardé de se montrer trop optimiste. Néanmoins, il a affiché sa satisfaction à l'égard du plan élaboré par la MRC.

«Le message qu'on leur lance maintenant c'est qu'ils auront besoin de bonnes sommes d'argent pour que la relance fonctionne. Il est primordial par exemple d'investir dans le système d'enneigement de la montagne. Et miser sur le ski de soirée pourrait amener 15 000 skieurs de plus à Orford», soutient M. Gagné.

Une autre personne présente à la MRC de Memphrémagog hier, Guy Donahue, a pour sa part questionné le préfet au sujet de la capacité de la future société mixte d'injecter des



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Après avoir qualifié le projet de la MRC de «réaliste et *straight*», le conseiller syndical Marc Bellemare s'est engagé à «améliorer l'efficacité et les méthodes de travail tout en aidant à diminuer les coûts. On est prêt à une révision de l'organisation du travail», a-t-il ajouté.

fonds afin de moderniser les équipements. Il a rappelé que la MRC a par le passé soutenu qu'un investissement de 23 millions \$ était nécessaire à la station Mont Orford.

«Ces 23 millions \$, c'était un montant global, a précisé M. Marinovich. Dans le cadre du projet actuel, on demande un plan d'affaires sur cinq ans. On va évaluer ce que notre partenaire nous soumettra.»

— Jean-François Gagnon

**L'Unique et Authentique!**

7<sup>au</sup> au  
**MC TR**  
310, Côte de l'artiste  
St-Denis-de-Brompton  
819 846-6226  
Les jeudis des dames (à partir de 16 h)  
CREVETTES à **2,99\$**  
**20 au 22 JANVIER**  
**BAD BOYS**

BRASSERIE  
LAC  
BROMPTON

310, Côte de l'artiste, St-Denis-de-Brompton 819 846-6226  
www.brasserielaclabrompton.com

# Bellemare n'a pas agi contre son gré

**Le commissaire Bastarache** constate néanmoins que le processus de sélection des magistrats est « perméable aux influences de toutes sortes »

ALEXANDRE ROBILLARD  
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le commissaire Michel Bastarache a fourni un argument de poids au premier ministre Jean Charest, hier, en concluant que l'ex-ministre de la Justice Marc Bellemare n'a subi aucune pression induite pour la nomination de juges, il y a sept ans.

M. Bastarache constate néanmoins que le processus de sélection des magistrats est exposé à toutes sortes d'influences extérieures et que des réformes s'imposent.

Alors que M. Bellemare a soutenu avoir subi des « pressions colossales » de deux collecteurs de fonds libéraux, Franco Fava et Charles Rondeau, M. Bastarache affirme que l'ex-ministre de la Justice a agi volontairement.

L'ancien juge à la Cour suprême estime que l'ensemble de la preuve « documentaire et testimoniale » contredit les prétentions de M. Bellemare.

« Les faits ne démontrent pas que Me Bellemare a agi sous la pression ou la dictée de tierces personnes lorsqu'il a recommandé la nomination de Marc Bisson et Line Gosselin-Després et la promotion du juge (Michel) Simard au poste de juge en chef adjoint », a-t-il affirmé en présentant le document.

« La prépondérance de la preuve m'amène à conclure que ces nominations étaient celles de M. Bellemare. Celui-ci n'a pas été contraint d'agir contre son gré », a-t-il ajouté.

Plus tard, lors d'une conférence de presse, M. Charest a insisté sur les dommages causés par les allégations de trafic d'influence de M. Bellemare, contre qui le premier ministre a intenté une poursuite en diffamation de 700 000 \$, en avril dernier, au même moment où il mandatait la commission Bastarache.

« L'année 2010, marquée par les accusations de M. Bellemare, a été une des années les



Dans son rapport, le commissaire Michel Bastarache conclut que l'ex-ministre de la Justice Marc Bellemare n'a subi aucune pression induite pour la nomination des juges, mais il constate que le processus de sélection des magistrats est exposé à toutes sortes d'influences extérieures et que des réformes s'imposent.

plus difficiles de ma vie sur le plan personnel, a-t-il déclaré. Par ailleurs, et malgré les conclusions du juge Bastarache qui sont rigoureuses, claires et documentées, je fais un constat: les allégations et le traitement médiatique qui ont été faits m'ont causé des torts considérables, ainsi qu'au PLQ, au gouvernement et à la magistrature.»

De son côté, M. Bellemare a

fait savoir par son avocat qu'il réservera ses commentaires pour plus tard cette semaine.

Dans son rapport de 300 pages, le commissaire Bastarache relève tout de même que le choix des magistrats est « perméable aux influences de toutes sortes » une fois qu'un comité de sélection chargé de retenir les finalistes transmet ses recommandations au

gouvernement.

Il constate ainsi qu'à cette étape, l'allégeance politique des candidats et le fait de connaître des représentants du parti politique au pouvoir peuvent entrer en ligne de compte.

M. Bastarache souligne notamment la possibilité d'interventions de députés, ministres, membres des partis, d'avocats ou des candidats eux-

mêmes.

Le commissaire recommande de resserrer le processus de sélection en clarifiant le rôle des différents acteurs du gouvernement et en instituant une structure qui encadrerait des membres d'un comité de sélection permanent des personnes aptes à la magistrature.

« Les critères d'évaluation des candidats devront être prévus dans la loi constitutive du comité de sélection, écrit-il. (...) Le népotisme, le favoritisme et l'allégeance politique devront être nommément identifiés comme étant non pertinents. »

M. Bellemare a été ministre de la Justice d'avril 2003 à avril 2004. Devant la commission, il a soutenu qu'il avait informé M. Charest des pressions de deux collecteurs de fonds, ce que le premier ministre a nié catégoriquement.

Les audiences ont permis d'apprendre que, contrairement à ses prédécesseurs, M. Charest s'impliquait dans le choix final des aspirants à la magistrature. Une employée du cabinet du premier ministre, Chantal Landry, a aussi reconnu qu'elle identifiait l'allégeance politique des candidats, lorsqu'elle la connaissait, sur leurs dossiers qu'elle transmettait à M. Charest.

À propos d'une rencontre, le 2 septembre 2003, où M. Bellemare soutient avoir informé M. Charest des pressions subies, M. Bastarache refuse de se prononcer étant donné que la preuve est « entièrement contradictoire ».

Même s'il conclut qu'une autre rencontre entre les deux hommes a eu lieu le 8 janvier 2004, durant laquelle M. Bellemare soutient qu'il a aussi été question des influences de deux collecteurs de fonds, M. Bastarache évite de tirer des conclusions, laissant ce débat au tribunal qui entend la poursuite civile de M. Charest ainsi que celle que lui a assénée en retour M. Bellemare.

## Charest s'estime blanchi

MARTIN OUELLET  
ET JOCELYNE RICHER  
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Jean Charest estime avoir été complètement blanchi des allégations de l'ex-ministre Marc Bellemare quant à des pressions extérieures exercées sur le processus de nomination des juges.

Selon le premier ministre, le rapport de la commission Bastarache a dissipé tous les doutes en concluant que les allégations de l'ancien ministre de la Justice, Marc Bellemare, n'étaient pas fondées.

« Aujourd'hui, les Québécois

peuvent être rassurés quant à l'intégrité du système judiciaire québécois, tout comme les femmes et les hommes qui occupent les fonctions de juge, lesquels ont vécu difficilement la dernière année alors que de fausses accusations ont semé le doute sur notre système de justice », a dit M. Charest, mercredi, en conférence de presse.

Sur un ton solennel, le premier ministre s'est montré très satisfait du contenu du rapport et s'est engagé à donner suite aux recommandations du juge Michel Bastarache sur les ajustements à apporter au processus de nomination des juges.

Le système actuel peut certes être amélioré, a reconnu M. Charest, mais il a permis jusqu'ici de nommer des magistrats qualifiés, a-t-il fait valoir.

Engagé dans une poursuite civile en diffamation contre Marc Bellemare, M. Charest s'est posé en victime de son ex-député de Vanier.

Marquée par les accusations de M. Bellemare, l'année 2010 « a été une des années les plus difficiles de ma vie sur le plan personnel », a déclaré le premier ministre, décochant du même souffle une flèche à l'endroit des médias.

« Les allégations et le traite-

ment médiatique qui ont été faits m'ont causé des torts considérables, ainsi qu'au PLQ, au gouvernement et à la magistrature. Des torts qui vont mettre du temps à être réparés », a-t-il dit.

Les Québécois, du moins les contribuables, ont été largement mis à contribution pour sauver l'honneur du premier ministre.

La commission Bastarache a en effet coûté 6 millions \$. M. Charest reconnaît l'importance de la facture mais refuse d'en assumer l'odieux.

« La commission aura coûté cher en termes de fonds publics et celui qui en est responsable c'est Marc Bellemare », a-t-il tranché.



4 Jean Charest

RAPPORT  
BASTARACHEUne  
base de  
réflexion  
mais...

LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Le chef de l'Action démocratique, Gérard Deltell, a critiqué le rapport Bastarache pour ne pas avoir suffisamment mis en lumière l'influence des grands argentiers libéraux «dans la gestion de l'État».

Du reste, M. Deltell juge que le premier ministre Charest est loin d'être blanc comme neige dans cette histoire.

«Pour nous, le problème ce n'est pas le processus de nomination des juges, c'est Jean Charest. (...) On estime que M. Charest et le gouvernement libéral n'ont pas procédé de façon correcte. Ils ont exercé une influence partisane sur la nomination des juges», a-t-il analysé.

À Montréal, la porte-parole de Québec solidaire, Françoise David, a estimé pour sa part que le rapport Bastarache constitue une bonne base de réflexion pour la classe politique, en vue de rendre plus étanche à toute pression extérieure induite le processus de nomination des juges.

Mais surtout, le gouvernement libéral n'a pas de quoi pavoiser, a ajouté son collègue Amir Khadir.

Quant à elle, la chef du Parti québécois, Pauline Marois, réagira au rapport ce matin, à Québec.

Par ailleurs, le Barreau du Québec s'est réjoui du fait que l'essentiel des recommandations émises par l'organisme ont été retenues dans le rapport Bastarache.

«Le public sort gagnant de cet exercice qui ajoutera de la transparence et de l'imputabilité au système actuel. Nous souhaitons que le gouvernement implante la majorité de ces recommandations avec diligence», a commenté le vice-président du Barreau, Louis Masson.

## Trente mois

## Perspectives

LUC  
LAROCHELLE

luc.laroche@latribune.qc.ca



Deux ans et demi, c'est long. Très long. Lorsque le temps est une épreuve, à l'opposé de la nourriture, plus vous découpez la bouchée en petits morceaux plus elle est difficile à avaler.

Trente mois passés dans une roulotte au lieu de sprinter le 30 du mois à prendre les commandes, à empiler les emballages cartonnés et à livrer du poulet. Ou 130 semaines sans travail et sans la rétribution hebdomadaire qui venait avec.

Comptez-les une par une: 165 en 2008, 365 en 2009, un autre 365 en 2010 et 18 en 2011. C'était très exactement hier la 913<sup>e</sup> journée de lock-out au Roi du coq rôti. Il arrive dans un milieu de travail d'avoir des différends mais est-ce normal de se boudier et de s'affronter aussi longtemps?

Pour les friands d'éphémérides, le cap historique des mille jours sera franchi le vendredi 15 avril (six mois plus tôt qu'au Journal de Montréal). Les belligérants impliqués dans le combat du «choix du chef» sont en voie de s'inscrire sur la liste des records: un lock-out de 38 mois auquel la quarantaine de travailleurs de la céréalière Cargill de Baie-Comeau ont péniblement survécu. Il y a eu reprise des activités en 2003, l'entreprise fonctionne toujours et a célébré son 50<sup>e</sup> anniversaire, l'automne dernier, en trinquant avec ses employés.

Une grève ou un lock-out, ça culbute la routine en bas de la galerie assez vite. Après 30 mois, ça vous en impose une, une autre routine: le mode survie.

Je suis passé prendre des nouvelles des lock-outés, hier, à leur roulotte de la rue Camirand. Un refuge temporaire en voie de devenir un édifice permanent. Une dizaine de

personnes étaient attablées et jouaient au poker.

«On s'occupe comme on peut. Mais regardez-nous, nous n'avons pas le moral dans les talons. Nous ne sommes pas à genoux», décrit le vice-président du syndicat, Robert Labrecque.

Trente mois sans un mot du patron dans les médias. Sans qu'il nous expose son point de vue, sans qu'il nous présente sa vision des choses. Trouvez-vous ça logique? Tous ne sont pas d'accord avec le président de Québecor, Pierre-Karl Péladeau, mais celui-ci a pris la parole en public, il a expliqué sa politique de gestion, les motifs de son intransigeance envers

nos confrères du Journal.

Avez-vous vu les frères Perreault, propriétaires du Coq Rôti, sortir de leur tanière? Je leur concède qu'ils sont propriétaires d'une entreprise privée. Mais héritiers d'une entreprise familiale populaire et prospère, qui était en activité à Sherbrooke depuis 40 ans, ne doivent-ils pas un minimum de considération à leur fidèle clientèle en soumettant leurs arguments au jugement populaire?

L'injustice serait de les juger sans fondement. J'aimerais juste savoir. Comprendre. Pouvoir évaluer les arguments de chacun. J'ai laissé un message à l'un des frères Perreault. On verra si quelqu'un y répondra.

En moins de deux semaines de grève, 13 jours plus précisément, chacun de nous s'est forgé une opinion sur le conflit opposant la Ville de Sherbrooke à ses cols bleus. Y'a des pour, y'a des contre, mais peu d'indifférents.

Les cols bleus n'avaient même pas encore débrayé que le conseil municipal sollicitait l'avis des citoyens. «Supportez-

vous la Ville dans les présentes négociations?» questionnait-elle en novembre. Deux répondants sur trois se sont instantanément rangés dans le camp de l'employeur.

Si je vous demandais qui des patrons ou des travailleurs du Coq rôti sont le plus entêtés, tout aussi spontanément, que répondriez-vous? Sur quoi baseriez-vous votre opinion?

Des espoirs d'une relance, qui paraissaient très lointains l'an dernier, subsistent en ce début d'année 2011 avec les six rencontres prévues en février. Toutefois, celle de lundi dernier a duré moins d'une heure. Après 30 mois d'affrontement, l'effort de rapprochement n'est pas particulièrement convaincant.

C'est une sombre perspective que d'envisager un face-à-face qui se prolongerait jusqu'au 15 avril. Plus sombre encore que Sherbrooke puisse devenir la pire référence en matière de relations de travail. Pas exactement l'objectif qui animait le maire Sévigny cette semaine devant les membres des Chambres de commerce.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Au 30<sup>e</sup> mois du lock-out au Roi du coq rôti, les employés passent le temps en jouant au poker dans leur roulotte de la rue Camirand. De gauche à droite: Benjamin Picarou, Mario Lauzon, Robert Labrecque, Alexandre Gingues et Martin Dussault.



**DES SOLDES  
PARTOUT EN  
MAGASIN !**

OUVERT LE DIMANCHE  
2 JANVIER DÈS 10H

Épargnez  
l'équivalent des

**2 taxes**

**+50%**  
jusqu'à  
de rabais

Laval	Brossard	Bromont
1965, aut. des Laurentides 450.686.9888	8505, boul. Taschereau 450.678.0088	117, boul. Bromont 450.534.4877

**d PHILIPPE  
DAGENAIS**  
MOBILIER | DÉCORATION | CONSEILS  
philippedagenais.com

\* Jusqu'à 50% de rabais sur meubles et accessoires sélectionnés. Le rabais équivalent aux 2 taxes n'est pas applicable sur les produits étiquetés à plus de 50%. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Détails en magasin. Photo à titre indicatif seulement.

# La fin d'un calvaire pour 9200 investisseurs

## Scandale Norbourg > Les victimes de Vincent Lacroix seront remboursées à 100%

VINCENT BROUSSEAU-POULIOT

**MONTRÉAL** — Après plus de cinq ans de procédures judiciaires, les investisseurs floués par Vincent Lacroix seront remboursés en totalité. Un règlement à l'amiable, conclu mardi, a été présenté hier matin aux 9200 investisseurs.

Le règlement, qui met fin à trois litiges judiciaires, dont deux recours collectifs, prévoit le versement de 55 millions de dollars aux investisseurs par l'Autorité des marchés financiers (AMF), du gardien de valeurs Northern Trust, du bureau de comptables KPMG, du comptable Rémi Deschambault et de la société de fiducie Concentra. L'AMF déboursa 20 des 55 millions du règlement.

La fraude chez Norbourg s'élevait à 113,5 millions de dollars.

Les investisseurs avaient déjà reçu 32 millions du Fonds d'indemnisation des services financiers (géré par l'AMF) et 26,5 millions des liquidations de Vincent Lacroix et Norbourg ainsi que de remboursements de Revenu Québec. En ajoutant le règlement à l'amiable de 55 millions, les investisseurs récupèrent ainsi la totalité des 113,5 millions fraudés par Vincent Lacroix.

Les investisseurs récupéreront leur argent, mais ils n'obtiendront pas de rendement ou d'intérêts sur leurs fonds placés chez Norbourg depuis 2002. Dans le recours collectif contre l'AMF, Northern Trust et KPMG, les investisseurs réclamaient une plus-value de 35% sur leur investissement initial. «Ils n'ont pas perdu d'argent

durant la crise financière», dit Sylvain Théberge, de l'AMF.

Les investisseurs demandaient un rendement entre 10% et 12% pour les années 2002 à 2005 et un intérêt annuel moyen de 6% pour les années 2006 à 2010. Les investisseurs voulaient aussi forcer certains défendeurs à payer les honoraires de leurs avocats. Les investisseurs paie-

ront plutôt la plupart des honoraires de leurs avocats à même la somme de 55 millions. Leurs avocats, Me Jacques Larochelle et Me Serge Létourneau, ont engagé un collègue, Me Pierre Sylvestre, afin d'évaluer ce qu'ils méritent comme honoraires dans ce dossier.

La somme de 55 millions consentie aux investisseurs

aurait-elle été dépensée de toute façon en frais d'avocats par l'AMF, Northern Trust et KPMG au cours du recours collectif, qui devait durer 16 mois à partir du 31 janvier prochain? «Facilement», estime Me Serge Létourneau, l'un des avocats des investisseurs.

L'AMF a payé 20 des 55 millions qui seront remis aux investisseurs. «Le calcul est simple: ça représente environ ce qu'un procès aurait coûté en avocats», dit Sylvain Théberge, porte-parole de l'AMF. Selon nos informations, Northern Trust aurait aussi allongé 20 millions pour régler le recours collectif.

Même s'ils ont sorti leur chéquier, les défendeurs n'admettent aucune responsabilité juridique dans le dossier Norbourg. «Nous avons réglé dans l'intérêt des investisseurs», dit Sylvain Théberge, porte-parole de l'AMF. Ça fait plus de cinq ans. On se serait entendus avant, mais ça prenait la collaboration des autres défendeurs.»

Les négociations en vue d'un règlement ont commencé en juin 2010 à la demande du juge en chef de la Cour supérieure, l'honorable François Rolland. Des négociations complexes, étant donné qu'elles impliquaient une dizaine de parties dans trois litiges différents. (La Presse)

## « C'est une très bonne nouvelle »

### L'ancien chef de police de Bromont est soulagé

ARIANE FARIBAUT

**BROMONT** — Le long cauchemar de Réal Ouimet, amorcé il y a plus de cinq ans lorsque toutes ses économies se sont envolées dans le scandale Norbourg, tire finalement à sa fin. En vertu d'une entente à l'amiable dans les recours collectifs déposés par les investisseurs floués, il devrait récupérer entre 95% et 100% des 310 000\$ qu'il a perdus dans cette affaire. Un soulagement pour le Bromontois, qui avait été contraint de quitter une retraite bien méritée et de retourner sur le marché de travail.

«Nous, nous le savons depuis

une secousse, mais on ne pouvait pas en parler avant que les avocats ne l'annoncent, indique l'ancien directeur du service de police de Bromont. Mais c'est une bonne nouvelle, une très bonne nouvelle.»

Si la route a été longue jusqu'à cette entente, M. Ouimet rappelle qu'elle aurait pu l'être encore davantage, si les procédures judiciaires contre l'Autorité des marchés financiers, la Caisse de dépôt et placement, la firme de vérification KPMG et l'institution financière Northern Trust étaient allées jusqu'au bout.

«Je suis content que ça se règle avec une entente à l'amiable, parce que des fois, ça n'en finit

plus les maudites procédures, mentionne M. Ouimet. Là, il y avait trois recours collectifs et les gens ont décidé de s'asseoir ensemble pour trouver une entente hors cour. C'est une très bonne chose.»

Mais avant de se réjouir totalement et de se lancer dans de grands projets, il préfère toutefois attendre d'avoir le chèque entre les mains.

«J'y crois qu'on va avoir l'argent, mais je suis quand même un peu comme Thomas, je vais attendre de le voir. Mais c'est de bon augure. On ne sait pas à quelle date on va avoir l'argent, mais au moins, c'est positif.»

(La Voix de l'Est)

**COLLÈGE DU MONT-SAINTE-ANNE**  
RÉSIDENCE SCOLAIRE-EXTERNAT POUR GARÇONS

**PORTES OUVERTES ET VISITE :**  
samedi 22 janvier 2011 à 10 h,  
suivies d'un dîner gratuit sur place.

**EXAMENS D'ADMISSION :**  
samedi 22 janvier 2011 à 13 h

Une résidence scolaire réputée pour son incroyable panoplie d'activités, son approche humaine et sa pédagogie adaptées aux besoins spécifiques des garçons.

LA SEULE ÉCOLE PRIVÉE  
**FRANCOPHONE**  
POUR GARÇONS AU QUÉBEC

2100, chemin Sainte-Catherine, Sherbrooke • msa@collegemsa.qc.ca • www.collegemsa.qc.ca • 819 823-3003

RÈGLEMENT DE L'AFFAIRE NORBOURG

# Un espoir pour les victimes de fraude

CLAUDE PLANTE

clau.plante@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Le règlement de 55 millions \$ des victimes de l'affaire Norbourg montre qu'une certaine tendance est en train de s'installer dans le monde financier.

«Ça envoie un message aux victimes qu'il y a une nouvelle façon de faire. Qu'on peut poursuivre et qu'il y a moyen d'obtenir un dédommagement dans des cas semblables», mentionne le professeur Simon Roy, spécialiste en droit pénal de l'Université de Sherbrooke.

«Ça ne devrait pas faire jurisprudence car ce n'est pas un jugement. C'est du cas par cas. Mais c'est un changement de tendance.»

Les investisseurs floués de Norbourg recevront 55 millions \$ de la part de l'Autorité des marchés financiers (AMF), des bureaux de comptables KPMG et Beaulieu Deschambault, du gardien de valeurs The Northern Trust et de la société de fiduciaire

Concentra à titre de règlement d'un recours collectif.

**Aucune responsabilité**

Les parties visées n'admettent aucune responsabilité dans la fraude de 130 millions \$ orchestrée par Vincent Lacroix, qui a dépouillé quelque 9200 personnes de leurs économies. L'entente de principe devra être approuvée par la Cour supérieure et les modalités de distribution seront connues par la suite, indiquait hier *La Presse Canadienne*.

Les 55 millions \$ s'ajoutent aux sommes déjà versées par le Fonds d'indemnisation des services financiers de l'AMF de même qu'aux montants récupérés par les syndicats de faillite, par le liqui-

dateur et par Revenu Québec. Au bout du compte, les investisseurs devraient avoir récupéré la quasi-totalité de leur mise.

Selon M. Roy, ces personnes sont extrêmement chanceuses de mettre la main sur autant d'argent. «C'est une très bonne nouvelle. Il est très rare que des victimes de fraude se fassent rembourser», dit-il.

Il ajoute que les compagnies ayant décidé de verser cette somme le font «pour acheter la paix. Ce règlement n'est pas une admission de leur responsabilité dans la fraude. On accepte de payer un certain montant pour ne pas aller en procès. Je ne pense pas que l'AMF a envie de continuer à voir son nom associé à celui de Vincent Lacroix pendant

encore dix ans, le temps d'autres procédures devant les tribunaux», explique-t-il.

«On aurait risqué de payer plus à la fin. Dans le monde des affaires, on préfère la stabilité. Avec cette entente, elles savent à quoi s'attendre.»

Les victimes de la fraude peuvent aussi se réjouir de récupérer leur capital presque en entier, poursuit M. Roy. Si leur argent avait été investi à la bourse, le capital n'aurait pas fructifié énormément, compte tenu de la faible performance des marchés.

Il mentionne qu'on ne peut pas qualifier cette entente d'historique, même si l'affaire Norbourg fera époque.

## Libération de Lacroix: Duceppe juge Ottawa responsable

FRANÇOIS GOUGEON

francois.gougeon@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Si Vincent Lacroix, l'ex-pdg de Norbourg, bénéficie d'une libération conditionnelle alors que «ce n'est pas mérité du tout», la faute en revient au gouvernement Harper.

Pour Gilles Duceppe, il ne fait pas de doute que ce «bandit à cravate» n'aurait pu bénéficier d'un élargissement de prison au sixième de sa peine, comme ce sera son cas dans une semaine, si le gouvernement fédéral avait fait adopter plus rapidement le projet de loi C-434 déposé par le Bloc québécois.

Ce projet de loi a été déposé en septembre 2009 et le parti de M. Duceppe avait proposé son adoption en accéléré. «Mais par deux fois le gouvernement Harper a laissé tomber cette possibilité... C'est la démonstration que c'est un gouvernement plus intéressé par les opportunités partisans qu'un réel souci de justice pour des victimes de crimes économiques».


M. Duceppe considère qu'en raison des crimes de Vincent Lacroix, avec plus de 200 accusations de fraude, complot, fabrication de faux et autres, il devrait «purger sa peine au complet».


**Kirpan au parlement**

D'autre part, Gilles Duceppe a salué la décision du parlement de Québec de refuser l'accès à quatre membres de la communauté sikh, qui ne voulaient pas se départir de leur kirpan; ce sabre qui est un symbole religieux mais constituant une arme blanche.

«C'est un motif de sécurité. Oui c'est un symbole religieux (NDLR: le kirpan) mais ça peut devenir une arme. Ce n'est pas permis dans les avions alors pourquoi ce le serait à l'Assemblée nationale du Québec?», s'est interrogé M. Duceppe, qui entend s'assurer que la même chose prévaudra au parlement d'Ottawa.



— François Gougeon




Payez en 24 versements égaux sans intérêt\* 


## Débutez l'année en grande forme!

Jusqu'au 30 janvier 2011








ICPRO SCHIWN / ICPRO  
Vélo de spinning  
Notre prix rég. 1289.99\$  
**899.99\$** **390 \$ de rabais**



AVARIGX8.0 AVARI / GX8.0  
Elliptique avec console  
Notre prix rég. 1999.99\$  
**999.99\$** **1000 \$ de rabais**




2.3T HORIZON / 2.3T  
Tapis roulant avec console  
Notre prix rég. 1299.99\$  
**999.99\$** **300 \$ de rabais**




C110000103 LIFE FITNESS C1  
Vélo vertical avec console de base  
Notre prix rég. 1299.99\$  
**999.99\$** **300 \$ de rabais**




TF-210 TRIION / TF-210  
Banc pour abdominaux  
Notre prix rég. 149.99\$  
**99.99\$**




100182 BOWFLEX 552  
Haltères ajustables  
Notre prix rég. 499.99\$  
**399.99\$**




1110407 P90X  
Ensemble de 12 DVDs d'entraînement  
**129.99\$**




CONTROLUPR BREMSHEY / CONTROL  
Vélo vertical avec console  
Notre prix rég. 799.99\$  
**599.99\$** **200 \$ de rabais**




TRAIL-E BREMSHEY / ORBIT  
Elliptique avec console  
Notre prix rég. 799.99\$  
**599.99\$** **200 \$ de rabais**




00662 ULTIMATE / PUSH-UP  
Poignées rotatives pour pompes  
Notre prix rég. : 24.99\$  
**19.99\$** **15 % de rabais**




ASL039 ENERGETICS / DOOR GYM  
Appareil de gymnastique pour porte  
Notre prix rég. 49.99\$  
**39.99\$**




AC1970 NIKE / SPARK  
Parachute d'entraînement pour course ou patin  
**89.99\$**



CONTROLREC BREMSHEY / CONTROL  
Vélo horizontal avec console  
Notre prix rég. 899.99\$  
**699.99\$** **200 \$ de rabais**




FE0101 NIKE  
Haltère 3 lbs Paire  
Notre prix rég. 34.99\$  
**24.99\$** **+ de 20 % de rabais**



ENERGETICS Ensemble pour perte de poids incluant:  
- Banc de base  
- 2 barres pour haltères de 14"  
- 100 lbs de plaques régulières  
- Barre de 6"  
- 4 loquets pour haltères  
Notre prix rég. : 312.60\$  
**289.99\$**

**Nous payons les taxes sur les vêtements athlétiques et sur les chaussures d'entraînement\***



3333, rue King Ouest, Sherbrooke  
819 564-8525  
www.sportwellington.com

\* Voir détails en magasin

# FAITES PARTIE DE LA RÉVOLUTION

# 0

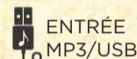
**%** FINANCEMENT  
JUSQU'À  
**84** MOIS\*\*  
POUR MODÈLES  
SÉLECTIONNÉS

COMMENCEZ L'ANNÉE  
**\$\$\$**  
EN ÉCONOMISANT\*

**AUCUN  
PAIEMENT  
AVANT LE  
PRINTEMPS\***

**FAITES VITE ! L'OFFRE SE TERMINE LE 31 JANVIER**

TOUS VÉHICULES INCLUENT:



## RIO EX 2011 DE KIA

ÉTAIT  
~~**13 695 \$**~~

PRIX D'ACHAT AU  
COMPTANT À PARTIR DE  
**9 995 \$**

+ Frais de transport, de  
préparation et autres frais 1470 \$

PRIX TOUT-INCLUS  
**11 465 \$†**

ÉCONOMISEZ MAINTENANT  
**3 700 \$** EN  
ARGENT



Rio EX illustré



Rio EX  
Commodité illustré

## RIO5 2011 DE KIA

**0%** FINANCEMENT  
JUSQU'À **84** MOIS\*\*



**Vous êtes bien couvert avec Kia:**

- \*Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km
- \*Garantie sur le groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km
- \*Assistance routière de 5 ans/100 000 km
- \*Aucune franchise

Pour trouver un concessionnaire Kia, visitez [kia.ca](http://kia.ca)  
Nous pouvons tous **dominer le changement.**

**KIA PROGRAMME PRIVILÈGES**  
Engrangez des points en vue de rabais futurs.  
C'est **GRATUIT** et incroyablement payant!



**Méga Kia de Sherbrooke**  
4339, boul. Bourque 819 563-3737  
[www.kiasherbrooke.com](http://www.kiasherbrooke.com)

**Kia de Magog**  
2960, rue Sherbrooke 819 847-3377  
[www.kiamagog.com](http://www.kiamagog.com)

Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de livraison et de préparation de même que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Il ne comprend pas les frais d'administration du concessionnaire, le permis, le PPSA et les taxes applicables.

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS\*



Le Programme **Mobilité** KIA

[DÉTAILS DU CONCESSIONNAIRE]

\*\* Financement de 0 % à l'achat disponible pour tous les Rio et Rio5 2010 et 2011 de Kia pour jusqu'à 84 mois, après approbation de crédit. \*Aucun paiement avant le printemps\* (report des paiements pendant 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat pour tous les nouveaux véhicules Kia 2010 et 2011, après approbation de crédit. Aucun intérêt ne s'accumulera pendant les 60 premiers jours du contrat de financement. Par la suite, les intérêts commenceront à courir et l'acheteur remboursera mensuellement le principal et les intérêts. † Le prix d'achat au comptant pour Rio EX 2011 (R05428) est de 11 465 \$ et comprend un rabais au comptant de 3 700 \$ basé sur un PDSF de 15 150 \$. Frais de livraison et de préparation de 1 455 \$, taxe dimatisation et frais de recyclage inclus. \*Commencez l'année en économisant\* varie selon le modèle et la version. Toutes les offres excluent le permis, les assurances, les autres taxes, l'acompte et les frais d'administration variables du concessionnaire. Il pourrait y avoir d'autres frais de la part du concessionnaire lors de l'achat. Autres options de financement et de crédit-bail sont offertes. Les concessionnaires peuvent offrir leurs propres prix. Les prix peuvent changer sans préavis. Il peut y avoir certaines restrictions. Certains des véhicules annoncés peuvent comporter des accessoires en option ou de l'équipement installé après la vente, et ils peuvent différer de l'image qui est montrée. \* La consommation route/ville pour: Rio EX 2011 (R05428): 5,9L (49 MI/GAL)/7,1L (40 MI/GAL). La consommation véritable de ces véhicules peut varier. Ces données sont des estimations fondées sur les critères et les méthodes d'essai approuvés par le Gouvernement du Canada. Se reporter au Guide de consommation de carburant EnerGuide du Gouvernement du Canada. \*La marque verbale et le logo BluetoothMD sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Certains des véhicules annoncés peuvent comporter des accessoires en option ou de l'équipement installé après la vente, et ils peuvent différer de l'image qui est montrée. Certaines conditions s'appliquent aux programmes Rabais pour diplômés/Mobilité Kia de 500 \$/750 \$. Détails chez les concessionnaires. L'information contenue dans cette publicité est réputée exacte au moment d'aller sous presse. Pour plus de renseignements sur notre garantie de 5 ans, visitez sur [kia.ca](http://kia.ca) ou composez le 1 877 542 2886. Les offres prennent fin le 31 janvier 2011. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

RUE HOWARD

# Incendie dans une luxueuse maison

CLAUDE PLANTE  
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une luxueuse résidence de la rue du Sénateur-Howard, dans l'arrondissement Jacques-Cartier, a été sérieusement endommagée par un incendie, hier avant-midi.

Les pompiers se sont rendus sur place vers 11 h et ont pu maîtriser le feu en moins d'une heure environ. C'est surtout l'intérieur de cette maison à étages qui a été endommagé par l'eau et la fumée. Les sapeurs ont dû toutefois s'attaquer à la toiture et aux murs pour venir à bout du feu.

Bien peu de flammes sortaient du bâtiment, situé au 303 de la rue Sénateur-Howard. Une fumée blanche s'échappait de la maison pendant que les pompiers s'activaient entre les camions et la résidence en briques.

Selon ce qui a été possible d'apprendre, la maison n'était pas occupée au moment où les flammes ont pris naissance. Une fois l'incendie maîtrisé, l'inspection des lieux a débuté pour déterminer la cause du sinistre.

Pendant ce temps, des voisins regardaient les sapeurs travailler. «J'ai appelé les pompiers vers 11 h. Nous avons vu une grosse boule de fumée sortir de la maison», mentionne un homme qui n'a pas voulu se nommer.

«Je n'ai pas entendu d'explosion. Nous ne savons pas ce qui



IMACOM, CLAUDE POULIN

Les pompiers de Sherbrooke sont intervenus au 303 de la rue du Sénateur-Howard, hier avant-midi, pour éteindre un incendie dans cette résidence cossue de l'arrondissement Jacques-Cartier.

s'est passé au juste.»

Hier en fin de journée, il n'était toujours pas possible de connaître la cause de l'incendie.

**À vendre**

La résidence en question était en vente depuis quelques temps.

Ses propriétaires demandaient 429 000 \$. Sur le site internet du courtier, on parle d'une propriété construite «au début du siècle» et «rénovée avec goût».

Comprenant des boiseries, des planchers de bois, un grand salon avec foyer, un solarium avec poêle à combustion lente,

une salle à manger distincte de la cuisine et une salle de bain moderne, elle offre cinq cham-

bres à coucher.

Sa cour arrière est équipée d'une piscine creusée.

## Il se blesse lors d'une chicane de couple

RENÉ-CHARLES QUIRION  
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une chicane de couple a bien mal tourné dans la nuit de mardi à hier sur la rue Antoine-Dorion à Sherbrooke.

Les patrouilleurs du Service de police de Sherbrooke et les ambulanciers paramédicaux des Ambulances de l'Estrie ont été appelés à se rendre sur place pour aider un homme ensanglanté.

«Nous avons rapidement découvert que l'individu blessé était à l'origine d'une affaire de violence conjugale. Ce dernier s'était blessé en lançant de la vaisselle et des chaises à sa conjointe», explique le porte-parole du SPS, Martin Carrier.

Sa conjointe de 20 ans avait réussi à se réfugier dans un autre logement.

Le suspect de 21 ans, qui possède des antécédents judiciaires, devra répondre de nouvelles accusations à la suite de cette affaire.

PUBLIREPORTAGE

## Maquillage permanent

# Josée Lemieux

• Dermapigmentologue • Esthéticienne  
• 25 années d'expérience • Maîtrise en maquillage permanent, esthétique et paramédical des États-Unis

Restructuration des sourcils / coloration de la ligne du contour des yeux / coloration de la ligne intérieure de l'oeil / application du fard à paupières / augmentation du volume des lèvres / remplissage des lèvres / application du fard à joues / vergetures / aréole du mamelon / cicatrices / vitiligo / taches pigmentaires / taches de naissances / etc.

SOURCILS...

YEUX...

LÈVRES.....

CONSULTATION GRATUITE



**2835, rue King Ouest, Sherbrooke**

**Pour un rendez-vous**  
**UN SEUL NUMÉRO**  
**819 346-8488**

## La course aux aubaines

sports experts®  
CARREFOUR DE L'ESTRIE

Obtenez jusqu'à

# 50%

de rabais  
sur notre prix étiqueté!

*sur une vaste sélection d'équipements de ski alpin et de planche à neige, les lunettes et les casques.*

---

Obtenez

# 20% à 50%

de rabais  
sur notre prix étiqueté!

*sur tous nos manteaux d'hiver isolés et ensemble de neige.*



---

Obtenez

# 30% 40% à 50%

de rabais  
sur notre prix étiqueté!

*sur tous les vêtements d'hiver junior.*

---

Obtenez

# 20% à 50%

de rabais  
sur notre prix étiqueté!

*sur une vaste sélection d'équipements de hockey (incluant patins et bâtons)*

## sports experts®

**Carrefour de l'Estrie 819 346-5286**

Meilleure forme. Meilleure vie. [sportsexperts.ca](http://sportsexperts.ca)

# Sherbrooke sort ses souffleuses

## L'opération coûtera 500 000 \$ à la Ville

DAVID BOMBARDIER  
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Même si une dizaine de centimètres de neige pourraient à nouveau tomber sur Sherbrooke demain, la Ville de Sherbrooke a lancé hier sa première opération de soufflage de neige de l'hiver. Coût estimé de l'opération: un demi-million de dollars.

L'espace pour tasser la neige en bordure de rue ne serait pas suffisant pour accueillir une autre bordée, explique Yves Vermette, directeur du service de l'entretien et de la voirie de la

Ville. Il est tombé une quinzaine de centimètres de neige entre mardi matin et hier matin.

Dès hier midi, une équipe a commencé à souffler la neige dans certaines rues peu achalandées du secteur Rock Forest, notamment. Puis, vers 22 h 30, sept équipes se sont activées sur les artères et les rues collectrices du territoire sherbrookoïse pour souffler la neige sur les terrains privés ou la transporter dans les dépôts municipaux. Ces équipes seront en action jusqu'en matinée.

L'opération de soufflage de la neige prendra cinq ou six nuits.

Elle sera suspendue demain soir et samedi pour reprendre dans la nuit de dimanche à lundi.

«Les gens stationnent souvent dans la rue la fin de semaine, indique M. Vermette. On perd énormément de temps à contourner les véhicules ou à les remorquer. Pour souffler la neige la fin de semaine, ça prend vraiment une situation exceptionnelle comme la tempête du 14 février.»

La présente opération pourrait être un peu plus longue qu'en temps normal puisque la neige tombée depuis le début de l'hiver a eu le temps de se transformer en glace.

La Ville de Sherbrooke a préféré attendre avant de souffler la neige une première fois cet hiver puisque la neige avait en partie fondu au cours des dernières semaines. «Ça ne nuisait pas à la sécurité des

citoyens», mentionne Yves Vermette.

La dernière bordée a cependant occasionné des maux de tête aux automobilistes dans des rues où le stationnement est autorisé des deux côtés. Dans la portion à sens unique de la rue Dufferin, les miroirs de quelques véhicules ont été carrément arrachés lors du passage d'autobus. Compte tenu de l'ampleur des bancs de neige, la rue du Rosaire était si étroite que des autobus scolaires pouvaient difficilement circuler en face de l'école Notre-Dame-du-Rosaire, tout près du Vieux Clocher de l'Université de Sherbrooke.

La gestion serrée du soufflage de la neige permet à la Ville d'économiser des sommes importantes compte tenu que chaque opération coûte de 500 000 à 600 000 \$. «Dans certaines villes, ils lancent l'opération dès qu'il

tombe 10 centimètres, affirme Yves Vermette. Ici, on attend plutôt d'avoir 20 centimètres de neige en bordure de rue.»

C'est ce qui explique en bonne partie pourquoi le coût du déneigement d'un kilomètre de voie à Sherbrooke est le moins élevé parmi les 10 villes de plus de 100 000 habitants au Québec, comme l'a récemment compilé *Le Soleil*.

Selon les «indicateurs de gestion» que toutes les municipalités québécoises doivent envoyer chaque année au ministère des Affaires municipales, le déneigement d'un kilomètre de voie en 2009 a coûté 4089 \$ à Sherbrooke, soit trois fois moins qu'à Québec (12 850 \$) et Montréal (14 917 \$).

La moyenne pour les dix villes de plus de 100 000 habitants au Québec s'établit à 8427 \$, soit deux fois ce qu'il en coûte à Sherbrooke.

**Une journée gratuite pour les filles de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> secondaire!**

**Seras-tu parmi celles qui...**

- analyseront une scène de crime?
- fabriqueront de la crème glacée?
- ou encore???

**Lieu : Université de Sherbrooke**  
**Date : Samedi 19 février 2011**  
**Inscription : clse@csrs.qc.ca ou 819 565-5062**  
**Pour plus d'informations : clse.qc.ca**

CLSE  
CONSEIL DU LOISIR SCIENTIFIQUE DE L'ESTRIE

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

de Sherbrooke

Ville de Sherbrooke

Développement économique, Innovation et Exportation  
Québec

## Rainforest Alliance

SmartWood Program

**Aidez-nous à évaluer les pratiques d'aménagement forestier sur des terres privées**

Le programme SmartWood de la Rainforest Alliance s'apprête à entreprendre une vérification indépendante sur un nombre important de terres privées localisées, notamment en Estrie et en Montérégie. Cette vérification vise à déterminer si l'aménagement forestier pratiqué sur ces territoires rencontre les exigences du Forest Stewardship Council (FSC). La firme Chabot, Pomerleau & associés est en charge de la démarche de certification sur ces terres privées qui sont, entre autres, localisées dans les municipalités suivantes : Sherbrooke, Granby, Roxton, Austin, Mansonville, Lac-Mégantic, St-Isidore-de-Clifton, Cookshire, Coaticook, MRC Memphrémagog, Richmond et Weedon.

L'apport du public est une composante importante de cette vérification. Les auditeurs seront sur place dans la semaine du 21 février 2011. Les personnes ou organisations intéressées peuvent faire part de leurs commentaires ou préoccupations au sujet des pratiques d'aménagement forestier sur les territoires visés.

**Pour communiquer de manière confidentielle avec Rainforest Alliance ou obtenir une copie de la norme :** Tél. : 450 937-1934 (nous acceptons les frais d'appel)  
 Courriel : youellet@ra.org *English spoken as well*

**Pour plus d'information sur :**

- la norme de certification utilisée, visitez le <http://www.rainforest-alliance.org/forestry/certification/transparency/interim-standards>
- SmartWood (un programme de Rainforest Alliance, accrédité par le FSC pour mener des audits indépendants de certification forestière selon la norme FSC) : [www.smartwood.org](http://www.smartwood.org)
- L'entreprise d'aménagement et les terres engagées dans cette démarche de certification, appelez M. Benoit Veilleux, ing. f., de Chabot Pomerleau & associés au 819 868-8888 ou faites parvenir un courriel à [cpa@chabotpomerleauass.com](mailto:cpa@chabotpomerleauass.com)

**Chabot, Pomerleau & ASSOCIÉS**

## SOUPER DES CÉLÉBRITÉS

26 janvier 2011 - 16<sup>e</sup> édition

À la Toque rouge  
1435, rue Belvédère Sud

**Au menu de la soirée**

- Animation
- Danse
- Plusieurs prix à l'encan dont un bâton de hockey du Canadiens de Montréal autographié par tous les joueurs
- Tirage progressif
- Repas 5 services

Prix du billet : 150 \$

**Réservez vos billets dès maintenant au 819 562-7942**

**CIMA**  
Partenaire de génie

sanofi aventis  
L'essentiel c'est la santé.

Bristol-Myers Squibb Canada

DIEX RECHERCHE RESEARCH

DESPRÉS LAPORTE  
Équipement de restaurant - Boutique Sommelier Gourmet

LA TOQUE ROUGE  
Réceptionnistes futures

Martineau  
Communication & Impression

FONDATION DES MALADIES DU CŒUR DU QUÉBEC  
À la conquête de solutions.

Ambiance  
FLEURISTE



## Beaucoup de bruit pour rien ?



**DENIS DUFRESNE**

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Bien des Québécois seront tentés de conclure que la Commission d'enquête sur le processus de nomination des juges, la Commission Bastarache, a débouché sur bien peu de choses puisqu'elle ne formule aucun blâme, à l'exception de mettre à mal la crédibilité de l'ex-ministre de la Justice Marc Bellemare.

En affirmant qu'il n'y a pas de preuves concluantes à l'effet que M. Bellemare aurait subi des pressions indues de solliciteurs de fonds du Parti libéral du Québec ou du premier ministre Jean Charest pour nommer des juges, le commissaire Michel Bastarache enlève une sérieuse épine du pied au gouvernement.

### Le commissaire

### Bastarache affirme

### que le système actuel

### manque de transparence.

Mais bien qu'il affirme que les accusations de l'ex-ministre ne sont pas fondées, il n'y a pas de quoi pavoiser pour le gouvernement Charest.

La commission relève en effet de sérieuses lacunes dans le processus de sélection et de nomination des juges, suffisamment en tout cas pour entretenir des doutes sur l'impartialité du système actuel.

Cela dit, M. Bastarache prend soin de souligner que ces lacunes n'entachent d'aucune manière l'intégrité ou le professionnalisme des juges en place.

Tant mieux.

Mais dans son rapport dévoilé hier, le commissaire Bastarache affirme que le système actuel manque de transparence et est «perméable aux interventions et influences de toutes sortes».

C'est là, évidemment, que les choses deviennent intéressantes

à défaut d'être croustillantes.

Faute de blâmer un ou des protagonistes ou encore de se prononcer sur les propos parfois totalement contradictoires de MM. Bellemare et Charest lors des audiences, le commissaire Bastarache y va de plusieurs recommandations qui démontrent que les choses ne sont pas aussi limpides que ce qu'on a voulu nous faire croire jusqu'ici.

De manière générale, dit M. Bastarache, le processus de nomination des juges ne répond pas aux exigences du public en matière d'éthique, d'imputabilité et de transparence.

Pire: le flou de l'encadrement actuel donne l'impression que des pressions externes peuvent être exercées par des députés, des avocats ou des candidats, notamment.

Le commissaire fait d'ailleurs un important rappel à l'ordre.

Le processus, dit-il, doit être basé sur les principes du mérite, de l'imputabilité politique, de la discrétion et de la transparence.

On n'en attendait pas moins.

Parmi ses recommandations, le commissaire suggère notamment la création d'un comité permanent de sélection des juges, incluant des représentants de la société civile et du Barreau du Québec, de même qu'une définition plus claire des rôles respectifs du conseil des ministres et du ministre de la Justice dans le choix des candidats.

Au-delà de ces aspects techniques, les Québécois doivent retenir que si le système de justice est intègre, le processus de nomination des juges est éminemment perfectible.

L'avenir dira si les contribuables en ont eu pour leur argent avec cette commission, dont le coût a été de six millions \$.

À défaut d'avoir un ou des coupables, il faut maintenant souhaiter que la classe politique donne rapidement suite aux recommandations du commissaire Bastarache et fasse le ménage dans un système inadéquat.

Faire autrement porterait encore davantage ombrage à une crédibilité déjà passablement amochée.



Hervé Philippe  
20-01-11

hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

## Tribune libre

### Coudées franches pour Orford

**Cher gouvernement, chers écolos,**

Qu'est-ce qu'il vous faut pour comprendre que notre région est associé à notre mont Orford?

Sa survie est aussi la survie de notre région touristique. Les grands investisseurs ont besoin d'un peu de latitude pour enfin arriver à administrer cette belle richesse naturelle et en faire un levier économique. Plusieurs idées ont été mises sur la table mais je crois fermement que les grands scrupules écologiques prennent beaucoup trop de place.

Il est absolument nécessaire de mettre un bémol sur les énormes barrières qui font obstacle à des projets qui pourraient être rentable. Protégeons notre parc, mais laissons place aux mécanismes qui fonctionnent ailleurs. Les billets ne peuvent financer à eux seuls le centre de ski et le terrain de golf. D'autres produits et services doivent être développés.

**Josée Goulet**  
Magog

### Un peu de respect svp

Le samedi 4 décembre, il y a eu une manifestation à Montréal en appui aux employés du *Journal de Montréal* en lock-out depuis bientôt deux ans. Pierre-Karl Péladeau a déjà oublié que si son père lui a légué des millions de dollars, cet argent, il la doit en grande partie aux gens compétents et dévoués dont il a su s'entourer et qui ont fait que les affaires de M. Péladeau père ont été plus que rentables.

Je tiens à souligner à tous les Pierre-Karl Péladeau de ce monde que la terre ne leur appartient pas; elle est à tout le monde et les gens qui la peuplent ont le droit d'y vivre dignement.

Tous ces Pierre-Karl Péladeau sont très généreux quand c'est déductible d'impôts mais quand vient le temps de respecter leurs employés et de leur démontrer un peu de gratitude, leur générosité fait place à de l'arrogance et à du mépris.

**Raymond Lacroix**  
Lac-Mégantic

### 136 123 fois merci !

Et oui, la vente des poinsettias a permis de réaliser un profit net de 136 123 \$. 6904 plantes ont décoré des foyers de notre région. Merci à tous ceux qui ont contribué à notre activité. La générosité manifestée par la population à l'occasion de la vente des poinsettias s'ajoute à tous les dons que La Maison reçoit en cours d'année.

Merci aux 150 bénévoles qui ont fait le va-et-vient aux Serres St-Élie pour distribuer à Coaticook, Cookshire, East Angus, Windsor, Bromptonville, Lennoxville, Sherbrooke, au magasin Zellers et chez les fleuristes associés: Lijenthem, Bouquet de Campagne, Du Charme en Fleurs, Fleurs Déco Yves Gosselin, Jardin des Trouvailles, Douce Folie en Fleurs et le Fleuriste du Boulevard. Tous méritent des remerciements chaleureux.

Merci de tout coeur de travailler, de donner de votre temps, de soutenir tout au long de l'année La Maison Aube-Lumière.

**Marie-Paule Kirouac,**  
directrice générale  
La Maison Aube-Lumière

### POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abrégé les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence

apparaîtront toutefois dans le journal.

**Envoyez vos documents:**  
Courriel: redaction@latribune.qc.ca  
Télécopieur: 819 564-8098

**Poste:** Opinions des lecteurs,  
1950, rue Roy, Sherbrooke,  
Québec, J1K 2X8.



**HONDA**

# 838 151 Civic plus tard

Sherbrooke jeudi 20 janvier 2011 - La Tribune 13

Voiture la plus vendue au Canada pour  
une 13<sup>e</sup> année consécutive



## Civic berline DX 2011

en location

**0\$** | **218\$\***

comptant

60 mois

Transport et préparation inclus

## Civic berline SE 2011 édition spéciale

**2500\$\*\***

de caractéristiques sans frais :

- Toit ouvrant
- Roues en alliage de 16 pouces
- Intérieur sport

Financement disponible à partir de  
à l'achat ou à la location sur 24 mois **0,9%†**



**L'Association des concessionnaires Honda du Québec**

[hondaquebec.ca](http://hondaquebec.ca)

\*L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2011, neuve (modèle FA1E2BEX). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 395 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule: 16 385 \$, transport et préparation inclus. \*\*En comparaison avec une berline Civic DX-G 2011. Calcul basé sur une valeur estimée, établie par Honda, en utilisant une formulation concurrentielle des prix ainsi que l'expérience propre à Honda en matière de prix. Veuillez consulter votre concessionnaire afin d'obtenir des informations plus précises. Les taxes et droits, assurances, immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

# « Bébé Doc » veut redevenir président

L'ex-dictateur d'Haïti fait l'objet de quatre plaintes pour crimes contre l'humanité

EDOUARD GUIHAIRE  
AGENCE FRANCE-PRESSE

PORT-AU-PRINCE — Jean-Claude Duvalier ambitionne de redevenir président d'Haïti, a affirmé hier son entourage, malgré des plaintes pour crimes contre l'humanité déposées contre l'ancien dictateur rentré dans son pays à la surprise générale.

Trois jours après son retour à Port-au-Prince et 25 années d'exil en France, «Bébé Doc», 59 ans, est apparu brièvement à la mi-journée à une cinquantaine de partisans qui l'ont acclamé à l'extérieur de son hôtel.

Parallèlement, son porte-parole, Henri-Robert Sterlin, a dévoilé à l'AFP la stratégie de l'ex-président, rentré à Port-au-Prince au moment où son pays traverse une grave crise politique depuis le premier tour contesté de la présidentielle du 28 novembre.

«Il faut tout bouleverser pour qu'on annule les élections. Et qu'après il y ait de nouvelles élections générales où Duvalier se présente. Et là, bingo» (il est élu), a expliqué M. Sterlin, ancien ambassadeur d'Haïti à Paris.

Même si les autorités haïtiennes souhaitent que Duvalier quitte le pays, il n'en a aucunement l'intention, a aussi précisé un de ses avocats, Reynold Georges. «Il est libre de faire ce qu'il veut, d'aller où il veut, a dit Me Georges au sujet de «Bébé Doc». Il a le droit de vivre dans son pays (...). Il va rester. C'est son pays.»



ASSOCIATED PRESS

Jean-Claude Duvalier salue ses partisans du haut du balcon de sa chambre d'hôtel. L'ancien dictateur ambitionne de redevenir président d'Haïti malgré quatre plaintes pour crimes contre l'humanité déposées contre lui hier par la justice haïtienne.

Mais l'ancien dictateur est poursuivi par son passé: il est tenu responsable par des organisations internationales de défense des droits de l'homme de la mort de milliers d'opposants sous sa présidence (1971-86). Hier, quatre plaintes pour crimes contre l'humanité ont été déposées contre lui devant la justice haïtienne.

La journaliste Michèle Montas, ancienne porte-parole

du secrétaire général de l'ONU Ban Ki-moon, a annoncé avoir porté plainte pour «séquestration arbitraire, exil, destruction de biens privés, torture physique et morale, violation des droits civils et politiques».

Baby Doc est déjà inculpé depuis mardi de corruption, détournements de fonds publics et association de malfaiteurs.

Dans un communiqué, la Commission interaméricaine

des droits de l'homme (CIDH) a rappelé les autorités haïtiennes à leur «devoir continu d'enquête, de poursuivre, de punir et de remédier aux atteintes aux droits de la personne», rappelant que la dictature Duvalier s'était caractérisée par «des violations massives des droits de la personne».

M. Duvalier s'est borné depuis son retour à déclarer qu'il était venu «pour aider» les Haïtiens

après le séisme qui a dévasté le pays il y a tout juste un an. Il n'a toujours pas donné de conférence de presse.

De son côté, le Conseil électoral a entrouvert la porte à une révision des résultats de la présidentielle en indiquant qu'il prendrait «en considération» une révision des résultats du premier tour en fonction d'éventuelles contestations.

Les résultats préliminaires annoncés début décembre ont provoqué des violences de la part des partisans du chanteur Michel Martelly, arrivé en troisième position et donc exclu du deuxième tour.

Avec 21% des voix, M. Martelly ne comptait que quelques milliers de voix de moins que le candidat du pouvoir, Jude Célestin (22%), ce dernier étant donc qualifié pour affronter au deuxième tour une ancienne première dame, Mirlande Manigat, arrivée première avec 31% des voix.

Mais une mission d'enquête dépêchée par l'Organisation des Etats américains (OEA) a conclu que des fraudes avaient faussé les résultats et recommandé de retrograder M. Célestin en troisième position.

Outre l'hypothèse de l'annulation du scrutin, qui permettrait à M. Duvalier d'être candidat, M. Sterlin a formulé une deuxième hypothèse qui verrait finalement M. Martelly accéder au second tour, voire à la présidence, avec le soutien des duvaliéristes.

## Tour de globe

### Hu Jintao à la Maison Blanche



AGENCE FRANCE-PRESSE

Le président chinois Hu Jintao, arrivé mardi soir aux États-Unis, a été accueilli en grande pompe hier à la Maison Blanche par Barack Obama. Les deux présidents n'ont pas perdu de temps, évoquant d'entrée les questions sensibles du commerce, de la sécurité et des droits de l'homme au cœur des divergences entre les deux superpuissances. Durant une conférence de presse conjointe, le président chinois a promis que son pays allait poursuivre ses efforts pour «améliorer la vie» de la population et «promouvoir la démocratie et l'État de droit». De son côté, Barack Obama a reconnu que l'attitude de Pékin sur les droits de l'homme était une source de tensions entre les deux pays.

### Un médecin accusé de huit meurtres

PHILADELPHIE — Un médecin américain qui pratiquait des avortements dans la région de Philadelphie a été accusé hier de huit meurtres, dont ceux de sept bébés.

Les procureurs affirment que les sept petites victimes sont nées vivantes avant d'être tuées avec des ciseaux. La huitième victime présumée du docteur Kermit Gosnell était une de ses patientes.

Le docteur Gosnell aurait empoché des millions de dollars en acceptant de pratiquer des avortements tardifs, aux deuxième et troisième trimestres. Les procureurs de l'État de la Pennsylvanie affirment que les responsables ont fait fi de plusieurs plaintes contre le docteur Gosnell, et que sa clinique n'avait pas été inspectée depuis 1993.

— Associated Press

### Un proche de Karzaï gouverneur de Panjway?

KANDAHAR, Afghanistan — Des discussions ont présentement lieu en vue de remplacer le gouverneur d'un tumultueux district de la région de Kandahar supervisé par les troupes canadiennes, a appris La Presse Canadienne. Et c'est un proche du président afghan Hamid Karzaï qui pourrait hériter du poste.

Un jeu de coulisses a présentement lieu dans la capitale afghane, Kaboul, et dans le sud du pays afin de trouver un remplaçant pour Haji Baran, l'actuel gouverneur du district de Panjway. Une rencontre entre des aînés afghans — qui devait avoir lieu dans le district a même été annulée, lundi, puisque le gouverneur Baran se trouvait à Kaboul pour assister à des réunions.

— La Presse Canadienne

### Sud-Soudan: vote massif en faveur de la sécession

JUBA — Des résultats préliminaires démontrent que 98 pour cent des gens qui ont participé au référendum au Sud-Soudan ont voté en faveur de la sécession. Un porte-parole du bureau référendaire a indiqué que «cinq ou six» des dix états du Sud ont maintenant dévoilé des bilans finaux.

Le président sudiste Salva Kir a demandé aux résidents de la région d'attendre la publication des résultats complets, à la mi-février, avant de commencer à célébrer.

Le référendum était prévu par les accords de paix conclus en 2005, qui mettaient fin à plus de 20 ans de guerre civile entre le Sud, une région essentiellement chrétienne et animiste, et le Nord, qui est majoritairement musulman.

— Associated Press

NATHALIE DAoust / FROZEN IN TIME, SWITZERLAND

## Petits viols au paradis



LAURA MARTIN

laura.martin@tribune.qc.ca

SHERBROOKE — Montagnes verdoyantes aux mamelons parfaits, eau de roche brillante comme de la laque, soleil tendre et caressant: une carte postale du paradis ne serait pas plus invitante. Mais dans ce monde enchanté où des sylphides voleraient sans détonner le moindre moment, on trébuche plutôt sur des corps de femmes nues et molles, disloquées, abandonnées pour mortes, qui au pied d'un arbre, qui pendues à un quai, qui pliées lourdement sur une clôture. Comme autant de fées violées, le visage caché, dans un éden où le laid ne devrait pas encore être né.

Par sa violence, étrangement allégée par une atmosphère champêtre, la nouvelle exposition du Musée des beaux-arts de Sherbrooke déstabilisera ses fidèles, habitués à un classicisme qui autorise rarement le jupon relevé ou les agressions suggérées, mais séduira les gens à la recherche de poésie visuelle percutante.

La conservatrice Sarah Boucher avoue s'être permis une audace avec *Frozen in Time, Switzerland*, de la photographe montréalaise Nathalie Daoust. «Il a fallu que je la défende, cette exposition. Notre clientèle n'a pas été habituée à la photographie contemporaine, que nous ne présentons pas assez, je trouve. Cette artiste crée des mises en scène particulières, avec des personnages qui n'ont pas d'affaire là où ils sont. Oui, l'effet est saisissant, mais l'art est fait pour déstabiliser.»

Effectivement, cela ne prend pas de temps pour que le coeur du visiteur fasse trois tours devant ces clichés doux-amers évoquant de sordides scènes de crimes. Mais sans sang ni sale. Comme si le mal était passé longtemps déjà et que la beauté du paysage avait lavé ses traces dégoûtantes.

La trentaine de photographies arrivent tout juste de Chine, où elles auraient créé une commo-



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Par sa violence, étrangement allégée par une atmosphère champêtre, la nouvelle exposition de Nathalie Daoust, au Musée des beaux-arts de Sherbrooke déstabilisera les habitués de l'endroit.

tion. L'artiste aurait même dû coller une autre image sur chaque oeuvre afin de les dédouaner sans problème.

### Projet personnel

Diplômée du Cégep du Vieux-Montréal, la photographe, dans la jeune trentaine, aurait d'abord hésité à exposer publiquement cette série conçue en 2007 au cours d'une résidence de six mois, financée par le Conseil des arts et des lettres du Québec, dans les Alpes suisses, dans ces paysages bouleversants de grandeur, trop parfaits pour être vrais.

Traversant une période difficile de sa vie, elle s'y est placée elle-même en scène, souvent

seule, dans des postures ambiguës qui instillent le malaise: dévêtue, dans la position de la victime, debout mais voilée, à quatre pattes ou se faisant tirer les cheveux.

«Il s'agit d'un projet très personnel, lié à des événements qui lui sont arrivés dans son enfance, indique Sarah Boucher, qui a pu s'entretenir avec elle lors du vernissage samedi dernier. Je ne suis pas entrée dans les détails de sa vie privée, mais il y a une représentation du corps qui est assez troublante et révélatrice.»

Avec un vieil appareil acheté au Japon, Nathalie Daoust est l'une des rares à utiliser encore

le principe de base de la photographie, la *camera obscura*, qui n'a pas de lentille mais un seul petit trou comme ouverture. Elle colore ensuite ses épreuves originales en noir et blanc au pastel gras, ce qui leur confère leur aspect onirique.

Toujours entre deux avions, Nathalie Daoust expose aux quatre coins du monde depuis près d'une dizaine d'années, mais ses expositions solos au Québec sont espacées dans le temps. Son projet de photos de chambres d'hôtels, appelé *New York Hotel Story*, qui a fait l'objet d'un livre au milieu des années 2000, a joué d'une belle visibilité. Elle a elle-même soumis son

dossier par courriel au Musée des beaux-arts de Sherbrooke.

Cette exposition vaut d'autant plus le détour qu'elle évolue peu à peu vers la sérénité, se terminant dans un bain de lumière.

La sylphide, souriante, prête à flotter.

### VOUS VOULEZ VOIR

**Frozen In Time, Switzerland / Entre inquiétude et légèreté**

Nathalie Daoust  
Musée des beaux-arts  
de Sherbrooke  
Jusqu'au 13 mars

**Partez confiant !**

Location **48 mois** 24 000 km/année

Climatiseur, 6 coussins gonflables, portes électriques, etc.

Comptant	Transmission automatique	Transmission manuelle
0 \$	256,01 \$ + taxes	228,91 \$ + taxes
500 \$	237,04 \$ + taxes	219,42 \$ + taxes

Taux d'intérêt à partir de 0 % en achat Ces prix sont valides jusqu'à épuisement des stocks ou jusqu'au 31 janvier 2011

**TOYOTA Richmond**

151, route 116, Richmond  
Tél.: 1-877-240-2137  
www.toyotarichmond.com

**COROLLA 2010**

\* Modèles sélectionnés. Conditions s'appliquent. Plus de détails chez Toyota Richmond.

\* Obtenez tous les détails chez Toyota Richmond

Joignez-vous à notre page

et courez la chance de gagner 4 billets pour voir U2.

# Tom Wheeler n'est plus

WINDSOR — Le chanteur country Tom Wheeler est décédé le 13 janvier dernier à l'âge de 76 ans. L'artiste avait quitté la scène musicale en 2001 après une carrière musicale de 52 ans. Originaire de Rock Island, aux États-Unis, il résidait à Windsor.

Tom Wheeler a fait partie du groupe The Country Gentlemen durant plusieurs années, pour ensuite se produire à la radio et à la télévision, notamment sur les ondes de la station Télé 7, à Sherbrooke.

Il a notamment participé aux émissions de Ernie Lyndel, Dez King et Lévis Bouliane, avant d'avoir sa propre émission intitulée *Twelve O'clock Jubilee*, qui est finalement devenue *The Tom Wheeler Show*. Durant sa carrière, il a sillonné les routes du Québec et des États-Unis et s'est produit, entre autres, à Boston, à New York et en Californie.

En 2001, le chanteur avait choisi d'interrompre sa carrière notamment en raison de l'asthme.

— Caroline Bouchard

# Incendies en demi-finale des Oscars

ANDRÉ DUCHESNE

MONTRÉAL — Le producteur Luc Déry de la boîte micro\_scope a poussé un soupir de soulagement hier matin en apprenant que le film *Incendies* de Denis Villeneuve avait été choisi parmi les neuf films demi-finalistes pour l'obtention de l'Oscar du meilleur long métrage tourné dans une autre langue que l'anglais.

«Depuis une semaine et demie, nous étions nerveux, avoue M. Déry. Il y avait beaucoup de rumeurs qui circulaient sur les films sélectionnés en demi-finale. Certains spécialistes, des insiders de l'industrie, commençaient à dire qu'*Incendies* avait de bonnes chances d'être choisi. Le nom du film revenait souvent. Alors, oui, nous avons poussé un soupir de soulagement en apprenant la nouvelle.»

Maintenant, quoiqu'il advienne, les dirigeants de micro\_scope auront le sentiment d'une mission accomplie. «Peu importe ce qui va se passer, on ne peut plus être déçu de rien, dit M. Déry qui co-dirige micro\_scope avec la productrice Kim McCraw. Il reste maintenant neuf bons films en lice. On se croise les doigts. On n'a plus aucun contrôle. Alors, il faut lâcher prise.»

Hier matin, donc, l'Academy of Motion Picture Arts and Sciences, organisme à la tête de la soirée des Oscars, a annoncé les noms des neuf films demi-finalistes dans la course à l'Oscar du meilleur film étranger. Les principaux compétiteurs d'*Incendies* dans cette catégorie sont *Hors la loi* de Rachid Bouchareb, *Beautiful* d'Alejandro Gonzalez Inarritu et *In a Better World* de Susanne Bier, film gagnant aux Golden Globes. La sélection des cinq



ARCHIVES LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

Le réalisateur du film *Incendies*, Denis Villeneuve, en compagnie de l'un des acteurs principaux, Maxime Gaudette.

qui seront en nomination le soir de la grande cérémonie, sera annoncé mardi prochain, 25 février.

«Ce sont 20 personnes qui choisissent ces cinq finalistes. Il suffit d'un ou deux votes pour qu'un film bascule d'un côté ou de l'autre, note Luc Déry. Bien sûr, si *Incendies* est parmi les finalistes, nous serons fous de joie. Et morts de nervosité...»

La grande soirée des Oscars aura lieu le dimanche 27 février au Kodak Theatre de Los Angeles.

Au départ, 66 films étaient dans la course à cet Oscar.

*Incendies* connaît une belle carrière, tant au Québec qu'à l'étranger, depuis sa présentation en première mondiale à la Mostra de Venise en septembre dernier. Le film de Villeneuve a récolté des prix dans plusieurs festivals à travers le monde. Au Québec, il a accumulé des recettes en salle de plus de 2,5 millions \$.

Au Canada anglais, le film sera présenté jeudi en avant-première au Bell LightBox de Toronto avant d'entreprendre sa carrière vendredi dans la Ville-Reine et à Vancouver. Le film sortira aux États-Unis le 1<sup>er</sup> avril. Au Québec, on prévoit sa sortie en DVD le 15 mars.

Les nouvelles tendances

2011

sont bonnes à suivre.

LES ÉDITIONS  
**LA PRESSE**

En vente en librairie ou  
sur [librairie.cyberpresse.ca](http://librairie.cyberpresse.ca)

## À VOUS CHERS CLIENTS

Après 44 ans de métier dont 43 ans au salon **Les Copains**, il me fait plaisir de vous annoncer mon départ en prévision de ma

### RETRAITE

En effet, c'est le **28 janvier** prochain, que je mettrai fin à ma carrière. C'est le cœur gros que je quitte ce salon, mais d'autres défis m'attendent. Je partirai avec le sentiment d'avoir accompli mon devoir. Ce fut un plaisir de vous rencontrer et de lier des liens avec vous. Au fil des ans, je me suis fait de bons amis.

À vous chers clients, je veux dire **MERCI...**

**MERCI** pour toutes ces années d'encouragement, de patience et de reconnaissance.

*Au plaisir de se revoir.*



JACQUES BÉLISLE

2449334

# Être bien, ça s'apprend

Découvrez 9 moyens pour transformer votre vie !

Meilleures relations • Autonomie • Lâcher prise  
Santé physique, émotionnelle et mentale



## Atelier Écoute Ton Corps

Sherbrooke

29-30 janvier 2011

Dernière date avant l'automne 2011

Information et inscription

1-800-361-3834

[www.ecoutetoncorps.com/etc](http://www.ecoutetoncorps.com/etc)

Découvrez les best-sellers d'Écoute Ton Corps disponibles dans une librairie près de chez vous.



<b>S&amp;P/TSX</b> 13 439,04 -120,16	<b>TSX CROISSANCE</b> 2285,02 -7,49	<b>\$ CAN</b> 100,45 ¢ US -0,27	<b>DOW JONES</b> 11 825,29 -12,64	<b>S&amp;P 500</b> 1281,92 -13,10	<b>NASDAQ</b> 2725,36 -40,49	<b>OR US</b> 1370,20 2,00	<b>PÉTROLE</b> 90,86 -0,52
--	---	---------------------------------------	---	---	------------------------------------	---------------------------------	----------------------------------

## La croissance de l'économie canadienne accélère son rythme

RUDY LE COURS

**MONTRÉAL** — L'économie canadienne accélère désormais le rythme de sa croissance qui avait montré d'inquiétants signes d'essoufflement depuis le printemps.

Après une expansion contenue à 2,3 % en rythme annualisé durant l'automne, la Banque du Canada estime que la cadence passe à 2,5 % cet hiver et se rendra jusqu'à 3 % en seconde moitié d'année.

Au net, la dernière mouture du Rapport sur la politique monétaire (RPM), révisé à la baisse comme prévu la croissance de 2010 (2,9 % au lieu de 3 %) et porte à 2,4 % (au lieu de 2,3 %) celle de cette année. En 2012, l'expansion est révisée aussi un peu à la hausse, de 2,6 % à 2,8 %.

Bien que les autorités monétaires soulignent avoir tenu compte dans leur scénario précédent (en octobre) d'un stimulus fiscal et monétaire américain alors à venir, elles révisent sensiblement à la hausse leurs projections de croissance chez l'Onclé Sam pour l'année en cours.

Elle précise que l'effet positif pour le Canada sera limité à 0,2 point de pourcentage seulement.

Cela s'explique par le fait que le stimulus devrait surtout augmenter les dépenses de consommation. Or, lit-on dans le RPM, «les exportations canadiennes étant principalement

constituées des produits de base non énergétiques et de biens d'équipement, elles sont plus sensibles aux variations des dépenses d'investissement américaines qu'à celles des dépenses de consommation.»

Et même pour ce type d'exportations, le Canada joue un peu de malchance. Il s'est spécialisé dans les expéditions de véhicules, de pièces d'auto et de matériaux de construction, les deux industries les plus frappées aux États-Unis par la récession.

Sans compter que l'appréciation du dollar canadien est le grand responsable de l'augmentation des coûts unitaires de main-d'œuvre (CUMO) plus rapide de ce côté-ci de la frontière.

Depuis plusieurs années déjà, la Banque s'inquiète de la perte de compétitivité des entreprises canadiennes sur les marchés mondiaux. Dans le RPM, elle consacre une note technique sur le sujet. Les salaires ne sont pas en cause. Outre le taux de change responsable des deux tiers de l'écart de 31 % qui s'est creusé face aux CUMO aux États-Unis, les faibles gains de productivité sont à pointer du doigt. Cela relève d'une piètre organisation du travail. «Cela va entraver la compétitivité des exportations canadiennes et limiter les effets positifs de la reprise américaine au Canada», estime Derek Holt, économiste chez Scotia Capitaux. (La Presse)

## Couche-Tard veut bloquer la CSN

MARTIN CROTEAU

**MONTRÉAL** — Alimentation Couche-Tard a perdu hier la première manche dans sa tentative de faire déclarer illégales les méthodes de recrutement utilisées par la CSN dans ses succursales. La Commission des relations de travail (CRT) a refusé de rendre une ordonnance qui aurait empêché des employés de la centrale de visiter des dépanneurs pour remettre des cartes aux travailleurs.

Dans une requête déposée vendredi dernier, l'entreprise a demandé au tribunal de faire cesser sur-le-champ ce qu'elle considère être de la sollicitation illégale. Dans une décision

rendue hier, la CRT a refusé d'accorder une telle ordonnance. Elle entendra la cause mardi.

La semaine dernière, la CSN a annoncé que la douzaine d'employés d'un dépanneur du quartier Villieray ont déposé une demande d'accréditation syndicale, une première au Québec. À l'occasion, elle a affirmé que ses équipes ont visité d'autres établissements Couche-Tard afin de convaincre d'autres employés de se joindre à eux.

L'entreprise s'est adressée à la CRT deux jours plus tard. Selon elle, la campagne contrevient au Code du travail, qui interdit aux syndicats de solliciter des adhésions pendant les heures de travail.

Preuves vidéo

Pour appuyer sa requête, Couche-Tard a déposé des déclarations sous serment de 17 cadres, gérants et employés.

L'entreprise affirme que des représentants de la CSN se sont présentés dans ses dépanneurs, qu'ils y ont acheté un produit quelconque, et qu'ils en ont profité pour glisser une carte aux employés.

Elle a d'ailleurs produit des enregistrements vidéo captés dans quatre dépanneurs, et des exemplaires des cartes remises aux employés.

La CSN ne cache pas son désir de recruter des employés de la chaîne. Mais elle nie avoir formellement sollicité des adhésions pendant les heures de travail. (La Presse)

### CHAUFFE-EAU 819-434-1001

Livré + Installé + Enlèvement de votre vieux chauffe-eau

40 Gallons = 339 \$<sup>+TX</sup>  
60 Gallons = 399 \$<sup>+TX</sup>

Livré, installé et enlèvement du vieux chauffe-eau inclus. Garantie de 6 ans sur la cuve.

Garantie 9 ans	Garantie 12 ans
40 Gallons = 429 \$ <sup>+TX</sup>	40 Gallons = 639 \$ <sup>+TX</sup>
60 Gallons = 489 \$ <sup>+TX</sup>	60 Gallons = 699 \$ <sup>+TX</sup>



**CHAUFFE-EAU EN GROS**

[www.chauffe-eau.ca](http://www.chauffe-eau.ca)

**CMMTQ**  
Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec

**#1 du chauffe-eau au Québec**

**Chauffe-eau résidentiel**  
**Chauffe-eau commercial**



## SAVOIR RÉUSSIR

**Félicitations à la future CA Stephanie Donahue, inscrite au Tableau d'honneur canadien de l'Évaluation uniforme de 2010**

Elle fait partie des **611** candidats québécois ayant réussi cet examen rigoureux qui constitue une étape essentielle vers l'obtention du titre recherché de comptable agréé.

**Au nom des 18 000 comptables agréés du Québec, bravo !**

Stephanie Donahue  
Université de Sherbrooke  
Raymond Chabot Grant Thornton





**BANQUE NATIONALE**  
GROUPE FINANCIER



**Fortsum**  
Solutions d'affaires Business Solutions  
Membre de Groupe GFI Solutions Inc.



**Assurance**  
Meloche Monnex



**VIGILIS**

# Bourse en bref



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	19-01-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	6.52	0.06	0.93%	126 011
Domtar Cp	79.16	-0.37	-0.47%	19 528

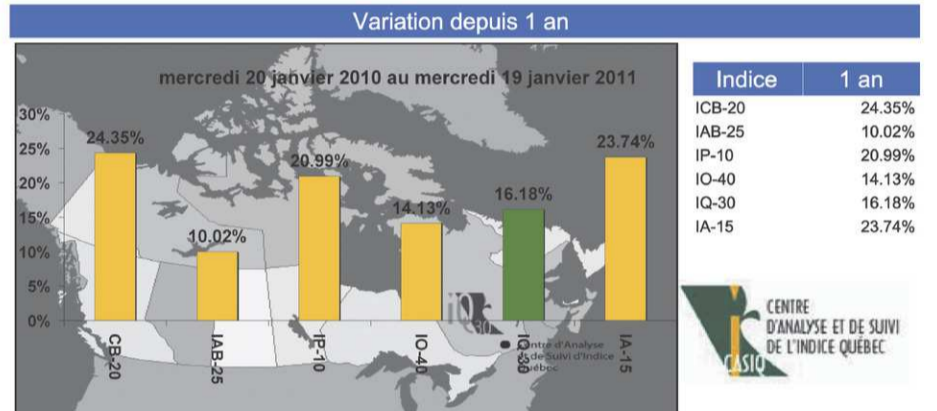
Indices Québec	19-01-11	Var.	Var. (%)	en 2009
Indice Québec 30	1351.63	-2.40	-0.18%	1.63%
Indice Québec 120	1434.61	-1.25	-0.09%	1.82%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	19-01-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Laboratoires Paladin Inc.	35.60	1.10	3.19%	10 848
EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.	9.58	0.38	4.13%	1 356 694
Cogeco Câble Inc.	41.70	0.31	0.75%	43 369
Groupe SNC-Lavalin Inc.	61.28	0.28	0.46%	334 846
Cogeco Inc.	38.78	0.23	0.60%	47 673
Héroux-Devtek Inc.	6.60	0.20	3.12%	4 350
Mines Virginia inc.	7.57	0.18	2.44%	22 715
Velan Inc.	15.60	0.15	0.97%	13 649
BCE Inc.	35.41	0.14	0.40%	901 793
Groupe CGI Inc.	18.55	0.13	0.71%	852 474
Bombardier Inc.	5.77	0.11	1.94%	9 436 528
Corporation Minière Osisko	13.35	0.11	0.83%	2 498 823
Technologies 20-20 Inc.	3.24	0.10	3.18%	17 700
Groupe TVA Inc.	14.89	0.09	0.61%	669
5N Plus	7.01	0.09	1.30%	68 902

IQ-120 : Les plus fortes baisses	19-01-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	67.81	-0.66	-0.96%	754 492
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	27.89	-0.52	-1.83%	266 654
Metro Inc.	44.45	-0.52	-1.16%	611 957
Banque Laurentienne du Canada	50.00	-0.44	-0.87%	24 203
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	36.38	-0.39	-1.06%	118 406
Domtar Cp	79.16	-0.37	-0.47%	19 528
Transcontinental Inc.	16.47	-0.33	-1.96%	72 694
Corporation Pharmaceutique Nymox	8.15	-0.32	-3.76%	27 641
Groupe Aeroplan	13.54	-0.24	-1.74%	178 895
Rona inc.	13.44	-0.23	-1.68%	120 430
Banque de Montréal	59.48	-0.20	-0.34%	1 429 659
Quincaillerie Richelieu Ltée	30.80	-0.20	-0.65%	2 052
Le Château Inc.	11.52	-0.18	-1.54%	3 050
Saputo Inc.	40.64	-0.16	-0.39%	137 283
Molson Coors Brewing Company	47.99	-0.16	-0.33%	365 840

IQ-120 : Les plus actifs	19-01-11	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	5.77	1.94%	9 436 528
Banque Royale du Canada	54.00	-0.24%	2 525 719
Corporation Minière Osisko	13.35	0.83%	2 498 823
Banque de Montréal	59.48	-0.34%	1 429 659
EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.	9.58	4.13%	1 356 694
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	9.36	-0.43%	1 204 488
Ressources KWG inc.	0.12	-4.17%	1 124 967
BCE Inc.	35.41	0.40%	901 793
Explorations Sulliden Inc.	2.26	-0.88%	892 653
Groupe CGI Inc.	18.55	0.71%	852 474
Semafo Inc.	10.72	-1.20%	755 418
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	67.81	-0.96%	754 492
Ressources Dianor Inc.	0.07	0.00%	716 821
Power Corporation du Canada	27.65	-0.18%	614 636
Metro Inc.	44.45	-1.16%	611 957

D'un Océan à l'autre ...	19-01-11	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1397.95	-1.21%	31.71%
Indice Alberta 25	1147.36	-1.07%	12.98%
Indice Prairie 10	1793.91	-1.76%	44.17%
Indice Ontario 40	1171.15	-0.74%	15.00%
Indice Québec 30	1351.63	-0.18%	14.42%
Indice Atlantique 15	1861.90	-0.63%	16.93%



Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

www.indicequebec.org

La Tribune - Sherbrooke jeudi 20 janvier 2011



# 40%

## de crédits d'impôt + REER

Exclusif à Fondation!

Il ne reste plus que quelques jours!  
**Cotisations limitées.**

www.fondation.com

Adhérez en ligne!

FONDATION

CSN POUR LA COOPÉRATION ET L'EMPLOI

Ce placement est effectué au moyen d'un prospectus. Le prospectus contient une information détaillée importante au sujet des titres offerts. On peut se procurer un exemplaire du prospectus aux bureaux de Fondation ou dans son site Internet. Il est recommandé aux investisseurs de lire le prospectus avant de prendre une décision d'investissement.

LA VIE CULTURELLE EN ESTRIE

Découvrez-la, chaque jour dans

## La Tribune

---

*Grande vente annuelle*  
du 11 au 29 janvier

Lingerie **UNIFORME Plus**

*C'est le temps de l'année pour se gâter!*

Achetez un soutien-gorge à prix régulier et obtenez le 2<sup>e</sup> à **50%**

Chantelle - Passionata - Freya - Fantaisie - Triumph et autres...

50%

de rabais sur soutiens-gorge sélectionnés

rabais de **20%** à **50%** sur sélection d'uniformes

Ouvert du lundi au samedi

2441981

565, rue King Est, Sherbrooke, 819 562-9463



# Journées de bonheur

Section publicitaire La Tribune

## Des trucs pour que le grand jour soit simple comme bonjour!

### La cérémonie

#### Les fleurs

- Choisissez un fleuriste qui convient à votre budget.
- Prévoyez des bouquets pour la mariée et sa suite (et un autre que la mariée lancera); des fleurs de boutonnière pour le marié, son cortège, les pères et grands-pères, des bouquets de corsage pour les mères et grands-mères, puis des décorations pour la cérémonie et la réception.
- Le fleuriste a-t-il un autre engagement le même jour?
- Exigera-t-il un acompte? Quelles sont ses modalités de paiement?

#### Le lieu

- Famille et invités de la marée occupent les bancs de gauche et les proches du marié les bancs de droite (variable selon la religion).
- Réservez les premières rangées pour la famille.
- Les amis peuvent s'asseoir de part et d'autres.

#### Le transport

- Comment vous rendrez-vous à la réception? En limousine? En taxi? Faites vos réservations dès maintenant.
- Appelez une compagnie et faites tous les arrangements. Quel que soit le moyen de transport choisi, prévoyez-le

d'avance et tout se passera comme sur des roulettes.

- Préparez votre enseigne « Jeunes mariés ».
- Établissez l'horaire des groupes qui se rendront à la cérémonie, à la séance de photo puis à la réception.

#### La haie d'honneur

- Déterminez d'avance la composition et l'ordre. Généralement, elle comprend les parents des mariés et le cortège d'honneur.

- Ordre suggéré : mère de la mariée, père de la mariée, mère du marié, père du marié, mariée, marié, témoin, première demoiselle d'honneur, filles et garçons d'honneur.

- Choisissez bien l'endroit afin que la circulation reste fluide.

#### La répétition

- Tous les participants au cortège devraient être présents. Les personnes venues de loin pourraient être heureuses d'assister à cette répétition.
- Informez-les d'avance.
- Prévoyez un souper après la répétition.

- Profitez-en pour déléguer des tâches à ceux qui souhaitent aider davantage.

#### Le photographe et le vidéaste

- Rencontrez-les avant de les embaucher.



- Demandez à voir des exemples de leur travail.
- Travailleront-ils avec un assistant?
- Seront-ils plusieurs à prendre des photos ou à filmer des scènes?
- Resteront-ils toute la journée?

- Demandez un devis détaillé : épreuves, montages, exemplaires, développement.
- Faites la liste complète des photos essentielles.

#### La décoration

- Vérifiez auprès du célébrant si des restrictions s'appliquent en matière de décoration.
- Songez à décorer le lieu de la cérémonie : arche, tenture, ballons, etc.
- Parlez avec votre fleuriste des décorations pour la cérémonie et ailleurs.
- Prenez note des accessoires : coussins d'alliances, bougies...
- Pensez à la location d'un tapis si le temps s'annonce « glissant ».

#### La réception

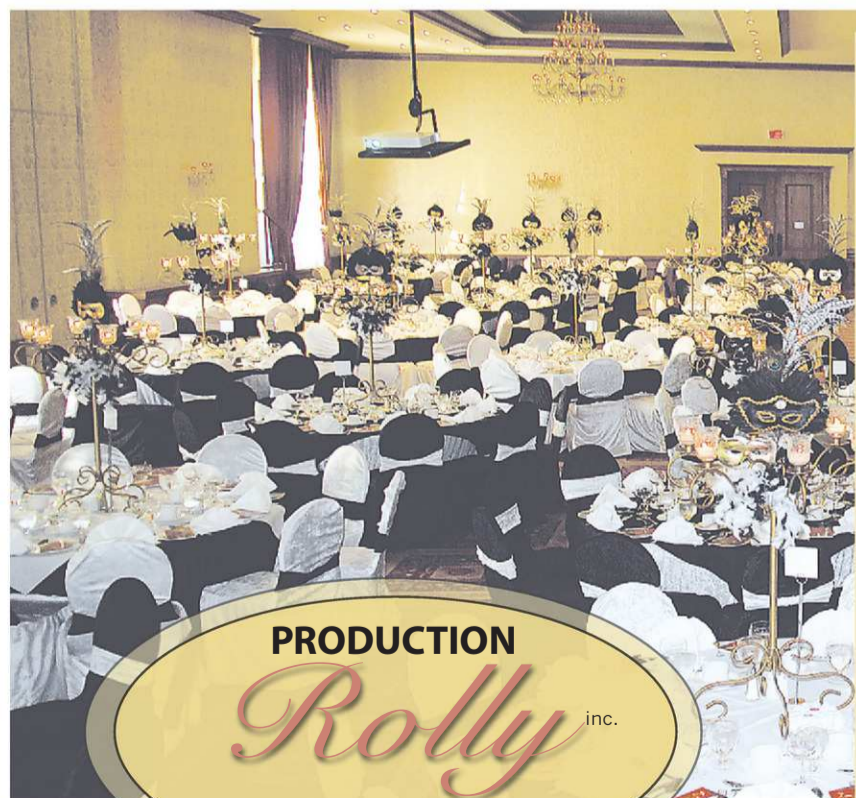
##### Le traiteur

- Demandez des références.
- Le menu est-il souple, peut-il répondre à des régimes particuliers?
- Le traiteur a-t-il des solutions économiques : des hors-d'œuvre plutôt qu'une entrée.

##### L'installation

- Devez-vous louer du matériel (chaises additionnelles, accessoires culinaires)?
- Déterminez un endroit pour les cadeaux de mariage.

Suite en page 21



PRODUCTION

*Rolly* inc.

Depuis 1986

## Les spécialistes de l'événement!

### ORGANISATION, PLANIFICATION et COORDINATION

- Événements corporatifs
- Événements privés
- Mariages
- Soirées thématiques
- Bals de finissants
- Location de décors : Nappes de gala, Surnappes, Couvre-chaises, Centres de table, etc.

*La fête est un art.*

*L'exercer avec succès est un métier!*

Rollande St-Amant Agente d'artistes



819 821-3937 819 571-0330 productionrolly.com

## Le régime matrimonial

Le régime matrimonial est l'ensemble des règles qui gouvernent les rapports matériels entre les époux ainsi que les rapports entre eux et les autres. Il sert à déterminer qui a la propriété des biens et qui doit les administrer pendant le mariage et, surtout, comment seront répartis les biens qui ne font pas partie du patrimoine familial au moment de la dissolution du régime à la suite d'un divorce, d'un décès, d'une séparation de corps (séparation légale) ou d'un changement volontaire de régime matrimonial.

Planifier son union, c'est donc aussi choisir son régime matrimonial. Les partenaires doivent comparer les avantages et les inconvénients de chacun des régimes existants et faire leur choix en fonction de leur situation et de leurs aspirations. Il est important de rappeler qu'un régime matrimonial ne régit que les biens exclus du patrimoine familial, et qu'il s'applique dès que le mariage est célébré.

Les futurs mariés peuvent choisir l'un des trois régimes matrimoniaux suivants : la société d'acquêts, la séparation de biens ou la communauté de biens. En respectant les dispositions du Code civil du Québec, un couple peut aussi créer son propre régime. Par exemple, il pourrait déterminer que seule une partie des biens sera reconnue comme biens acquêts, et que le reste des biens sera régi par les règles du régime de la séparation de biens.

À l'exception du régime légal de la société d'acquêts, qui s'applique automatiquement aux couples mariés qui n'ont passé aucun contrat de mariage, les régimes matrimoniaux doivent faire l'objet d'un contrat notarié.

### Le régime de la société d'acquêts

Près de la moitié des couples qui se marient ne passent pas de contrat de mariage devant un notaire. Leur union est alors automatiquement régie par les règles du régime de la société d'acquêts, le régime légal en vigueur au Québec depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1970. Chaque époux possède ainsi des biens propres et des biens acquêts, dont il assume l'administration.

Les biens propres d'un époux sont ceux qu'il possédait avant le mariage. Sont aussi considérés comme ses biens propres :

- les biens qu'il a reçus pendant le mariage par voie de succession ou de donation;
- les biens qu'il a acquis pendant le mariage en remplacement de ses biens propres, de même que les indemnités d'assurance qui s'y rattachent;
- les droits ou avantages qui lui reviennent parce qu'il est propriétaire subséquent ou bénéficiaire déterminé en vertu d'un contrat, d'un régime de retraite ou de toute autre forme de rente, ou d'une assurance de personnes;
- ses vêtements, papiers personnels et alliances, ainsi que les instruments de travail nécessaires à sa profession;
- son droit à une pension alimentaire, à une pension d'invalidité ou à quelque autre avantage de même nature.



**Planifier son union, c'est donc aussi choisir son régime matrimonial. Les partenaires doivent comparer les avantages et les inconvénients de chacun des régimes existants et faire leur choix en fonction de leur situation et de leurs aspirations.**

En règle générale, les biens acquis au cours du mariage sont considérés comme des biens acquêts, dont la valeur pourra être divisée en parts égales entre les époux lors de la dissolution du régime. Il s'agit notamment des salaires, des revenus de placement ou de travail ainsi que des biens acquis avec cet argent. Si l'un ne peut établir de façon claire qu'un bien constitue le bien propre de l'un des époux, celui-ci est alors tenu pour un acquêt.

Comme il administre ses biens propres et ses biens acquêts, chaque époux est à lui seul responsable des dettes qu'il contracte. Il existe cependant une exception à cette règle : les dettes contractées pour les besoins courants de la famille, qui doivent être acquittées par les deux époux.

À la dissolution du régime matrimonial, chaque époux peut refuser les acquêts de l'autre, notamment si ce bilan est passif. Le fait que l'un des époux refuse sa part des acquêts de son partenaire n'enlève pas à ce dernier le droit à sa part des acquêts de l'autre.

Il n'est pas nécessaire de passer un contrat notarié pour être soumis au régime légal de la société d'acquêts. Cependant, les couples qui ont des exigences particulières peuvent toujours

aménager les règles du régime en fonction de leurs besoins propres, et rédiger devant un notaire un contrat à cet effet.

### Le régime de la séparation de biens

Le régime de la séparation de biens doit obligatoirement faire l'objet d'un contrat de mariage devant le notaire.

Sous ce régime, chacun des époux conserve la propriété exclusive de ses biens. Il les gère seul et assume la responsabilité de ses dettes. Cependant, il est important de rappeler que les dispositions concernant le patrimoine familial, la protection de la résidence familiale et des meubles qui la garnissent ainsi que celles qui concernent la responsabilité des époux à l'égard des dettes contractées pour les besoins courants de la famille ont priorité sur celles du régime matrimonial. Par exemple, sous le régime de la séparation de biens, si un époux est l'unique propriétaire de la résidence familiale, il ne peut disposer de la résidence sans l'autorisation de l'autre.

À la dissolution du régime, chacun conserve ses biens. Un époux doit toutefois prouver qu'un bien lui appartient pour s'en faire reconnaître la propriété. Les donations prévues au contrat de mariage peuvent aussi augmenter la part revenant au bénéficiaire. Toutefois,

dans les cas de divorce ou d'annulation de mariage, les donations que les époux se sont mutuellement faites en cas de décès (aussi appelées donations à cause de mort) sont automatiquement annulées, alors que c'est le tribunal qui peut annuler ou réduire les donations entre vifs (entre personnes vivantes).

Les couples qui optent pour la séparation de biens ont intérêt à acheter en copropriété indivise tous les biens durables, principalement les immeubles. La démarche est simple : il suffit de toujours faire inscrire le nom des deux époux sur chaque acte de propriété ou d'achat établi devant le notaire lorsque la transaction le justifie.

### Le régime de la communauté de biens

Bien que le régime de la communauté de biens ne soit plus le régime légal au Québec depuis 1970 et qu'il n'ait plus la faveur de la plupart des époux, il est encore possible de choisir ce type de régime par contrat notarié et d'y apporter les changements souhaités.

Par ailleurs, les personnes mariées sans contrat de mariage avant 1970 continuent d'être soumises aux dispositions du régime de la communauté de biens, à moins qu'elles aient par la suite passé un contrat de mariage.

En vertu de ce régime, les biens des époux sont répartis en trois catégories : les biens de la communauté, les biens propres et les biens réservés de l'épouse (son salaire, les biens acquis au moyen de celui-ci, etc.). L'époux administre les biens de la communauté et ses biens propres. L'épouse administre les biens qui lui sont réservés et ses biens propres.

Les biens de la communauté comprennent :

- tous les biens meubles dont disposent les époux au moment du mariage;
- les biens communs (meubles et immeubles) acquis et payés par les époux pendant le mariage;
- les revenus des biens propres et des produits du travail de l'époux.

Les biens propres d'un époux comprennent :

- les immeubles qu'il a acquis avant le mariage;
- les donations que l'autre époux lui a faites par contrat de mariage;
- les donations que l'autre époux lui a faites durant le mariage;
- les legs faits par ses ascendants (père, mère, etc.);
- les indemnités qu'il a touchées à titre de dommages et intérêts en conséquence de préjudices corporels ou moraux qu'on lui aurait fait subir.

Au moment de la dissolution du régime, les biens communs et les biens réservés de l'épouse seront partagés également entre les deux époux, et chacun conservera ses biens propres. L'épouse peut conserver ses biens réservés en renonçant aux biens de la communauté et, comme c'est le cas en ce qui concerne le régime de la société d'acquêts, elle peut refuser le partage des biens de la communauté si le bilan de ces biens est passif. Toutefois, l'époux ne peut en faire autant.

Source : Justice Québec

#### PRÉSIDENTE ET ÉDITRICE

Louise Boisvert

#### PUBLICITÉ/DIRECTEUR

Sylvain Denault

#### PUBLICITÉ/ADJOINT(E)S

Sophie Thibaudeau  
Alain LeClerc

## La Tribune

latribune.cyberpresse.ca  
1950, rue Roy,  
Sherbrooke, J1K 2X8

#### RÉDACTION

Tél. : 819 564-5454  
redaction@latribune.qc.ca  
Télé. : 819 564-8098

#### PUBLICITÉ

Tél. : 819 564-5450  
Télé. : 819 564-5482

#### ANNONCES CLASSÉES

Tél. : 819 564-2222  
Télé. : 819 564-5482

#### ABONNEMENTS

Tél. : 819 564-5466  
1 800 567-6955



Section publicitaire

## Journées de bonheur

COORDINATION : Alain LeClerc

TEXTES : Annie Melançon

MISE EN PAGES : Annie Melançon

GRAPHISME : Chantal Fauteux

RÉALISATION : équipe de production de La Tribune

## Suite du texte de la page 19 :

« Des trucs pour que le grand jour soit simple comme bonjour! »

### Le gâteau

- Demandez à voir des exemples de gâteaux.
- Le pâtissier vous invite-t-il à goûter? Voici une belle occasion de faire une dégustation de saveurs : noix de coco à l'orange, fudge, crème à la vanille... Le choix vous convient-il?
- Quelle taille devra avoir votre gâteau pour le nombre d'invités? Parlez de goûts, styles et décoration avec le pâtissier.
- Exprimez vos préférences pour la forme, la hauteur et les garnitures.
- Informez-vous des coûts. Les frais de livraison et de découpage du gâteau

### sont-ils inclus?

- Prévoyez d'apporter le couteau approprié.
- Les invités seront-ils servis à table?
- Peut-être préférez-vous que des parts soient disposées sur une table où chacun se servira.

### Le maître de cérémonie

- Cette personne devra aimer être le point de mire; elle plaira et amusera et saura divertir tout en gardant un bon rythme.
- Dites-lui que vous voulez des bons enchaînements et de l'atmosphère, non pas des discours.
- Procurez-lui un ordre du jour et une

liste des toasts à porter tout au long du repas.

### La musique

- Trouver l'orchestre idéal est... idéaliste. Vous serez très bien servi avec un bon D.J. qui saura mettre une belle ambiance.
- La première danse devrait être amoureuse (traditionnellement, les mariés sont les premiers à entrer en piste).

### Le repas

- Les trois options classiques plairont à coup sûr : viande, poisson, légumes.
- Des invités pourraient avoir des demandes spéciales (végétariens, kascher, halal...). Soyez préparés.
- Ne cherchez pas à imposer vos goûts. Si vous n'aimez pas la viande ou les légumes souvenez-vous toutefois que vos invités pourraient être heureux qu'on leur en serve.

### Des jeux pendant le repas

Certains invités ont vite envie de bouger. Voici des solutions gagnantes :

- Un quiz farfêlé à propos du nouveau couple marié.
- De l'impro ou un petit jeu de charades.
- Les invités chantent et les mariés s'empressent au mot « amour ».

### Se mêler aux invités

- Les mariés devraient faire une tournée des tables, en toute simplicité. Après tout, ces gens sont des amis proches ou de la famille.
- Une conversation amicale et légère fera grand plaisir, un petit compliment sur la tenue d'un invité et bien sûr un mot de remerciement.
- Offrez un regard sincère, une poignée de main ou une accolade.

### Les hors-d'œuvre

- Faire circuler un plateau de hors-d'œuvre est une bonne idée. Parlez-en



à votre traiteur et décidez ensemble de la formule simple et amusante ou plutôt chic.

- Une table offrant un léger goûter plaira aux invités affamés ou mieux encore, offrez une variété de bouchées.
- Évitez les sauces et trempettes (et ainsi les taches!)

### À boire

- Un service de bar est essentiel à l'occasion d'une réception.
- Prévoyez une bonne sélection de jus et de boissons gazeuses pour tous les goûts.

Source : L'indispensable guide du mariage, La Baie



www.jetaimetumaines.com

Je t'aime, tu m'aimes

ÉVÉNEMENT MARIAGE

22 & 23  
JANVIER  
2011



Défilé de mode  
12h & 15h

Delta Sherbrooke

Samedi 10h à 18h • Dimanche 10h à 17h • Entrée 6\$

## Voici nos exposants au salon Je t'aime, tu m'aimes

La Marieuse  
Mariage Déc'Art  
Vignoble Le Cep d'argent  
Boutique de fleurs Magog  
Costumerie Magog  
Éros Québec.com  
Bureau en gros de Sherbrooke  
Service traiteur université Bishop  
Clinique dentaire Boutin Langlois  
Delta Sherbrooke  
Clos des pins  
Isabelle Dumont notaire  
FecyJoe déco  
Église UU Estrie, North Hathley  
Julye Fortier  
Table Charm  
Petits cupcakes  
Mary Kay  
Québec Loisir  
Cymico audiovisuel  
Élyx studio  
Moores  
Aloha bikini  
La Bijouterie Lussier  
Productions Star Flash  
Sous les projecteurs  
Magi Music Honolulu

Création Maggy  
Club de golf de Sherbrooke  
Discomobile Atmosphère  
Centre de beauté Euphorik  
Cadril fleuriste  
La Truffinoise  
Mode Brigitte  
Soleil décor  
Présent uniques  
Marie-Claude Lapointe photographe  
Fantasia  
Zoo de Granby  
Créations Mckaig  
Parc Marie-Victorin de Kingsey Falls  
Voyage Vasco  
Célébrants de mariage FSEV  
Trio Volute  
l'Abeille fleuriste  
Boutique Le Gabert  
Rose Victoria  
Limo Prestige  
Valibelle  
Weeding Bell, Mariage Québec  
l'Industrielle Alliance,  
Clinique Vivance  
Lise Pouliot Électrolyste/massothérapeute agréée

En collaboration avec



Nous vous offrons un service clé en main  
ou personnalisé, selon vos besoins!

La Marieuse  
Car votre temps est si précieux

Mélanie Goulet

819 574.1033  
melanie@LaMarieuse.com  
www.LaMarieuse.com

# Un rendez-vous sous le signe de la passion au salon *Je t'aime, tu m'aimes*

Un événement en vue? Mariage? Bal de finissants? Fiançailles? Réception? Et les mots planification, organisation et gestion vous effraient? Pas de panique! Les 22 et 23 janvier, le Delta de Sherbrooke est l'hôte du salon *Je t'aime, tu m'aimes*, regroupant multiples entreprises qui vous informeront sur leurs services et tarifs. Quoi de mieux que de trouver toutes les réponses à vos questions à une seule adresse!

Plus de 50 entreprises exposeront à cet événement : des organisateurs d'événements, des services de location ou d'achat de robes de mariée, de bal, de demoiselle d'honneur, de robe de mère de la mariée ou de smoking, même de lingerie

et accessoires pour ajouter une touche de sensualité à ce grand moment, mais aussi des bijouteries, des fleuristes, des notaires, des dentistes, des pâtisseries, des agences de voyage, des photographes, des services de traiteur, des salles de réception, des caméramans, des décorateurs, des services de transport, des services de disco-mobile... bref tout ce dont vous avez besoin pour l'organisation de fiançailles, d'un mariage ou de votre bal de finissants.

Encore cette année, l'organisatrice du salon, Mélanie Goulet, vous promet de belles surprises. En plus de magazines fort pertinents, elle remettra à chaque visiteur un guide de planifica-



Que ce soit en regardant les défilés ou en visitant l'un des nombreux exposants, les futurs mariés, futurs finissants et toute personne souhaitant organiser un événement puiseront de bonnes idées et surtout dénicheront de bonnes adresses au salon *Je t'aime, tu m'aimes*.

tion de mariage. Voilà l'outil parfait auquel vous référer pour ne rien oublier ou encore dénicher de bonnes références! Pour agrémenter votre visite au salon, des spécialistes en beauté – coiffeurs, maquilleurs et poseurs d'ongles – seront par

ailleurs sur place pour vous offrir leurs services pour une pause bien méritée! Aussi très appréciés, les prestigieux défilés de mode vous feront découvrir toutes les nouvelles tendances relatives aux robes et aux smokings. Enfin, de nombreux

prix de participation seront attribués parmi les visiteurs.

Même vos bouts de chou n'ont pas été oubliés! Un petit coin a été spécialement aménagé pour les accueillir, et certains exposants proposent des tenues pour habiller vos enfants en vue du grand jour!

*Tout ce qu'il vous faut pour votre mariage...*

- Décoration de salle
- Gâteau de noces
- Bonbonnière en chocolat
- Grande variété d'accessoires



680, rue King Est, Sherbrooke

819 563-6665



**Salon *Je t'aime, tu m'aimes***  
 Au Delta de Sherbrooke  
 Samedi 22 janvier, 10 h à 17 h  
 Dimanche 23 janvier, 10 h à 17 h  
 Défilés de mode à 12 h et à 15 h  
 Entrée : 6 \$  
[www.jetaimetumaines.com](http://www.jetaimetumaines.com)



## Vous fêtez un anniversaire de mariage?

**1<sup>er</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Papier  
Moderne : Horloge

**2<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Coton  
Moderne : Porcelaine

**3<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Cuir  
Moderne : Cristal

**4<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Linge de maison  
Moderne : Petits appareils ménagers

**5<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Bois  
Moderne : Argenterie

**6<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Fer  
Moderne : Bois

**7<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Bois  
Moderne : Ensemble de bureau

**8<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Bronze  
Moderne : Linge de maison, dentelle

**9<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Poterie  
Moderne : Cuir

**10<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Étain  
Moderne : Diamants

**11<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Acier  
Moderne : Bijoux

**12<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Soie  
Moderne : Perles, pierres précieuses

**13<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Dentelle  
Moderne : Tissus, fourrures

**14<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Ivoire  
Moderne : Or

**15<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Cristal  
Moderne : Montres

**20<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Porcelaine  
Moderne : Platine

**25<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Argent  
Moderne : Métaux fins

**30<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Perles  
Moderne : Diamants

**35<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Corail  
Moderne : Jade

**40<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Rubis  
Moderne : Rubis

**45<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Saphir  
Moderne : Saphir

**50<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Or  
Moderne : Or

**55<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Émeraude  
Moderne : Émeraude

**60<sup>e</sup> anniversaire**  
Traditionnel : Diamants  
Moderne : Diamants

Source : hbc.ca

### Ce que les fleurs nous disent...

Voici une liste de fleurs pour le bouquet de la mariée et les corsages et ce qu'elles symbolisent.

- Marguerite : innocence
- Lys calla : beauté
- Chrysanthème : prospérité et abondance
- Gardénia : amour caché
- Myosotis : amour véritable
- Chèvrefeuille : fidélité

- Lierre : fidélité
- Lavande : dévouement
- Muguet : pureté, bonheur
- Orchidée : beauté
- Violette : loyauté
- Stephanotis : mariage heureux
- Tulipe : passion
- Oeillet blanc : souvenir

Source : hbc.ca



**Vous désirez acheter une robe de mariée ou de bal?**  
Nous possédons un grand choix de modèles et grandeurs disponibles sur place.

**Vente:**

Robe de mariée  
Bouquetière  
Mère de mariée  
Robe de bal

**Couturières d'expérience et nettoyeur sur place**  
**Réparation de tous genres**

**Location:**

Smoking  
Petit Page

Sur rendez-vous

819 823-0667

www.modebrigitte.com



Lundi au vendredi: 7h30 à 17h  
Jeudi et vendredi: 7h30 à 20h  
Samedi: 9h à 12h

5960, Chemin de Saint-Élie, Sherbrooke  
(Station Ultramar) Sortie 137 de l'autoroute 10

<p><b>10<sup>00</sup>\$</b> de rabais sur nettoyage de robe de mariée Non jumelable</p>	<p><b>30<sup>00</sup>\$</b> de rabais sur achat de robe de mariée Non jumelable</p>	<p><b>10%</b> de rabais sur achat de robe de bal Non jumelable</p>
---	---	--

Créateurs de  
**WOW!**

PLANIFICATION • ORGANISATION • COORDINATION • DÉCORATION

Cantons-de-l'Est

819.820.7770

www.organizz.ca

info@organizz.ca

# Annonces classées

Pour placer  
une annonce classée  
**819 564-2222**

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



## DUO PLUS

(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec  
**250 000 copies** de votre annonce!  
Une semaine complète dans  
**La Tribune et La Nouvelle**  
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

PLUS DE **119 900 LECTEURS PAR JOUR!**

**La Tribune et La Nouvelle** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION  
Rubriques 2 à 82



LOISIRS  
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES  
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS  
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS  
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS  
Rubriques 260 à 320



FINANCES  
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ  
Rubriques 348 à 356

# CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

## 2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

ORFORD, belle maison à étage, 3 + 1 c.c., 2.5 s.b., à aire ouverte, 2 foyers, garage double, spa, grand terrain. W. G. Lafraboise, Century 21 Max Immo : 514 754-1840.

## 6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

**NOUVELLE annonce**  
6 LOGEMENTS NEUF AVEC GARAGES, SECTEUR FLEURIMONT. Grandeurs, 3½ et 5½. Entrées indépendantes, finition supérieure. Revenu annuel 48 000\$, rendement 17%. Prix demandé 650 000\$.  
819 840-6123 ou 819-448-6123

INVESTISSEUR PRIVÉ CHERCHE de 3 à 30 logements 1980 et +.  
www.immo-universel.com 819 620-8320

SHERBROOKE 23 LOGEMENTS style condo, béton, revenus 129 660\$, demande 1 380 000\$. Possibilité de balance de vente. 450 682-3963 ou mobadr@yahoo.com

## 8 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO RÉCENT 4½, près rivière St-François, centre-ville. 4e ét., très éclairé, ascenseur, tranquille. Info et visite: 819 565-2270

## 20 TERRES, TERRAINS

À VENDRE, TERRAIN COMMERCIAL bien situé, 30 000 pi ca ou plus.  
2360 Belvédère Sud. Info: 819 346-9449.

TERRAINS SECTEUR FLEURIMONT, pour 6 log. et plus, prêts à bâtir. À 2 pas de l'université et du CHUS. À partir de 119 000\$.  
819 840-6123.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payés. Belle vue. 45 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

## 26 COMMERCES À VENDRE

ATELIER DE NETTOYAGE À SEC, franchise QUALINET, nettoyeur écologique, projet clé en mains. Info. Mme Pearson 1 888-715-9911 www.qualinet.ca.

## 30 BÂTISSSES COMMERCIALES

À QUI LA CHANCE ?  
bâtisse commerciale bien située, 2580 pi ca, 2360 Belvédère Sud. Info: 819 346-9449.

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

## 41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

2½, 3½, 4½  
LIBRES IMMÉDIATEMENT  
Tél.: 819 846-2235 ou 819 437-9926

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER  
1½, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. Tél. 819 563-6204

1015 Quatre-Saisons, 3½, 4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude. Près CHUS, 4-Saisons, 24-Juin. Bienvenue! 819 566-8153.

1130, 13e AVENUE NORD  
3½, 4½, 5½ libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près des Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

\*\* 1310 REPENTIGNY \*\*  
3½, 4½, 5½ -prix spécial, ch., eau ch., près dépanneur & autobus. 819 823-7176.

1er plancher, 4½ ADAPTÉ POUR FAUTEUIL ROULANT. 819 829-1781.

1er PLANCHER, 4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, École 24-Juin. 819 820-8308.

1 MOIS GRATUIT, 3½, 5½, chauffés, eau chaude, près des services, cul-de-sac. 819 829-0004, 819 562-2945.

1 MOIS GRATUIT, 4½ tout inclus près CHUS, Galeries 4-Saisons, école, autobus, cul-de-sac. 819 563-2832, 819 822-3818.

215, 18e AVENUE NORD PROMOTION  
Cul-de-sac. 4½, chauffés, eau chaude. Vue, tranquillité. 819 812-4997, 819 566-1745

2½, 3½, 5½, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude. 819 562-2945, 819 829-0004, www.gipb.ca

2½ à 5½ - PROMO 2011  
819 446-7800 / 819 563-0700  
Visite virtuelle: www.carre100T.com

3½ SEMI-MEUBLÉ, chauffé, éclairé, eau chaude, près école et garderie, libre, pas d'animaux. 450\$/mois. 819 562-4012.

430 LAFONTAINE, 3½ TOUT INCLUS semi-meublé, 1 mois gratuit., 450\$/mois. Libre imm. André: 819 569-3594.

4½, 7½ libres immédiatement  
Non chauffés, modernes, pas d'animaux. 819 563-9732

4½, MOIS GRATUIT. Chauffé, eau chaude. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945..

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½, MOIS GRATUIT. Chauffé, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, École 24-Juin. 819 562-2945, 819 565-7757, www.gipb.ca

4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, École 24-Juin. 819 820-8308.

4½ spécial, MOIS GRATUIT, tout inclus, cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, École 24-Juin, autobus. 819 822-3818, 819 563-2832. www.gipb.ca

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½ STYLE CONDO PROMOTION  
Près du CHUS. Tranquillité.  
819 346-7148, 819 566-1745

5½ MOIS GRATUIT, chauffé, eau chaude, frais peint, plancher neuf. Près des services, autobus. 819 346-6350, 819 347-9845.

705, 13e AVE NORD 3½ pces, semi-meublé, 440\$ tout inclus, 1er fév. 3 PCES tout meublé, 440\$, 1er fév. 819 348-1874

APPARTEMENTS CHÂTELAINE  
5½, chauffés, eau chaude.  
819 569-8236, 819 432-4347

## MOTS CROISÉS JUNIOR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

### HORIZONTALEMENT

- Pierre Lapointe, Dany Bédar ou Daniel Bélanger – Cause la mort de quelqu'un.
- Période froide de l'année – À l'heure précise.
- À cet endroit – Magasin d'alimentation.
- Petite pièce de monnaie qui ne vaut pas grand-chose – Pas rapides.
- Excès de poids souvent dû au manque d'exercice et à la mauvaise alimentation – Introduit une condition.
- Désigne la 3e personne du masculin – Étendue de terre entourée d'eau

– Serre quelque chose entre ses doigts.

- Poisson plat, ovale, qui vit couché sur les fonds sablonneux – Petits défauts, un peu ridicules.
- Met une certaine distance entre des choses – Ensemble d'épisodes télévisés.

### VERTICALEMENT

- Elle habite le pays le plus peuplé du monde.
- Bruit que l'on fait quand on a le hoquet – Masse solide et pesante constituée d'un seul morceau.
- Donne des informations – Après le sol, dans la gamme.

Du lundi au samedi  
WWW.HANNEQUART.COM

- Indique une négation – Branche flexible servant à tresser des objets.
- Sert à élever des fardeaux.
- Extrémité supérieure du corps de l'homme.
- Qui rend service.
- Grande subdivision de l'espèce humaine – Longueur d'une enjambée.
- Qui est plongée dans ses pensées.
- Étaler du beurre, de la confiture sur une tranche de pain.
- Qui sont d'une seule couleur – Son perçant émis avec force par la voix.
- Avant l'automne – Détermine le poids de quelque chose.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	A	U	C	H	E	M	A	R	M	E	
2	A	N	N	E	E	M	I	R	A	T		
3	P	S		P	U	L	P	E		A	I	R
4	R	E	V	E		A	R	R	E	T		O
5	I		E		S	C	I	E	R		D	I
6	C	E	R	C	L	E	S		G	O	U	T
7	E	S	S	A	I		E	C	O	L	E	S
8	S	T	O	P	P	E	R		T	E	L	

## 5 1/2 NEUF AVEC GARAGE

\*\*\* 2 MOIS GRATUITS \*\*\*

Secteur Fleurimont, à 2 pas du CHUS et de l'Université.  
Magnifique 5 1/2 de 1 300 pi ca avec beaucoup de rangement, finition supérieure, lumière abondante, moulures au plafond, plancher de stratifié et céramique.

Demandez une visite.

**819 446-6120**

2449531

**42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT**

**BAIL 12 MOIS: GRATUIT, IPAD OU MINI PC EN CADEAU !!!**  
Terrill & De la Bruère 3 1/2 = 400\$ / 465\$ chauffé, eau chaude, poêle, frigo. Libres imméd. FAITES VITE!!!  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**BAIL 12 MOIS: GRATUIT, IPAD OU MINI PC EN CADEAU !!!**  
STYLE CONDO, IDÉAL PROFESSIONNEL. Const. neuve, 5 1/2, stat. int. & ext., remise 12x12. Secteur Est, (Hôtel-Dieu). Libre.  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**NOUVELLE annonce**

**FLEURIMONT**, près CHUS et Université. 5 1/2 de 1300 pi car, style condo, planchers en stratifié. Avec ou sans garage. À partir de 825\$/m., poss. mois gratuit. 819 446-6120.

**LUXUEUX, IMMENSES 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS**  
Style condo, armoires bois, a/c, asp. central. Rue Brûlotte près CHUS, rue des Coquillots, coin Chalifoux et 11e, près Hôtel-Dieu. **1 MOIS GRATUIT.** 819 437-5579, 819 993-9003. [www.loyersherbrooke.com](http://www.loyersherbrooke.com)

**NOUVELLE annonce**

**SECTEUR FLEURIMONT.** Nouvelle const., 3 1/2 de 650 pi car, près CHUS et Université. Style condo, moulures au plafond, douche hydromassage, sauna vapeur, ent. lave-vaiss. & lav. séch., avec ou sans garage. À partir de 555\$/mois, Poss. mois gratuit! 819 446-6120

**44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE**

**2 1/2 LIBRE IMMÉD.**, moderne, entrée privée. Situé 108 Oxford, app. 105. 819 569-4977, 819 821-0770

**46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

**1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2**  
Ne soyez pas un numéro au sein d'une cie de gestion d'immeubles; faites affaire directement avec le propri! Service personnalisé, réparations rapides, propreté exemplaire, clientèle de choix, rue uniforme et contrôlée. [www.lesimmeublesrioux.com](http://www.lesimmeublesrioux.com) **819 823-5453**

**1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PROMOTION**  
2705 Galt ouest, app. 202 **819 679-5049, 819 566-1745**

**46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

**1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/4 - 4 1/2**  
Près univ. Prix très compétitif. Très bonne grandeur et meublés. Philippe : 819 580-1222

**1243 MC INTOSH - 4 1/2** dans triplex, chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch., 525\$, libre imméd. **819 574-8530.**

**1 1/2** chauffé, eau chaude, béton, toit-terrasse, piscine intérieure, ascenseur. **819 569-6900, www.gipb.ca**

**★ 1 GR. 3 1/2 - JUILLET ★**

**Endroit propre / tranquille**, tout rénové, céramique, pl. stratifié, frais peint, insonorisé, boisé avec jardin fleuri. **819 823-1698.**

**1 1/2, meublé** ou non, 375\$/mois, électricité non incluse, **869 King Ouest**, 819 564-6662

**1 MOIS GRATUIT - 4 1/2, 5 1/2, 3 1/2**  
À partir de 448\$, près de l'Univ. Sherbr., secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

**4 1/2, 2e étage**, entrée lav.-séch. Libre immédiatement. **488 St-Martin.** Tél. **819 563-0290, 819 822-1600.**

**4 1/2, chauffé**, eau ch., éclairé, entrée lav.-séch., **Galt O., Larocque, St-Martin, Bruno Dandenault.** 819 563-0290, 819 822-1600.

**4 1/2 GRAND**, entrée lav.-séch. Près de tous les services, Université et centre-ville. 420\$/mois. Libre 819 578-7653.

**4 1/2 NEUF**, dans triplex, situé 220 rue Acadie. Disponible mars ou avant. Tél. 819 569-4977, 819 821-0770.

**4 1/2 RUE MCMANAMY**, dans triplex, plancher bois franc, cuisine rénovée, entrée lav.-séch., 500\$/mois. Libre imméd. 819 437-7920.

**5 1/2 RUE DE COURCELETTE**, chauffé, eau ch. fournie, plancher flottant & céramique, 620\$/ms. Tél.: 819 345-5349.

**\* APP. RODRIGUE, 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 \***  
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres **819 574-5604, 819 348-2137**

**BAIL 12 MOIS: GRATUIT, IPAD OU MINI PC EN CADEAU !!!**  
5 1/2 = 545\$, 1 1/2 = 385\$ (tout inclus), entrée laveuse-sécheuse. Libres. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**BAIL 12 MOIS: GRATUIT, IPAD OU MINI PC EN CADEAU !!!**  
1 1/2 = 395\$ / 400\$ tout inclus, poêle et frigo. Libres. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE**

**BAIL 12 MOIS: GRATUIT, IPAD OU MINI PC EN CADEAU !!!**  
3 1/2 = 480\$ chauffé, eau ch., poêle, frigo. Libre.  
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**BEAU GRAND 4 1/2 MODERNE**  
Près des services. Libre imméd. **819 821-3993, 819 432-1498 819 846-4826, 819 572-0407**

**CHAMBRES, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 8 1/2.** Disponibles selon le log. Rénovés, frais peints. Certains log. chauffés, eau chaude. Quelques poss. semi-meublés. Différents secteurs disponibles. Pour rendez-vous: **819 820-2286 poste #1** visitez notre site web [www.distributionsmatinales.com](http://www.distributionsmatinales.com)

**\* CONCIERGERIE \***  
**recherche couple retraité de 55 ans et plus** pour l'entretien d'un immeuble adulte de 23 log., de qualité supérieure. Locataires de choix. Terrain boisé avec jardin fleuri. Devra demeurer sur les lieux. 4 1/2 disp., moderne, 1er étage, céramique, pl. stratifié, possibilité d'effectuer de légers travaux selon compétences. **819 823-1698.**

**DISP. IMMÉD.**

Entièrement rénovés. **Studio** 375\$ / mois, **3 1/2** 425\$ / mois, **4 1/2** 515\$ / mois. 61 Wellington sud, **1 mois gratuit bail 1 an, 2 mois gratuits bail 2 ans**, rien d'inclus. **819 437-6386, 819 437-8769**

**GRAND 4 1/2 BIEN ÉCLAIRÉ**, 2 grandes chambres à coucher, chauffage et eau chaude inclus. Règlements de fonctionnement appropriés afin d'obtenir un endroit tranquille et propre. Aucun animal permis. 819 823-5453.

**48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville**

**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 BANQUE DE LOGEMENTS**  
Place Bourgogne (rue Pavillon) 819 570-0438 ou 819 822-1220

**5 1/2 et 8 1/2 NEUFS**  
Climatisés, avec garage. 895\$ à 1195\$ /mois. **819 574-6666**

**48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville**

**BAIL 12 MOIS: GRATUIT, IPAD OU MINI PC EN CADEAU !!!**  
4 1/2 = 535\$, chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch., stat. Libre. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER**

**1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 7 1/2 LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD**  
3005 RUE RICHARD, SUITE 103 **W.E. 819 574-7785, 819 566-6778** [www.laureatrichard.com](http://www.laureatrichard.com)

**BANQUE DE LOGEMENTS**

Div. Gestion Gaston Lavoie  
SECTEURS NORD, OUEST, EST  
CHAUFFÉS OU NON, PISCINE, ETC.  
Bureau: 745 McGregor, app. 101  
**Jour 819 566-1745, autres 819 679-5058**

**1 1/2 - RÉNOVÉS, LIBRES IMM.**, eau chaude incluse, stat., 365\$ par mois. Enquête de crédit. Tél.: 819 821-0668, 819 821-2106.

**3 1/2, 4 1/2 et 6 PCES**, près **CARREFOUR** au Faubourg du Nord **819 820-9993**

**4 1/2 - 5 1/2 NORD, PRÈS CARREFOUR ch., eau ch., cul-de-sac**, près services, Info.: 205 Candiac app 1. **819 821-3772.**

**4 1/2, IMMEUBLE EN BÉTON.**  
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Info : 819 575-7834

**4 1/2 RUE SYLVIO-LACHARITÉ**, b. franc. et céramique, remise, 2 stationnements. Libre imm. **Jour 819 563-9732, soir 819 565-8000**

**50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER**

**BAIL 12 MOIS: GRATUIT, IPAD OU MINI PC EN CADEAU !!!**  
Rue Cousineau, 3 1/2 = 450\$ et 1 1/2 = 435\$. Chauffés, eau chaude. Vieux nord, cul-de-sac 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**BAIL 12 MOIS: PROMOTION 599\$ maintenant, 685\$ en juillet**  
Beau grand 5 1/2, 685\$, bois franc, 2 balcons. Secteur vieux nord. Libre. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

**TRÈS GRAND CONDO 5 1/2 NEUF**  
Foyer, climatisé, libre immédiatement Prix: 895\$ / mois. 819 574-6666.

**52 APPARTEMENTS MAGOG**

**\*\* 3 1/2 CHAUFFÉ - 375 \$ \*\***  
buanderie, semi-meublé, écl., eau ch. fournie, tranquille. Libre imméd. **Tél. : 819 847-2629**

**À MAGOG BEAU GRAND 4 1/2**  
rénové, 595\$. Aussi condos 4 1/2 neufs, foyer, air climatisé. 775\$ / mois. Tél. 819 347-5673, 819 347-5669

**56 APPARTEMENTS AUTRES**

**7 1/2 - FÉVRIER GRATUIT**  
Windsor. 2 stat. 700\$/mois chauffé. **Caroline et Sylvain : 819 347-2250**

**EAST ANGUS, 3 1/2 à 380\$ - 4 1/2 à 420\$ - 5 1/2 à 500\$**, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 832-2218.

**60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER**

**MAISON DE CAMPAGNE À PARTAGER**, près Bishop, entièrement meublée. Disp. imm. 819 823-1300. [ravspect211@yahoo.com](mailto:ravspect211@yahoo.com)

**Ben**



**Blondinette**

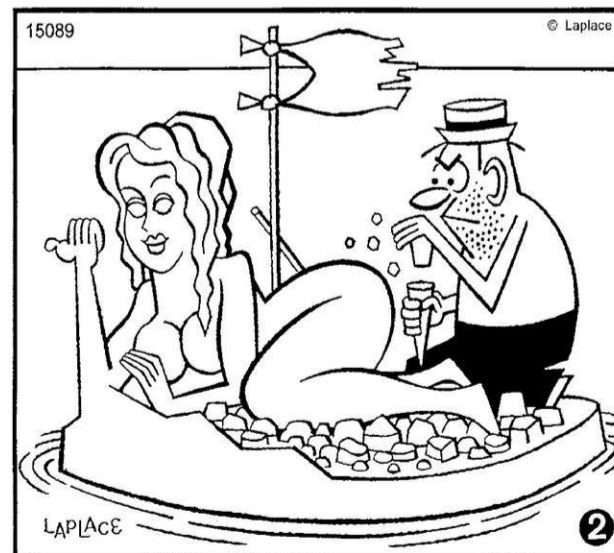
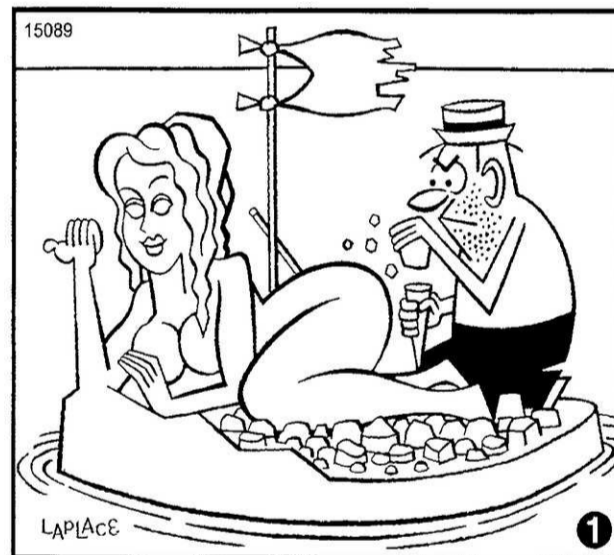


**Hagar l'horrible**



**Êtes-vous observateur ?**

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 Le genou de l'homme est plus long.
- 2 Dans sa main, la pierre est moins grosse.
- 3 Le cou de la statue est incomplet.
- 4 Chèvre sur le front de la statue.
- 5 Son pied gauche est plus long.
- 6 La pierre sous le bras gauche de la statue.
- 7 Forme de l'ile, sous le coude droit de la statue.
- 8 Les lambeaux du drapeau.

**NOUVEAU**

# Votre horoscope



CAPRICORNE

**DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER**  
Tandis que Mercure et Pluton se donnent encore la main en Capricorne, l'autodiscipline vous place sur le chemin de la réussite. Qu'il soit question d'apprentissage de type intellectuel ou de projet d'affaire, vous gagnerez à vous consacrez pleinement à la poursuite d'un objectif sans éparpiller vos forces. Il vaut mieux terminer une chose que vous avez déjà amorcée avant d'entreprendre un nouveau projet.



VERSEAU

**DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER**  
Le Soleil vient rejoindre Mars sur le premier décan du Verseau, et vous pourrez trouver plus facilement ce que vous recherchez. Un élément essentiel à la réalisation de votre objectif est maintenant accessible. Il n'est pas nécessaire de faire des pieds et des mains pour obtenir ce que vous désirez; les démarches les plus simples sont parfaitement capables de vous rapporter ce que vous espérez.



POISSONS

**DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS**  
Pensant bien faire, des personnes bien intentionnées risquent de poser des gestes qui auront plutôt l'effet de vous importuner. Toutefois, si vous ne leur faites jamais part de vos sentiments, ils continueront à agir de la sorte et la situation perdurera. Le défi que vous proposent les astres consiste à oser vous affirmer avec davantage de transparence.



BÉLIER

**DU 21 MARS AU 20 AVRIL**  
Vous ne devez pas forcément vous contraindre à opter pour l'alternative la plus réservée. Au trigone de votre Signe, la Lune en Lion peut vous donner un coup de pouce inattendu qui rendra l'impossible absolument réalisable! Pourquoi ne pas viser haut en essayant d'obtenir le maximum? Possibilité de recevoir quelque chose avant même d'avoir à le demander.



TAUREAU

**DU 21 AVRIL AU 20 MAI**  
Étant donné que la Lune se trouve au carré de votre Signe, en Lion, il pourrait être salutaire de ne pas en faire qu'à votre tête. S'ils proviennent d'une seule source, vous pouvez écarter des conseils qui ne vous conviennent pas. Cependant, si plusieurs personnes formulent les mêmes recommandations, il faudrait peut-être leur accorder le bénéfice du doute.



GÉMEAUX

**DU 21 MAI AU 21 JUIN**  
Il est temps de passer de la théorie à la pratique. Vous pouvez obtenir ce que vous désirez par voie d'autodiscipline, et peut-être en autodidacte. Les résultats ne seront peut-être pas instantanés, mais ils seront garantis si vous persistez et que vous fournissez des efforts avec assiduité. Ne laissez pas passer ce jeudi sans faire progresser votre rêve. Vénus est toujours face à votre Signe...



CANCER

**DU 22 JUIN AU 22 JUILLET**  
La conjonction Mercure-Pluton qui s'effectue en Capricorne, face à votre Signe, accentue votre force de persuasion. Il devient maintenant plus facile de convaincre quelqu'un de poser certains gestes ou de l'amener à partager vos opinions. Il ne faudrait toutefois pas abuser de cet avantage; gardez-vous d'exercer une influence excessive sur autrui, sinon on pourrait vous le reprocher par la suite.



LION

**DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT**  
Concentrez-vous sur vos idéaux plutôt que sur ceux des autres. Le bonheur n'a pas d'unité de mesure et il ne sert à rien de vous comparer à autrui. Les valeurs selon lesquelles les autres orientent leur vie ne sont pas forcément compatibles avec vos aspirations. Maintenant que la Lune se trouve dans votre Signe, un heureux hasard pourrait rendre un rêve beaucoup plus facile d'accès.



VIERGE

**DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE**  
Il serait préférable de traiter les autres comme vous souhaiteriez qu'ils se comportent à votre endroit plutôt que de leur rendre la monnaie de leur pièce. En choisissant de vous rabaisser à leur niveau, vous ne leur donneriez pas un exemple susceptible de les amener à se remettre en question et à changer de conduite. Abordez une nouvelle situation en vous concentrant sur le positif.



BALANCE

**DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE**  
L'arrivée du Soleil en Verseau favorise l'entraide et la collaboration. Une personne altruiste peut vous rendre un service précieux absolument gratuitement, sans rien attendre en retour. Par ailleurs, si vous souhaitez que les autres vous incluent dans leurs activités, il faut vous arranger pour qu'on ne vous oublie pas. Manifestez de l'intérêt envers ce que vous convoitez.



SCORPION

**DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE**  
Le tact et la diplomatie sont de mise avec le cycle de la Lune en Lion, angulaire au Scorpion. Assurez-vous de bien comprendre la place qu'occupe une personne dans une dynamique de groupe ou le rôle qu'elle joue dans un contexte social avant d'émettre un commentaire. Il serait dommage de commettre un faux pas, notamment s'il s'agit de quelqu'un qui est en mesure de faire avancer votre cause.



SAGITTAIRE

**DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE**  
Maintenant que la Lune est de passage en Lion, Signe de Feu ami du vôtre, une affaire embarrassante ou conflictuelle peut enfin être oubliée par tous les partis impliqués. Par ailleurs, Vénus en Sagittaire est bien placée pour vous aider à tenir les rênes de votre vie amoureuse et sentimentale. C'est le temps de créer un contexte ou une opportunité propice au rapprochement et à l'intimité.

## Le sudoku

								4	
6			5	8					1
3				1		2			
	7	3							8
9	2				7				5
4					5				3
	3		7	2					9
							5	2	
2		8	1			3			

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

### Solution du dernier sudoku

2	5	4	6	7	8	3	1	9
7	9	8	4	3	1	2	6	5
3	6	1	2	9	5	8	7	4
8	2	3	1	6	4	5	9	7
1	7	5	3	2	9	4	8	6
9	4	6	5	8	7	1	2	3
4	8	9	7	5	2	6	3	1
5	3	2	9	1	6	7	4	8
6	1	7	8	4	3	9	5	2

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Par Fabien Savary 1702

Niveau de difficulté : MOYEN

1703

## Le mot perdu

### LE CORPS HUMAIN - Un mot de 6 lettres

B	R	D	E	E	R	U	L	O	C	N	E	R	F	S
R	E	E	N	F	A	N	T	R	O	C	H	E	R	U
U	I	T	L	R	I	O	E	E	V	O	C	R	A	N
N	I	A	T	A	H	C	I	I	U	Z	E	N	I	I
E	R	E	M	O	V	R	N	R	L	O	M	B	E	S
S	R	E	P	A	L	A	T	T	E	L	A	N	C	E
E	I	I	T	L	I	G	N	E	P	A	U	L	E	C
E	X	U	O	L	U	G	X	U	P	O	V	T	I	O
U	N	U	G	V	U	P	R	N	U	R	E	I	N	U
Q	J	I	A	N	I	D	S	E	O	T	E	A	T	T
U	U	T	E	R	U	S	A	P	H	E	N	E	U	E
N	G	L	E	V	U	L	T	M	S	O	M	E	R	R
I	A	R	E	P	O	S	L	H	E	O	M	A	E	V
M	L	T	E	N	I	N	A	C	M	A	A	M	I	E
L	I	P	P	U	M	U	S	C	L	E	T	S	E	L

ADULTE  
AIR  
AORTE  
ARTERE  
ATLAS  
AVALER  
BRUNE  
CANINE  
CEINTURE  
CHATAIN  
DUVET  
ECOUTER  
ELANCE  
EMAIL  
ENCOLURE  
ENFANT

MAIN  
MALE  
MEAT  
MECHE  
MUSCLE  
NERF  
NEZ  
NUE  
NUQUE  
OVULE  
PLI  
PSOAS  
PULPE  
RAIE  
REIN  
REPOS

EPAULE  
ETRIER  
EXPIRER  
GARÇON  
GLOTTE  
HOMME  
HOUPPE  
ISTHME  
IVOIRE  
JUGAL  
LAME  
LEVRE  
LIGNE  
LIPPU  
LOMBES  
MAIGRE

ROCHER  
SAPHENE  
SINUS  
SURAUX  
TEINT  
TETE  
UNGUIS  
UREE  
UTERUS  
UVEE  
VEINE  
VOMER

Solution du dernier problème : ADVERSE

20 janvier 2011

No 2618

## Les mots croisés

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

20 janvier 2011

No 2654

### HORIZONTALEMENT

- Égratignures.
- Culte pratiqué à Haïti - Collégien.
- Armée - Concevoir.
- Opinion favorable, largement répandue dans le public - A une heure avancée.
- Détériorer - Attitude de refus.
- On la remplit petit à petit - Celui des Indiens, par exemple.
- Pronom personnel - Entre les deux portes d'une écluse - Pièce du jeu d'échecs.
- S'entend en Espagne - Se disait à la fin de la messe - Très occupé.
- Insecte des eaux stagnantes - Dans la gamme.
- Dirige les recherches spatiales aux USA - Occuper entièrement l'esprit.
- Faire entrer dans un ensemble - Du verbe avoir.
- Entre la cuisse et le tronc - Empêche de lire.

### VERTICALEMENT

- Transformation graduelle et continue - Ustensile qui sert à égoutter les bouteilles.

- Circonstance - Traverse un lieu en tous sens.
- Indigner - Entités politiques.
- Rad - Grandes divisions - Audacieux.
- Endroit retiré, hors de vue - Vêtement chaud.
- Son métier est de faire rire.
- Mordant - Bide.
- Désert rocheux - Action de lancer - Grave défaut.
- Ce qu'il y a de meilleur - Réunit pros et amateurs.
- Membre d'une assemblée - Pas nous.
- Au bout d'une ligne - Attribut de Neptune.
- Être vaincu - Espèce.

### SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	I	N	T	O	U	C	H	A	B	L	E	S
2	D	I	U	R	N	E	I	R	O	N	T	
3	I	D	E	M	S	E	D	U	I	R	E	
4	O	R	E	P	A	R	E	R	A	M		
5	P	L	I	A	R	R	E	T	C			
6	A	I	E	U	L	E	O	M	I	S		
7	T	E	K	O	R	R	I	G	A	N	E	
8	H	U	E	R	T	A	V	O	L	E	R	
9	I	X	I	A	I	T	E	F	R			
10	Q	D	I	E	S	E	P	A	R	U		
11	U	S	E	N	T	T	R	A	M	E	R	
12	E	B	R	E	C	H	E	S	E	M	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

## 66 CHAMBRES À LOUER

**BELLES CHAMBRES FRAIS PEINTES** à partir de 275\$/mois tout compris, 869 King Ouest. **819 564-6662.**

### CENTRE - TRANQUILLE

Tout inclus + Internet. Libre imméd. **250\$ à 350\$ par mois.** 819 345-3637, 819 674-7379.

### SECTEUR FLEURIMONT

libre immédiatement, stat. déneigé, 238\$/mois. **819 575-7400; 819 575-6828**

## 78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

**3195 KING OUEST**, 1100 pi ca, rénové, pl. bois franc, idéal pour professionnels, prix en bas du marché, libre imméd. 819 446-7332

**985 RUE GALT OUEST**, environ 450 pi ca avec vitrine, chauffé, eau chaude, 1 stat. disponible, libre. 819 563-0290 / 819 822-1600.

### AVIS DE RECHERCHE

vous avez toujours rêvé d'avoir votre propre boutique ou commerce? Profitez d'une belle visibilité et d'un grand achalandage dans notre Marché aux Puces en développement. Belle opportunité d'affaire, déjà plusieurs marchands établis, location à prix abordable. 6853 Boul. Bourque, Deauville. 819 612-1124

### GRAND LOCAL INDUSTRIEL

à louer, très bien situé, coin Boul. Industriel et rue Léger, à Sherbrooke. 5600 pi car incluant garage avec 2 grandes portes et espace de bureau. **819 564-5151**

### LOCAUX À LOUER (3)

1500 pi car, 2000 pi car, 3500 pi car. **Info. : 819 564-2171**

## 82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

**ENTREPÔT 3000 PI CA HAUTEUR 20 PI** avec débarcadère. Entreposage Sherbrooke **Guy : 819 864-8550 ou cell. 819 822-7717**

## 101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

**F150 4X4 2002** king cab, boîte 6½ pi, 5.4 l., transmission autom., neuve, tout équipé, 8 pneus sur jantes, exc. cond., 7900\$ nég. **819 575-4347 ou 819 432-3002.**

**NISSAN TITAN 4x4 2010** 12 000 km, man., king cab, état de neuf, gar. Nissan, 28 900\$. **819 620-2540**

## 104 AUTOS À VENDRE

### ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS

Vendons pièces usagées. 819 569-0733

**À VOIR! AUTO-CAMION-4X4.** Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 **www.automobilesbrisson.com**

## LE MEILLEUR PRIX

### LOCATION ET VENTE D'AUTOS À BAS PRIX

Journée / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin 819 845-4530

## 106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

### \$\$ ACHÈTERAIS \$\$

**AUTOS, CAMIONS, VTT, MOTONEIGES.** En bonne ou mauvaise cond. Payons comptant. Remorquage gratuit. **819 349-6095**

**RECHERCHE LINCOLN TOWNCAR** très propre, bas millage, de **2004 à 2009.** Tél.: 819 434-2785.

## 126 MOTONEIGES

**SKI-DOO SUMMIT 800 2006, chenille 144** P.O., 6500\$ + remorque galv. + toile Rolling Jack, 1500\$. Tél: 819 658-0928.

## 151 PERSONNEL DEMANDÉ

### DÉCORATION KING

Le plus important magasin de décoration à Sherbrooke est à la recherche d'un(e)

### DÉCORATEUR/DÉCORATRICE à temps complet

Vous devez posséder un bon bagage dans le domaine de la décoration et une grande capacité à travailler en équipe.

Conditions de travail selon expérience.

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de

**brunovachon@decorationking.com** ou vous présenter chez

Décoration King 2400, rue King Ouest Sherbrooke (Québec) J1J 2E8 2454815

### AIDE ÉBÉNISTE OU ÉBÉNISTE

avec ou sans expérience. 819 574-5655

## 151 PERSONNEL DEMANDÉ

### LIVREUR DE SACS

Région de Windsor et les environs Poste à temps plein

- Posséder permis de classe #3
- Être en bonne forme physique
- Être débrouillard

Envoyez votre CV à :

**AGRI-SERVICES ST-LAURENT INC.**

208, rue Principale Nord

Windsor, Qc J1S 2E3

Tél. : 819 845-4961

Télé. : 819 845-3679

Courriel : **agriservices@bellnet.ca**

## ASSISTANTE-DENTAIRE À TEMPS PLEIN 4 jours sem.

Nous sommes à la recherche d'une personne dynamique, organisée et fiable, désireux faire partie d'une équipe sympathique, privilégiant la relation avec le patient. Envoyez votre C.V. au **Dr. Christian Lapointe, 5 rue London, Sherbrooke Québec J1H 3M4** ou par courriel à: **lapointe-c@videotron.ca**

### BESOIN TÉLÉPHONISTES

Postes de télémarketing disponibles de jour et de soir, pour promotion de magazines. Équipe sérieuse, ambiance dynamique, secteur centre-ville Sherbrooke. 819 340-1000

## CAMELOT DEMANDÉ

Jeune ou adulte pour

### LA TRIBUNE

à

### DUDSWELL

(L.G.)

**819 564-5466**

### CAMIONNEUR ET "BROKERS" CANADA / ÉTATS-UNIS

"flat bed", minimum 2 ans d'expérience. Salaire compétitif. **randy@bravetransportinc.com** **BRAVE TRANSPORT INC.** 819 791-2028

### COMMIS CAISSIER DEMANDÉ,

de nuit, vendredi et samedi, sect. Sherb. Est. **Info M. Rioux : 819 571-6620**

### CUISINIER(ÈRE)

35 heures. Avec expérience pour casse-croûte (fast food). **Bingo Le Baron : 819 821-0315**

### CUISINIER(ÈRE) PIZZAMAKER et/ou CUISINIER(ÈRE) POUR DÉJEUNERS

avec expérience, chez Stratos Pizzeria au 260, 12e Ave Nord ou 812, Belvédère Sud.

### CUISINIER PIZZA MAKER

minimum 2 ans d'expérience, soirs et fins de semaine, au **Pot au Feu : 819 620-6201.**

### OCCASION DE CARRIÈRE

10 nouveaux postes à combler. Une importante institution financière en pleine croissance est à la recherche de 10 nouveaux candidats possédant un DEC ou l'équivalent. Se présenter au **Centre Emploi, 70 King Ouest**, vendredi 21 janv. de 9h à midi.

### RECHERCHE CHAUFFEUR(E) du secteur Rock Forest

pour me conduire au travail matin et soir avec mon véhicule. Demander Maurice: 819 432-2269.

### REVENUS supplémentaires \$\$\$ garantis Paiement rapide garanti

Livraison bottins téléphoniques à : Coaticook, St Herménégilde, Dixville, Compton, Windsor, Val-Joli, Racine, Richmond, Ulverton, Asbestos, Danville, Tingwick, Wotton, East Angus, Cookshire, Sawyerville, St-Isidore-de-Clifton, Bury, Scotstown, La Patrie, St-Malo, Chartierville, Notre-Dame-des-Bois, Lingwick, Weedon, Bromptonville, St-Élie-d'Orford, North Hatley, Ste-Catherine-de-Hatley, Waterville et localités environnantes. **Âge minimal 18 ans requis. Posséder véhicule, permis de conduire, carte de sécurité sociale et preuve d'assurance. Composez : 1 800 735-0616 (Job #: 9563)**

## 162 ANIMAUX

**FOIN POUR CHEVAUX** 1re et 2e coupe, balles 3x3x8 **FOIN** pour vaches de boucherie 300 balles 3x3x8: 30\$/ch. **FOIN** pour vaches de boucherie, 100 balles rondes 4x5, 25\$/ch. Transport non incl. **819 574-6140**

**PETITS CHIOTS SHIH TZU CROISÉS**, moins de 10 livres à l'âge adulte. Tél.: 819 877-5532.

### 164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

**\*\* NOUVEAU \*\* NOUVEAU \*\* MEUBLES USAGÉS SRS, 46 KING EST** Achat-vente-échange, succ., séparation, de la cave au grenier. Nous vendons à bas prix. Electros à partir de 49\$. Tél. : 819 563-3939.

## 168 ORDINATEURS

**18 ANS d'expérience, service à domicile** Réparations, réseau, virus, vente, formatage. **neuf et usagé Cdinformatique.ca** **André : 819 571-4071**

### \* CONNEX-T \*

Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. **819 346-5755**

## 170 ÉLECTRONIQUE

**\* AVANT LE 1er FÉVRIER \*** recherches 19 pers. désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs. (formulé par 45 médecins). **1 418 405-0617 www.regimesplus.net**

## 178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

**VIOLON STRADIVARIUS année 1740** référéz-vous à Mme Lois Ogilvie-Blachette, chronique de Mario Goupil, parue le 27 nov. 2010 dans La Tribune. Inf.: 819 678-0238.

## 210 TRACTEURS

**TRACTEUR ALLIS CHALMERS D-15 1966** avec chargeur, pelle à neige 8 pi, très bon état, pas de rouille, moteur au gaz, 2x4, 4 cyl., chaînes, 6900\$ nég. **819 843-4642; 819 572-2594**

## 220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

**PLANCHER PIN ROUGE**, 6 ou 8 pouces, huilé, 2,49\$ pi car. Lambris " A " ¾ po x 7¼ po à 69¢ le pied linéaire. **Le spécialiste du pin** 1837 Galt Est, 819 346-2525

## 240 MARCHÉS AUX PUCES

**MARCHÉ AUX PUCES DEAUVILLE** 6853 boul. Bourque, secteur Deauville Intérieur. De tout pour toute la famille. Ouvert tous les sam. et dim. de 9 h à 17 h **Aussi kiosque à louer à prix abordable.** Places disponibles sam., dim. 819 612-1124

## 242 PERDU, TROUVÉ

**PERDU CHAT** mâle, tigré roux, non opéré, non dégriffés, âgé de 8-9 ans, poil mi-long. Si trouvé récompense **819 346-2132 Alexandre**

## 244 DIVERS À VENDRE

**2 BILLETS POUR FORT LAUDERDALE**, départ 25 janvier, de Dorval, retour 1er fév., avion/motel/déjeuners + auto: 850\$ ch. taxes incluses. 819 563-2020, 819 572-5609.

**2 PORTES-FENETRES** neuves, 5 pi, cadre 5½ po, entre 650\$ et 675\$. **FENÊTRE COULISSANTE** 43" x 45", 275\$ et **fenêtre à manivelle** 47 po x 47 po, 200\$. **EXERCISEUR** de marche Bladez, 500\$. **VÉLO STATIONNAIRE** Mag 3, 350\$. Yvan: 819 566-2562

**35% POUR 2 SEMAINES SUR TOUT Boutique pour dames** se démarquant par son inventaire de vêtements de marque unique. Cela vaut le déplacement!

**Consignerie Friperie BELLE MADAME** 1305 ch. St-Roch S., Sherb. 819 612-0780

**CANADIENS DE MONTRÉAL vs BUFFALO** voyage organisé au Centre Bell mardi 15 fév. 125\$ incluant : autocar, billet match, souper Cage aux Sports à Montréal. **819 571-3400**

## CENTRE LIQUIDATION FLEURIMONT

**Grande liquidation jusqu'à la fin janvier, tout doit sortir.** Aucune offre raisonnable ne sera refusée. **Ouvert jeudi et vendredi, 10h à 20h, sam.-dim., 10h à 16h** **2879 KING EST SHERB. BIENVENUE!**

### FOIN, 1ÈRE ET 2ÈME COUPE

168 balles carrées, enrobées. TEL 819 846-3334.

**MEUBLE DE TV**, chêne, 72" x 69" rangement, tiroirs, tablettes de verre, vitrée & illuminée, impeccable, 550\$. 819 846-0447

### NOUVEL ARRIVAGE PRODUITS ALIMENTAIRES À ½ PRIX et plusieurs autres items.

Liquidation PL, 2672 King Est. **www.liquidationpl.com**

## RIPE EN VRAC

**DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR** Coaticook: 819 849-2114, 1 888-724-2114

**SOUFFLEUSE** Toro 8/32, parf. cond., 275\$. Toro 8/26, exc. cond., 250\$. Moteurs de souffleuses 8 et 10 forces. Tél.: 819 612-0834.

## 262 ASTROLOGIE

**37 ANS DÉJÀ, l'heure des révélations** TAROT spécifique et TRAITÉ astrologique **Rabais des fêtes. 819 563-3603**

## 264 ESCORTES

1 204 206-0035

## DOUCE EXTASE Jolies jeunes filles 819 575 - 1340

**POUR VOUS MESSIEURS** Nathalie vous reçoit, 37 ans. Tél.: 819 340-1781

### SEXY KATY

Blonde et jolie 819 620-8198

## 266 MASSAGES

**819 575-8153**

Belle et sensuelle. Massage +, de 10 h à 22 h. 7 jours sur 7. Sauna. Endroit discret.

### À BIEN Y PENSER...

pour un bon et doux massage. Tél.: **819 563-6504**

### ACCORDE-TOI 1 HEURE

de relaxation et de détente. Massage californien. 819 345-1900

### ARRÊTE POUR TOI ! MASSAGE + DOULEURS PHYSIQUES.

Vue sur l'eau. Liane: **819 573-5297**

### JOSÉE

**MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET propre. Lundi au vendredi. 819 569-3529**

### \*\*\* MARILOU \*\*\*

Massage sensuel en toute discrétion. **819 562-3757**

### MASSAGE DE DÉTENTE ET RELAXATION

Par femme mature 819 791-1382.

Du lundi au vendredi, 9 h à 18 h.

### MASSAGE MUSCULAIRE, DÉTENTE

Sur table chauffante et huile chaude. 7/7 jours. Tél.: 819 847-2209.

### MASSAGE THAILANDAIS ÉROTIQUE

pour hommes..Yves dans la 40aine, propre, discret. Tél. : 819 812-0673.

### POUR VOUS MESSIEURS NATACHA 819 575-6304

40 ans et + seulement, 9 h à 17 h

### VICKY

Massages érotiques. Tél.: 819 345-7659

## 312 DÉNEIGEMENT

**L'ÉQUIPE MESSIER, TONTE DE GAZON** Déneigement rés./comm., quartier Est 15 ans d'expérience. Tél: **819 572-0773**

### SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ

Déneigement rés. et comm. avec tracteur, souffleur et camion, épandage d'abrasif, 25 ans d'expérience. Assurances complètes. Tél.: **819 822-2895**

## 320 SERVICES DIVERS

### CONSTRUCTION J.D.

Construisons, rénovons de A à Z. Charpente, finition int. ext., toit pente, joints, céramique, etc. 25 ans d'exp. Jean : 819 620-7487

### ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Rénovation rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Pour modification de structure jusqu'à la finition: joints, peinture, céramique, etc. 65\$/heure pour 2 ouvriers compétents avec exp. **Yvan: 819 348-2290.**

**M.A.P. PLÂTRIER-PEINTRE**, tirage de joints, moulures (ogee), "glazing" et céramique. Estimation gratuite. **819 875-2256 Michel.**

### TIREUR DE JOINTS

pose gyproc, peinture, 28 ans d'exp. Prix compétitifs. **Ben : 819 679-7882 / 829-0412.**

### TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT BARDEAUX 25 ans d'exp. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

## 332 ARGENT À PRÊTER

### AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.

Prêt de 500\$ remboursable à la semaine. 1 866 776 2291 **www.ArgentRapide.com**

### PRÊT DE 500\$

Sans enquête de crédit. **Crédit Courtaige : 1 866 482-0454**

## 340 SERVICES FINANCIERS

### A BOUT DE SOUFFLE!

- Noyés par vos dettes?  
- Harcelés par vos créanciers?  
- Vos dettes vous empêchent de dormir?

### NOUS AVONS LA SOLUTION.

Consultation gratuite.

### APPEL ET CIE INC.

Syndic de faillite.

**819 348-9379**

(sur rendez-vous)

Bureau principal Montréal

## 340 SERVICES FINANCIERS

### ATTENTION

### CONSOLIDATION DE DETTES

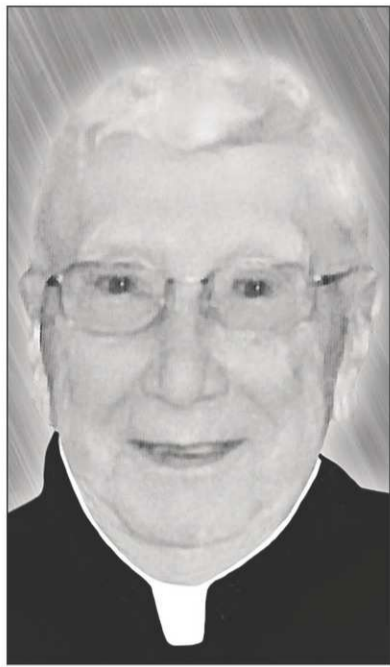
Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies.

Un seul paiement par mois. 0% d'intérêt. 7 / 7 jours, 8 h à 19 h.

### GROUPE GPC

Sans frais: **1 877 441-2330**

## AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS



### Abbé Elzéar BROUILLARD (1914 - 2011)

À IUGS Pavillon d'Youville, le 16 janvier 2011, à l'âge de 96 ans, est décédé l'abbé Elzéar Brouillard, fils de feu Pierre Brouillard et de feu Bernadette Barbin, natif de St-Georges de Windsor, demeurant à Sherbrooke.

Après ses études au Séminaire St-Victor et au Séminaire St-Charles de Sherbrooke, il fut ordonné prêtre par Mgr Desranleau le 29 juin 1939. Après avoir été secrétaire de Mgr Desranleau et professeur au Séminaire St-Charles, il fut fondateur de l'École Normale de Lac Mégantic où il assumait les fonctions de principal et de professeur. À la fermeture de celle-ci, il assumait les mêmes fonctions à l'Externat classique d'Asbestos.

Ces années d'enseignement terminées, Mgr Fortier le nomma curé à la Cathédrale St-Michel de Sherbrooke, tâche qu'il occupera pendant six années.

Résumons les états de services de cet homme au dévouement exceptionnel en répondant généreusement aux demandes de ses confrères dans les paroisses et auprès des personnes âgées, dans les différents foyers de Sherbrooke, ainsi que dans les communautés religieuses.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie, 505, rue Short, Sherbrooke, le jeudi 20 janvier 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Le vendredi 21 janvier 2011, jour des funérailles, il sera exposé en chapelle ardente, à la Cathédrale St-Michel de 12 h 30 à 14 h. Les funérailles seront célébrées le vendredi 21 janvier 2011 à 14 h, en l'église Cathédrale St-Michel, 130, rue de la Cathédrale, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au Cimetière St-Michel.

L'abbé Brouillard laisse dans le deuil son frère Aimé Brouillard (feu Madeleine Lemieux) et sa soeur Thérèse Brouillard. Il fut précédé par ses autres frères et sa soeur: Julien (feu Victoria Vallée), Odilon (feu Lucienne Thibault), Oscar (feu Brigitte Lamirande) et soeur Alice p.s.s.f. Il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier la Dre Hotte et Dr Arcand ainsi que le personnel du Pavillon Youville pour les bons soins qui ont été prodigués pendant son séjour.

En guise de sympathie, des offrandes de messes seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
505, rue Short, Sherbrooke  
819 565-7646 – Téléc.: 819 564-7346  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Louise Alix, dir. services funéraires  
Daniel Lapierre, dir. opérations  
info@coopfuneraire.com

## In Mémoriam

**BERNARD (Colombe (Cadioux))**

89 ans, Richmond

**BERNIER (Marcelle (Hamel))**

93 ans, Asbestos

**BOLDUC (Jeanne D'Arc (Lallier))**

81 ans, Compton

**BOULANGER (Odina)**

84 ans, Sherbrooke

**BRETON (Laurette (St-Pierre))**

87 ans, Wotton

**BROUILLARD (Abbé Elzéar)**

96 ans, Sherbrooke

**FRISINA (Angelo)**

54 ans, East Angus

**GODBOUT (Madeleine (Dubeau))**

86 ans, St-François-Xavier-de-Brompton

**LAFERRIÈRE (Janine (Véronneau))**

77 ans, Wotton

**LEFEBVRE (Lucette (Vaillancourt))**

73 ans, Asbestos

**LEMIEUX (Nicol)**

52 ans, Nicolet

**LYONNAIS (Aurélie (Gervais))**

87 ans, Sherbrooke

**MIVILLE-DECHÈNE (Marcelle (Morin))**

90 ans, Sherbrooke

**PAQUETTE (Yvonne (Nolette))**

95 ans, Ham-Nord

**RATTELADE (Marcel)**

86 ans, Sherbrooke

**SIMONEAU (Germaine)**

90 ans et 3 mois, Lac-Mégantic

**SÉVIGNY (Yves)**

76 ans, Sherbrooke

**THIVIERGE (Patrice)**

51 ans, St-Denis-de-Brompton



### Madeleine (Dubeau) GODBOUT

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 17 janvier 2011 à l'âge de 86 ans, est décédée madame Madeleine Dubeau Godbout, fille de feu Philippe Dubeau et de feu Bernadette Martin. Épouse de Gilbert Godbout, demeurant à St-François-Xavier-de-Brompton.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (64, 3e Avenue, Windsor) le vendredi 21 janvier 2011, de 19 h à 22 h et le samedi 22 janvier 2011, de 11 h à 13 h 40. Funérailles le SAMEDI 22 janvier 2011 à 14 h, en l'église Saint-François-Xavier-de-Brompton, 153, rue Principale, Saint-François-Xavier-de-Brompton. Les cendres seront déposées au Cimetière St-François-Xavier-de-Brompton, à une date ultérieure.

Outre son époux, madame Godbout laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Lise Boutin), Alain (Carole Dion), Mario (France Lapointe), feu Pierre Godbout, Michel (Suzan Turgeon) et Line (Gaston Benoit). Ses petits-enfants: Marie-Hélène (Jean Laneville), Claudia (Régis Thériault), Barbara (Éric Dufort), Josée (Sébastien Beaudry), Simon, Anne-Sophie, Olivier et Isabelle. Arrière-petits-enfants: Nathaniel et Anadra. Sa soeur Rose (feu Robert Lacaille). Sa belle-soeur et ses beaux-frères: Yvonne Couture (feu René), Roméo Godbout (Thérèse) et Jean-Paul Godbout (Thérèse) neveux et nièces, cousins, cousines et de nombreux amis.

La famille tient à remercier le personnel du CHUS Hôpital Fleurimont, pour les bons soins prodigués à madame Madeleine Dubeau Godbout. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke, J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Boisvert  
64, 3e avenue, Windsor  
819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007



François Fouquet, directeur général  
Lionel Turgeon, directeur  
info@coopfuneraire.com  
www.coopfuneraire.com

### AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS



**East Angus**

Ma ville, ma vie

Province de Québec  
MRC du Haut-Saint-François  
Ville de East Angus

### AVIS DE DÉPÔT DU RÔLE DE PERCEPTION 2011

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle général de perception de la Ville de East Angus pour l'année 2011, est complété et qu'il est déposé à mon bureau au 200, rue Saint-Jean Est à East Angus. Toute personne peut en prendre connaissance durant les heures régulières de bureau. Il sera également procédé à l'envoi des comptes.

AVIS PUBLIC est également donné que le paiement des taxes et des compensations mentionnées audit rôle doit être effectué en 5 versements égaux aux dates d'échéances suivantes :

1er versement	1 mars 2011
2e versement	1 mai 2011
3e versement	1 juillet 2011
4e versement	1 septembre 2011
5e versement	1 novembre 2011

Toutefois, toutes les taxes et compensations sont exigibles et payables en un seul versement, soit le 1 mars 2011, si le montant dû est de moins 300 \$.

DONNÉ À EAST ANGUS, ce dix-huitième jour de janvier deux mille onze.

Bruno Poulin, CMA, o.m.a.  
Secrétaire-trésorier

2455221

### AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS



**East Angus**

Ma ville, ma vie

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ  
LE HAUT-ST-FRANÇOIS  
VILLE DE EAST ANGUS

### AVIS PUBLIC D'ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT 660

Veuillez prendre avis que lors d'une séance de son conseil tenue le 10 janvier 2011, la Ville de East Angus a adopté le «**RÈGLEMENT NUMÉRO 660 DÉCRÉTANT LES TAUX DE TAXATION ET DE TARIFICATION DES SERVICES MUNICIPAUX POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2011**».

Le règlement numéro 660 entre en vigueur le 18 janvier 2011.

Tout intéressé peut prendre communication dudit règlement aux heures ordinaires d'affaires de la Ville de East Angus au bureau du secrétaire-trésorier situé au 200, rue Saint-Jean est à East Angus.

DONNÉ À EAST ANGUS, ce dix-huitième jour de janvier deux mille onze.

Bruno Poulin, CMA, o.m.a.  
Secrétaire-trésorier

2455187

### AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Suite au décès de Cécile Houle Poulin, survenu le 14 décembre 2010, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et suivants du Code civil du Québec. Cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressées au bureau de Me Philippe Bellefeuille, notaire, 288, rue Marquette, bureau 100, Sherbrooke (Québec) J1H 1M3

2454132

## 402 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS  
au SACRÉ-COEUR de JÉSUS  
pour faveur obtenue

J.G.



### Colombe (Cadioux) BERNARD

Au Foyer de Richmond, le 16 décembre 2010, ses enfants à son chevet, est décédée Mme Colombe Cadioux Bernard, âgée de 89 ans. Elle était l'épouse de feu Raymond Bernard. Les funérailles auront lieu en l'église Ste-Bibiane, samedi le 22 janvier 2011, à 11h00. La famille sera présente à l'église à compter de 9h00 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel de Sherbrooke. Mme Bernard laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Pierre (Hélène Ouellette)(Linda Oakley), René-Marie (France Laflamme), Christine (Daniel Plourde), Chantal (Pierre Grégoire), Giovanni (Élise Bienvu), Daniel (Céline Gagné), Myriam, Marie-Thérèse (Marcel Couture) et Marie-Claire (Jean Langevin). Elle était la mère de feu Paul-André. Elle laisse également Hélène Côté et aussi ses petits enfants John (Carolyn Sayeau), Cynthia Lee, André-Yves, Véronique, Geneviève, Élisabeth (Jean-François Lessard), Catherine (David Eastman), Jean-Sébastien (Myriam Dostie), Jacinthe (Maria Fabiola Torres), David, Julien-Olivier, Simon-Alexis, Nicolas, Martine (Dragos Cacio), Marie-Renée, Charlotte, et son arrière-petit-fils Alexander John; ses frères et soeurs, Alida, Wilfrida (feu Aimé Arcand), Germaine (feu Polydor Séguin), Gérard (feu Marie-Paule Martel), Gabrielle (feu Julien Lemire), Odilon (Gemma Lévesque). Elle était la soeur de feu Aurèle (feu Gracia Bertrand), feu Lionel (feu Louise Campeau), feu Soeur Marie-Rosita s.p., feu Jeanne, feu Soeur Lorette s.p., feu Wilfrid, feu Simon et feu Yvette (Armand MacMillan). Ses beaux-frères et belles-soeurs Laurette (feu Aurélien Rivard), et Aldéi "Tibi" (feu Jeanne Grenier). Elle était la belle-soeur de feu Simone (feu Albert Patry), feu Gervaise (feu Michel Dubois), feu Laurier (feu Jeanne Thibeault), feu Charles-Émile (feu Gabrielle Hurtubise) et de feu Roland (feu Augustine Lapierre). Mme. Bernard laisse dans le deuil aussi plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier le dévoué personnel du Foyer de Richmond. Des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7 seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Cass  
295, rue Principale Sud  
Richmond (Québec) JOB 3E0



Tél.: 819 826-2502  
Condoléances à:  
www.salonscass.ca

**Marcelle (Hamel) BERNIER**

Au CSSS des Sources, Asbestos, le 17 janvier 2011, est décédée Mme Marcelle Hamel, à l'âge de 93 ans, épouse de feu Rosaire Bernier, demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Fréchette, 560 1<sup>re</sup> avenue, Asbestos, le jeudi 20 janvier 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 9 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le vendredi 21 janvier 2011 à 11 h, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière d'Asbestos.

Mme Hamel Bernier laisse dans le deuil ses enfants : feu Lise, feu Roger (Liette Béliste), Asbestos; Claude (Angèle Allison), Tingwick; Denise (Léo Desfossés), Asbestos; Liette (Raymond Gouin), Tingwick; Claire (Réjent Miron), Asbestos; France, Kingsey Falls; Francine (Carole Daigle), Tingwick; Hélène (Ann St-Pierre), Montréal. Ses 15 petits-enfants, 18 arrière-petits-enfants. Ses frères et soeurs : Jeanne d'Arc Hamel (Bernard Vallières), Imelda Hamel, Lucienne Hamel (feu Bertrand Pard), Jacques Hamel (feu Thérèse Aubin). Ses belles-soeurs : Mme Mariette Bernier (feu Roger Fournier), Mme Cécile Bernier (feu Gaétan Gagnon), de même que plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CSSS des Sources d'Asbestos, pour les bons soins prodigués à M. Hamel Bernier.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CSSS DES SOURCES D'ASBESTOS**, seraient grandement appréciés par la famille. Cartes disponibles au salon.

Résidences funéraires  
Fréchette et Desrochers  
560, 1<sup>re</sup> avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)  
Tél.: 819 879-2233

Télé.: 819 879-6844  
Noël Fréchette, prés. thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice  
Affiliée à la C.T.Q.

**Angelo FRISINA****(1957 - 2011)**

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 15 janvier 2011, à l'âge de 54 ans, est décédé monsieur Angelo Frisina. Il était le fils de feu Simone Bouchard et de feu Gérard Frisina (Rolande Thériault). Il demeurait à East Angus.

À la demande de monsieur Frisina, il n'y aura pas d'exposition. Le jour des funérailles, la famille accueillera, en présence des cendres, parents et amis, afin de recevoir les condoléances à compter de 9 h 30. Funérailles le VENDREDI 21 janvier 2011 à 10 h 30, en l'église Saint-Louis-de-France (East Angus) 166, rue Saint-Jean Est, East Angus.

Monsieur Frisina laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Marie-Rose (Richard), Rachel (Richard), François, Denise (Georges), Joanne (Michel), Richard (Marielle). Ses neveux et nièces: Manon (Éric), Nancy (Steve), Pascal (Annie), Sonia (Patrice), Mélissa. Ses petits-neveux et petites-nièces: Mathieu, Maxime, Bryan, Mégane, Anthony, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Fleurimont, pour les soins prodigués à monsieur Frisina.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Louise Alix, dir. services funéraires  
Daniel Lapierre, dir. opérations  
info@coopfuneraire.com

**Jeanne D'Arc (Lallier) BOLDUC**

À Sherbrooke, le 13 janvier 2011, aux soins palliatifs de l'Hôpital Hôtel-Dieu, est décédée Mme Jeanne d'Arc Lallier (Bolduc) à l'âge de 81 ans, épouse de M. Lucien Bolduc de Compton, fille de feu Léopold Lallier et feu Aldéa Cloutier.

La famille accueillera parents et amis au Centre funéraire coopératif région de Coaticook (284, rue Child, Coaticook) vendredi le 21 janvier de 14h à 16h et 19h à 21h et samedi le 22 janvier à partir de 9h jusqu'au départ du salon à 10h30. La cérémonie religieuse sera célébrée SAMEDI le 22 janvier à 11h en la paroisse St-Thomas d'Aquin de Compton. Inhumation au cimetière de Compton à une date ultérieure.

Mme Bolduc laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants : Sylvain et son épouse Sopheakna Kuoch-Seng, Martine, Guylaine et Robin; ses petits-enfants : Jonathan, Mélissa, Ariane, Myriam, Jacob, Élisabeth et Ève-Marie; ses frères et leurs épouses : Bernardin (Aline Bouffard), John (Madeleine Pomerleau), Paul (Mélèda Blais), Oriva (Rose Perreault), et Michel (Lucette Perreault), Robert (Rachel Fortier); ses belles-soeurs et beaux-frères de la famille Bolduc : feu Marguerite (feu Norbert Audet), feu André (feu Hélène Pomerleau), feu Joseph (Denise Cloutier), Françoise (feu Jean-Paul Audet), Marie-Marthe (feu Roger Grégoire), Solange, Cécile (Robert Bastien), Hélène (Clément Lachance), Claire (Ronald Grenier), Thérèse ainsi que ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille remercie chaleureusement toute l'équipe des soins palliatifs du 6eD de l'Hôpital Hôtel-Dieu de Sherbrooke pour les très bons soins prodigués à Jeanne d'Arc Lallier (Bolduc).

Centre Fun. Coopératif région Coaticook  
284, rue Child, Coaticook (Québec)  
Tél.: 819 849-6688  
Télé.: 819 849-3068



Michel Belzil, directeur général  
Jacinthe Fecteau, directrice des services  
aux familles  
www.cfcoaticook.com

**Janine (Véronneau) LAFERRIÈRE**

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 16 janvier 2011, est décédée madame Janine Véronneau, à l'âge de 77 ans, épouse de feu Fernand Laferrrière, demeurant à Wotton.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Fréchette (560, 1<sup>ère</sup> Avenue, Asbestos) le vendredi 21 janvier 2011, de 19 h à 21 h 30, jour des funérailles de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles le SAMEDI 22 janvier 2011 à 11 h, en l'église St-Hippolyte de Wotton. Il y aura crémation et les cendres seront déposées au cimetière de Wotton, à une date ultérieure.

Madame Véronneau Laferrrière laisse dans le deuil ses enfants: Pierre, Sherbrooke; Carole (Jean-Marie Sasseville) St-Julien; Lise (Mario Malo) Wotton; Josée (Pierre Renaud) Kingsey Falls. Ses petits-enfants: Daniel-Vie, If-Élie (Patrick), Marie-Ève, Stéphanie, Caroline, Alex, Félix. Ses arrière-petits-enfants: Thomas, Éloïse. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Louise Laferrrière, Réjeanne Laferrrière (Jean-Paul Cardin), André Laferrrière, Fernande Hamel (feu Gérard Laferrrière). Elle était la belle-soeur de Lilliane Laferrrière (feu Raymond Blondin), feu Rita Laferrrière, feu Georges Laferrrière (feu Réjeanne), de même que plusieurs autres parents et amis.

Résidences funéraires  
Fréchette et Desrochers  
560, 1<sup>ère</sup> avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)  
Tél.: 819 879-2233

Télé.: 819 879-6844  
Noël Fréchette, prés. thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice  
Affiliée à la C.T.Q.

**Odina BOULANGER****(1926 - 2011)**

À Sherbrooke, le 16 janvier 2011, à l'âge de 84 ans et 11 mois, est décédé M. Odina Boulanger, époux de Claire-Hélène Proteau, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, le vendredi 21 janvier de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le samedi 22 janvier 2011 de 11 h 30, jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Le service religieux sera célébré, le samedi 22 janvier 2011 à 14 h, en l'église Immaculée-Conception.

Outre son épouse, M. Boulanger laisse dans le deuil ses enfants: Linda (feu André Boulanger), Guy, Marielle (René Labonté), Julie (André Bouthilllette) et Lisa (Marc Gamache); ses petits-enfants: Véronique, Francis, Jérôme, Amélie, Geneviève, Maxime, Alexandre et Laurie. Il était le frère de feu Alma (feu Lucien Gosselin), feu Julia (feu Alphonse Boulanger), feu Alphonse (feu Carmeline Bureau), feu Athala (feu Rodolphe Campeau), feu Fidèle (Yolande Mathieu), feu Alice (feu Rosaire Hallée), Yvonne, Olida (feu Fernand Proteau), feu Denis (Gabrielle Gaulin), feu Noel (Noella Morin), feu Adolphe, Henri-Louis (feu Aline Proteau), Jeannette, feu Hermance (Emilien Bernier), Léo-Paul, Clément (feu Odette Paré) et Pauline (feu Jean-Marie Guérard). Il était le beau-frère de Léandre (Gisèle Fortin), feu Jeannine (Edward Maretto), feu Lorenzo (Mélanie Arsenaull), Mariette (Léopold Lemire), Desange (Roger Gaugeon), Gabriel (Jeannine Lambert), feu André (Céline Gilbert), Victor (Claudette Guitard), Céline (Paul Gagné), Nicole (Gaétan Demers), Jocelyn (Hélène Couteau). Il laisse plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines autres parents et amis. Mme Boulanger et ses enfants remercie le personnel du CHUS Hôtel Dieu et particulièrement le personnel des soins intensifs pour leurs soins et leur support.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com  
Affiliée à la C.T.Q.

**Lucette (Vaillancourt) LEFEBVRE**

À son domicile le 16 janvier 2011, est décédée madame Lucette Vaillancourt, à l'âge de 73 ans, épouse de André Lefebvre, demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Fréchette (560, 1<sup>ère</sup> Avenue, Asbestos) le vendredi 21 janvier 2011, de 19 h à 21 h 30, jour des funérailles de 11 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le SAMEDI 22 janvier 2011 à 14 h, en l'église St-Isaac-Jogues. Il y aura crémation et les cendres seront déposées au Columbarium Fréchette et Desrochers, à une date ultérieure.

Outre son époux madame Vaillancourt laisse dans le deuil ses enfants: Lyne (Normand Morin) St-Georges de Windsor; Lucie (Denis Drolet), Lac à la Tortue; Chantal (Francis Bellavance) Asbestos; Serge (Nathalie Roy) St-Georges de Windsor; Julie (Mario Couture) Asbestos. Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Sa soeur: Audette Vaillancourt (Clairmont Turmel). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Paul Boisvert (feu Georgette Vaillancourt), Bruno Morin (feu Claire Lefebvre), Françoise Grenier (feu Roger Lefebvre), René Grimard (feu Carmen Lefebvre), Réjeanne Lefebvre (Georges Lacroix), Gisèle Lefebvre, de même que plusieurs autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE** de Sherbrooke, seraient grandement appréciés par la famille, cartes disponibles au salon.

Résidences funéraires  
Fréchette et Desrochers  
560, 1<sup>ère</sup> avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)  
Tél.: 819 879-2233

Télé.: 819 879-6844  
Noël Fréchette, prés. thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice  
Affiliée à la C.T.Q.

**Laurette (St-Pierre) BRETON****(1923 - 2011)**

Au CSSS Wotton, le 17 janvier 2011, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Laurette Breton St-Pierre, fille de feu Horace Breton et de feu Bernadette Martel. Elle était l'épouse de feu Patrice Breton, demeurant à Wotton, autrefois de Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le vendredi 21 janvier 2011, de 19 h à 22 h, et le samedi 22 janvier 2011, de 8 h à 9 h 30, suivi d'une cérémonie d'adieu à 9 h 30, à la chapelle du complexe, du même endroit.

Madame Breton laisse dans le deuil ses enfants: Robert, Richard (Sylvie Lanthier), Huguette et Claude (Jocelyne Therrien). Ses petits-enfants: Cynthia (Sylvain), Jasmin, Véronique (Yannick), Maxime (Jessie), Michaël (Jacinta), Karine (Éric), Amélie (Jean-Christophe). Ses 15 arrière-petits-enfants. Ses frères et soeurs: Germaine (feu Alfred), Thérèse (Jean-Louis), Roger (Doris) et Nazler Vachon (feu Gérard). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Martiale (feu Joseph), Paul-Émile (feu Cécile), André (Gloria), Denis (Doria), Gérard (Patricia) et Cécile (Gilles). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Elle fût également précédée par un frère, et plusieurs soeurs, beaux-frères et belle-soeurs.

La famille tient à remercier tout le personnel du CSSS des Sources Wotton, pour les bons soins prodigués à madame St-Pierre Breton.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Louise Alix, dir. services funéraires  
Daniel Lapierre, dir. opérations  
info@coopfuneraire.com

**Nicol LEMIEUX****(1958 - 2011)**

À son domicile de Ste-Brigitte des Sautes, Cté de Drummond, le 16 janvier 2011, à l'âge de 52 ans et 4 mois, est décédé monsieur Nicol Lemieux. Il était le fils de Denise Leclerc et de feu Gérard Lemieux.

Outre sa mère et sa conjointe Véronique Bérard qui l'a accompagné dans sa maladie, il laisse dans le deuil ses enfants: Mathieu, Myriam, Alexandre et leur mère Louise McKen; ses frères et ses soeurs: Yves, Lyne, Daniel, Alain, Ginette, Donald, Michel, ainsi que leur conjoint et conjointe; ses neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

À la demande de Nicol, vos témoignages de sympathie peuvent se traduire **EN PLANTANT UN ARBRE QUI POUSSERA EN SA MÉMOIRE**, lui qui aimait planter des arbres ou par un don à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER** 190, rue Dorchester Sud, bureau 50, Québec (Québec), G1K 5Y9 et/ou à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 1040, av. Belvédère, bureau 214, Québec (Québec), G1S 3G3. Des formulaires seront disponibles au salon.

Les membres de sa famille vous accueilleront en premier lieu à la résidence funéraire, L. Gaston Gaudet (3900, boul. Port-Royal Bécancour, Secteur St-Grégoire, Cté Nicolet) le vendredi 21 janvier 2011, de 14h à 16h30 et de 19h à 22h, et en deuxième lieu, à la résidence funéraire De la Durantaye & Fils (4, ch. du Roy Ouest, Saint-Jean-Port-Joli) le samedi jour des funérailles à compter de 11h. Le service religieux sera célébré le samedi 22 janvier 2011 à 14h, en l'église de Saint-Jean-Port-Joli, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial sous les étoiles.

Pour renseignements ou messages  
de condoléances: (418) 598-3093,  
Sans frais: 1-877-598-3093,  
télécopieur: (418) 246-5115,

courriel: info@deladurantaye.qc.ca  
Site web: www.deladurantaye.qc.ca  
Entreprise affiliée à la Corporation des  
thanatologues du Québec.

**Aurélie (Gervais) LYONNAIS (1923 - 2011)**

À CHUS Hôtel-Dieu, le 14 janvier 2011, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Aurélie Gervais, fille de feu Alcide Gervais et de feu Malvina Bergeron et épouse de feu Rolland Lyonnais, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera en présence des cendres, à la: Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, le samedi 22 janvier 2011 de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Le service religieux sera célébré, le samedi 22 janvier 2011 à 11 h, en l'église St-Jean-Baptiste. Les cendres seront déposées au Cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Mme Lyonnais laisse dans le deuil ses fils; Pierre (Lucie Chouinard), Jean-Guy (Céline Jacques), Luc (Céline Charland). Son frère et ses soeurs : feu Yvette (feu Gérard St-Pierre), feu Gérard (Thérèse Boudreau), Rita (feu Henri Carbonneau), feu Gisèle (feu Rolland Lafamme), Marie-Ange (feu Rouville Fredette), Lucille(Gilles Côté), feu Denise (Bertrand Lefebvre), Solange(Jacques Grimard). Mme Lyonnais laisse également dans le deuil ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces, cousins, cousines autres parents et amis.

La famille désire remercier le Dr François Lord ainsi que le personnel du 5eA et 5eC, pour leur dévouement et leurs bons soins prodigués à Mme Lyonnais.

En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à LA FONDATION DU CHUS, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec), ou des offrandes de messes.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com  
Affiliée à la C.T.Q.

**Yves SÉVIGNY**

Au CHUS Fleurimont, le 13 janvier 2011, à l'âge de 76 ans, est décédé monsieur Yves Sévigny, époux de Mme Eileen Gahan, demeurant à Sherbrooke.

La famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 22 janvier 2011 à 11 h, en l'église St-Roch, 2700 ch. St-Roch Sud, Sherbrooke. Inhumation à une date ultérieure.

Outre son épouse, monsieur Sévigny laisse dans le deuil, ses beaux-enfants; Suzanne Regnier (Paul Dagenais), feu Diane (Steve Briggs) et Debbie. Ses petits-enfants : Carmen, feu Johnny, Felicia, Jessica, Samantha, Meagan, Sean, Natalie et Bryan et ses arrière-petits-enfants, Taylor, Austin, Simon, Hayley, James, Kaylee, et Serena.

Il laisse également ses belles soeurs Carol et Constance, ainsi que d'autres parents et amis.

Sous la direction de la :

Maison funéraire des Cantons  
951, rue du Haut-Bois  
Sherbrooke (Québec)



Tél. : 819 564-9888  
www.salonscass.ca  
Caroline Beauregard, directrice  
Robert Redden, directeur

**Marcelle (Morin) MIVILLE-DECHÈNE (1920 - 2011)**

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 17 janvier 2011 à l'âge de 90 ans, est décédée madame Marcelle Miville-Dechêne Morin, fille de feu Thomas Morin et de feu Diane Bertrand. Elle était l'épouse du Dr Gaston Miville-Dechêne, et elle demeurait à Sherbrooke.

Le jour des funérailles, la famille sera présente à compter de 9 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le SAMEDI 22 janvier 2011 à 10 h 30, en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, 905, rue Ontario, Sherbrooke. Suivi de l'inhumation au Cimetière St-Michel.

Madame Miville-Dechêne laisse dans le deuil ses enfants: Gaston, feu Guy, Denis (Diane Favreau), Claude (Ginette Miville-Dechêne). Ses petits-enfants: Agnès (William), Ôde (Alex), Simon (Cathie), Catherine (Simon), Élise (Andréanne). Ses arrière-petits-enfants: Jérémy, Mathias, Évangéline et Clara.

Son frère Yves Morin (Isabelle), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du 6ième A (Orthopédie) du CHUS Fleurimont, pour les bons soins prodigués à notre mère. En guise de sympathie, des dons à LA FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke, J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Louise Alix, dir. services funéraires  
Daniel Lapierre, dir. opérations  
info@coopfuneraire.com

**Germaine (Simoneau) THERRIEN**

Au CSSSG de Lac-Mégantic, le 16 janvier 2011 est décédée madame Germaine Simoneau à l'âge de 90 ans et 3 mois, épouse de feu Louis Therrien, demeurant à la Résidence Eden sur le Lac de Lac-Mégantic et autrefois de Frontenac

La famille accueillera parents et amis au Complexe Funéraire Jacques & Fils Inc. (3750, rue du Québec-Central, Lac-Mégantic) le vendredi 21 janvier 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le samedi 22 janvier 2011 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 22 janvier 2011 à 10 h 30, En l'église St-Jean Vianney de Frontenac. Inhumation au cimetière paroissial

Madame Germaine Simoneau laisse dans le deuil ses enfants: Noël (Claudette Blais), feu Réal (feu Yvette Grenier)(Ghyslaine Poulin), Louisette (Marcel Charrier). Ses petits-enfants: Renée (Richard Boileau), Annie (Michel Boulé), Catherine (Pierre-Yves Clerson), Line (Danny Roy), Lisa (Sylvain Fortier), Karine (Philippe Richter), Danny (Line Blais), Manon (Michel Mercier), Marco (Christina Veilleux). Ses arrière-petits-enfants: Claudia, Caroline et Marie-Pier Edwards, Pierre-Olivier et Maxence Clerson, Vicky et Chad Sherman, Julia et Tommy-Lee Bizier, Cédric et Mikaël Charrier, Lorie, Julien, Marika, et Léanne Charrier, Sarah-Maude et Anaëlle Mercier, Sean et Kelly Richter. Ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Armand Simoneau, Juliette Simone Pilote, Gabrielle (Paul Bergeron), Jeannine Simoneau Boucher, Marie-Ange Lacroix Simoneau, Renée Gache Simoneau, Cécile Dallaire Therrien.

Vos témoignages de sympathies à la famille peuvent se traduire par des dons À LA FONDATION DU CSSSG DE LAC-MÉGANTIC, 3569, rue Laval, Lac-Mégantic, G6B 1A5.

Complexe funéraire Jacques et fils Inc.  
3750 du Québec-Central  
Lac-Mégantic (Québec)  
Tél.: 819 583-0444



Télé.: 819 583-0908  
www.jacquesetfils.com  
Jean-Pierre Jacques, pdg.  
François P. Jacques, directeur

**Yvonne (Nolette) PAQUETTE (1916 - 2011)**

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 17 janvier 2011, est décédée à l'âge de 95 ans, madame Yvonne Nolette, épouse de feu Ernest Paquette, domiciliée à Victoriaville.

La famille reçoit le samedi 22 janvier 2011, à partir de 10 h 30, au salon funéraire Louis Bergeron inc., situé au 620, Boul. Bois-Francs Sud, Victoriaville. Funérailles auront lieu le SAMEDI 22 janvier 2011 à 13 h 30, à l'église Saints-Anges de Ham-Nord.

Madame Yvonne Nolette laisse dans le deuil ses enfants: Richard Paquette (Rita Côté) de Ham-Nord; Pierrette Paquette (Jean-Charles Leblanc) de Ham-Nord; ses petits-enfants: Manon, Alain et Jacky Paquette, Yves Leblanc. Ses arrière-petits-enfants: Roxanne, Daphné, Sarah-Maude, Steven, Kamille, Maxyme. Ses soeurs: Alice Nolette (feu Robert Brulotte), feu Lucette Nolette (feu Émile Marcotte), feu Patrick Nolette. Ses neveux et nièces: Claudette Brulotte (Benoit Létourneau), feu Michel Brulotte (Nicole Brunelle), André Brulotte (Rachel Sarazin) Jean-Rock Marcotte (Colombe Gouin) et François Marcotte (Christiane Leblanc). Ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Rosaire Paquette, feu Léonard Paquette (Diana Lafleur), feu Hector Paquette (feu Régina Hamel), feu Rosa Paquette (feu Alfred Pouliot), feu Rachel Paquette (feu Germain Lavigne), feu Flore Paquette (feu Jean-Louis Lavigne), feu Rolland Paquette (Fernande Nolette), feu Réjeanne Paquette (feu Édouard Landry), Yollande Paquette (feu Fernand Lavigne). Mme Yvonne Nolette laisse également dans le deuil plusieurs autres parents et amis. La famille remercie tous les parents et amis de leur sympathie manifestée depuis le décès de madame Yvonne Nolette.

Salon funéraire Louis Bergeron inc.  
620 Boul. Bois-Francs Sud, Victoriaville. G6P 5X2  
Entreprise affiliée à la Corporation des  
Thanatologues du Québec

Téléphone : (819) 357-2621  
Télécopieur : (819) 357-4745  
Courriel : salonbergeron@videotron.ca  
Site internet : www.salonbergeron.com

**Patrice THIVIERGE****(1959 - 2011)**

À Sherbrooke, le 15 janvier 2011 à l'âge de 51 ans, est décédé monsieur Patrice Thivierge, époux de Maryse Roy, demeurant à St-Denis-de-Brompton.

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles dès 10 h, pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le samedi, 22 janvier 2011 à 11 h, en l'église St-Denis-de-Brompton.

Outre son épouse, monsieur Thivierge laisse dans le deuil ses enfants: Paskinel (Jacinthe), Hugo (Marilyne), Valérie (Pier-Luc), Luka. Ses parents: Fernande Duclos et Lorenzo Thivierge. Ses frères et soeurs: Francine (Jocelyn Ancil), Francis (Josée Lettre), Christine (Claude Laflamme), Maryse (Raymond Lambert). Sa belle-mère Pauline Verrette (feu Roger Roy), beaux-frères et belles-soeurs: Pierre (Diane Audet), Lise (Denis Archambault), Jean (Carole Osborne), Sylvie (Jacques Guertin). Son grand ami Joël Denoncourt, plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, et amis.

Crématorium Steve L. Elkas inc.  
445, rue du 24-Juin  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com  
Affilié à la C.T.Q.

**Marcel RATTELADE**

Au CHUS hôpital Fleurimont, le 16 janvier 2011, est décédé M. Marcel Rattelade, à l'âge de 86 ans, époux en 1res nocces de feu Réjeanne Turgeon et en 2es nocces de Mme Hélène Turgeon, demeurant à la Résidence Soleil de Sherbrooke et autrefois de Notre-Dame-des-Bois.

La famille accueillera parents et amis au Centre communautaire de Notre-Dame des Bois, 35, route de l'Église, Notre-Dame-des-Bois, le jeudi 20 janvier 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le vendredi 21 janvier 2011 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 21 janvier 2011 à 10 h:30, en l'église de Notre-Dame-des-Bois. Inhumation au cimetière paroissial.

Outre son épouse, M. Marcel Rattelade laisse dans le deuil, ses enfants : René (Michelle Lachaine), André (Amy Deaner), Edyth (René Bouffard), Suzette (Maurice Mc Kenzie), Annette (Walter Dalrymple), Julien (France Lambert), Line (Michel Letang), Josée (Alex Beaudoin). Ses 19 petits-enfants et 17 arrière-petits-enfants. Il était le frère de feu Fernande, feu Cécile, feu Léo, feu Jean-Paul, feu Lucienne, feu Gérard. Il laisse aussi dans le deuil les enfants de Mme Hélène Turgeon : Claire Brodeur (Réjean Giard), Louise (Daniel), Claudette (Marcel), Michel (Carole), Gaétan (Madeleine), Isabelle, ainsi que ses 11 petits-enfants. Ses beaux-frères et belles-soeurs : Adrien (Aline Turgeon), Roland (Lucille Turgeon), Jean-Paul (Claire Turgeon), Dominique (Nicole Turgeon), Régina (Armand Bouffard), Alma Lambert, feu Fernand Turgeon, feu Aldéa Turgeon, feu Clémence (Herman Gauthier), ainsi que plusieurs neveux, nièces et autres parents et amis Vos témoignages de sympathie à la famille peuvent se traduire par des dons à la FONDATION DU CHUS, 50, rue Murray, bureau 600, Sherbrooke, J1G 2K6.

Complexe funéraire Jacques et fils Inc.  
3800 du Québec-Central  
Lac-Mégantic (Québec)  
Tél.: 819 583-0444



Télé.: 819 583-0908  
www.jacquesetfils.com  
Jean-Pierre Jacques, pdg.  
François P. Jacques, directeur

« Les morts sont invisibles,  
ils ne sont pas absents »

**La Tribune**

# Gilles Duceppe prédit des élections

FRANÇOIS GOUGEON  
francois.gougeon@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Le chef bloquiste Gilles Duceppe est de plus en plus convaincu que le premier ministre Stephen Harper se rendra en élection générale au printemps.

«En tout cas, pour un gars qui ne cesse de répéter qu'il ne veut pas d'élection, il prend toutes les dispositions pour en avoir une», a déclaré hier M. Duceppe, dont la tournée québécoise en vue de la rentrée parlementaire à Ottawa s'est arrêtée à Sherbrooke.

Cette perte de confiance du gouvernement minoritaire surviendrait évidemment avec le dépôt du budget conservateur que M. Duceppe anticipe pour le début de mars, selon les bruits qui courent sur la colline parlementaire. «Cela nous mènerait à une élection générale en avril», a évoqué M. Duceppe.

Selon lui, trop de signes tendent à accréditer cette thèse. «Au Québec, le gros morceau c'est l'harmonisation fiscale. Le refus de Harper, c'est une perte de 2,2 milliards \$ pour le Québec. Pourtant, ça c'est réglé partout ailleurs au

Canada, a tonné M. Duceppe. Mais même si le gouvernement Harper décidait de cette entente avec Québec (sur l'harmonisation des taxes), c'est sûr que nous, du Bloc, on rejeterait le budget fédéral si en retour il prive le Québec de 2,2 milliards \$ ailleurs, dans la péréquation ou autre!»

Chose certaine, Gilles Duceppe se dit prêt à en découdre «n'importe quand» avec les conservateurs et mobilise son monde en ce sens-là. Il répète que son seul objectif n'est «pas de faire tomber le gouvernement pour le faire tomber»

mais de s'assurer «en premier lieu de la défense des intérêts du Québec».

Or là-dessus, il dénonce d'autres situations défavorisant le Québec par rapport à l'Ontario notamment, où les conservateurs cherchent à tout prix à faire des gains sur les libéraux. «Quand par exemple le gouvernement Harper fait pleuvoir les milliards \$ en Ontario pour l'industrie de l'auto et rien pour l'industrie forestière qui est concentrée au Québec, on voit bien à quel enseigne loge ce gouvernement», a aussi déploré Gilles Duceppe.

# Un piéton gravement blessé

NELSON FECTEAU  
nfecteau@latribune.qc.ca

**THETFORD MINES** — Happé par un véhicule qui circulait en direction du centre-ville hier en début de soirée, un piéton qui traversait la rue Saint-Alphonse a subi des blessures suffisamment graves pour nécessiter son transport dans un centre hospitalier de Québec.

Le sexagénaire a subi des blessures à une jambe et à la tête dans des circonstances qui demeurent à éclaircir compte tenu de l'absence de témoin.

L'accident s'est produit vers 17 h 30. Un patrouilleur de la Sûreté municipale qui se trouvait à proximité est rapidement intervenu avant que plusieurs appels ne soient finalement acheminés au service d'appels d'urgence 911.

«C'est un jeune homme de 17 ans qui était au volant de l'automobile impliquée dans l'accident. Il affirme avoir aperçu le piéton à la dernière minute. La vitesse ne semble pas en cause et le piéton était vraisemblablement dans la voie de l'automobiliste. C'est ce que laisse croire une première analyse de la scène», précise le sergent Carl Dubreuil, de la Sûreté municipale. Ce dernier a ajouté que l'alcool n'était pas en cause.

Le secteur de la rue Saint-Alphonse compris entre les rues Lafontaine et Argouin a été fermé à toute circulation jusqu'à 22 h hier soir.

Le véhicule a été remorqué et fera l'objet d'une inspection mécanique. «Simplement par précaution», a souligné le sergent Dubreuil.

La personne impliquée dans cet accident, un homme de 76 ans résidant à Thetford Mines, sortait d'un marché d'alimentation.

# Serge Cardin confirme sa candidature

**SHERBROOKE** — Serge Cardin sera candidat du Bloc québécois dans Sherbrooke à la prochaine élection peu importe ses adversaires, «y compris Pierre-Hugues Boisvenu».

Lors du passage de son chef et interrogé sur son avenir, M. Cardin n'a eu aucune hésitation: son intention de revenir est «définitive».

M. Cardin prête peu foi aux rumeurs voulant que parmi ses adversaires se retrouve le sénateur conservateur Pierre-Hugues Boisvenu sous cette étiquette. «Ça me surprendrait beaucoup, dit-il simplement. Mais même si ça devait arriver, je lui ferai face.»

Élu une première fois en 1998, Serge Cardin a passé haut la main au travers des quatre scrutins suivants, avec généralement plus de la moitié des votes. Si à la prochaine élection il devait être réélu, il battra ainsi le record de tous les députés ayant représenté Sherbrooke à Ottawa depuis le début de la confédération, pour le nombre d'élections consécutives remportées.



IMACOM, CLAUDE POULIN

On aperçoit Gilles Duceppe, chef du Bloc québécois, entouré de France Bonsant, députée de Compton-Stanstead, et de Serge Cardin, député de Sherbrooke, qui seront tous deux à nouveau candidats.

Du côté de sa collègue France Bonsant, de Compton-Stanstead, qui sera aussi candidate, elle ne connaît pour l'instant que le nom

de son opposant libéral, William Hogg. «Du côté des autres partis, on entend parler de rien. Pour les conservateurs, je ne serais pas

surprise que ce soit de nouveau un parachuté de l'extérieur», fait valoir Mme Bonsant.

— François Gougeon

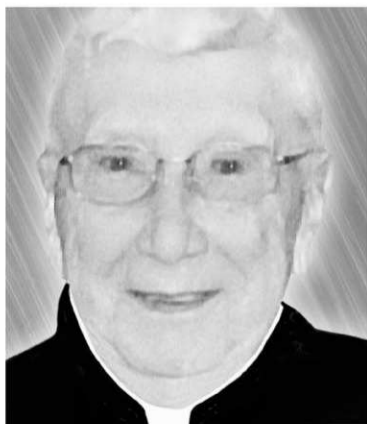
# Décès de l'abbé Elzéar Brouillard

FRANÇOIS GOUGEON  
francois.gougeon@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — «C'était un pilier cet homme-là. Il avait une telle énergie et il a eu une vie tellement bien remplie. Je l'admire beaucoup!»

Ce sont quelques mots de l'abbé Jean-Louis Jutras, rendant ainsi hommage à son ancien professeur du Petit séminaire, l'abbé Elzéar Brouillard, décédé à 96 ans le 16 janvier dernier.

Secrétaire de l'ancien évêque Philippe Desranleau qui l'avait ordonné prêtre en 1939, l'abbé Brouillard a roulé sa bosse un peu partout dans le diocèse: prof de français au Séminaire St-Charles, fondateur de l'école normale de Lac-Mégantic, directeur de l'Externat classique d'Asbestos, curé à la Cathédrale St-Michel, à Omerville, dans des foyers de Sherbrooke et dans les communautés religieuses. «Offi-



Elzéar Brouillard

ciellement, il s'était retiré en 1984 mais il faisait du ministère partout», a ajouté l'abbé Jutras.

Il laisse dans le deuil notamment ses frère et soeur, Aimé et Thérèse Brouillard. Son décès suit de peu celui d'un autre membre du clergé bien impliqué, l'abbé Roger Pelletier, il y a deux semaines.

# Deux tracteurs de remorques volés: un des voleurs arrêté

RENÉ-CHARLES QUIRION  
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Le voleur d'un tracteur de remorque à Drummondville n'a pas soupçonné le pouvoir des systèmes de repérage dont certains de ces véhicules sont dotés.

Dans la nuit de mardi à hier, l'individu de 47 ans a été rattrapé par les policiers après une cavale de plusieurs kilomètres entre Drummondville et Saint-Bruno.

«Le poste de la MRC de Drummond a reçu un appel pour deux tracteurs routiers volés. Le système de repérage indiquait que deux tracteurs étaient en déplacement, mais qu'aucun chauffeur de

la compagnie n'avait rapporté leur déplacement», explique le porte-parole de la Sûreté du Québec en Estrie, Louis-Philippe Ruel.

Les policiers de la SQ des Mascoutins ont retracé le camion sur l'autoroute 20 en direction Ouest.

«Ils ont tenté une interception, mais le camion ne s'est pas immobilisé. Le camion a emprunté la sortie 115 en direction de Mont Saint-Hilaire», mentionne le porte-parole de la SQ.

Sur la route 116 à la hauteur de Saint-Basile-le-Grand, les policiers ont tenté d'arrêter le camion lourd avec un tapis de clous.

«Cette tentative a échoué.

Quelques kilomètres plus loin, le véhicule s'est arrêté et le conducteur a été mis en état d'arrestation», mentionne le sergent Ruel.

L'individu de 47 ans devrait comparaître aujourd'hui au palais de justice de Drummondville pour répondre à de nombreuses accusations de vol.

Dans la remorque, les policiers ont découvert des pièces d'auto et de la peinture.

Le deuxième tracteur routier a été retracé immobilisé à Saint-Nazaire.

Les policiers de la SQ du Richelieu-Saint-Laurent ainsi que la police municipale de Longueuil ont participé à cette opération policière.

## KIRPAN

## Le débat se transporte à Ottawa

HUGO DE GRANDPRÉ

OTTAWA — Le débat sur le kirpan s'est transporté à Ottawa, hier, où le Bloc québécois a proposé de faire comme à l'Assemblée nationale et de bannir le port du couteau religieux au Parlement fédéral.

Mais la proposition a été dénoncée par plusieurs, dont Navdeep Bains, député libéral de religion sikhe qui le porte à la Chambre des communes depuis son élection, il y a presque sept ans.

«Je ne sais même pas quel est le problème, a-t-il dit. Je porte un kirpan à la Chambre des communes depuis 2004. Je suis allé à la Cour suprême, au Congrès des États-Unis... Ça n'a jamais été un problème.»

Selon lui, les partis souverainistes à Ottawa comme à Québec jouent sur les peurs des électeurs et font de la politique de division. «Je suis très déçu», a lancé le député de la grande région de Toronto.

Le débat a été lancé mardi par le refus des gardiens de sécurité de l'Assemblée nationale, à Québec, de laisser entrer des membres du World Sikh Organisation avec leur couteau cérémonial. Le groupe de quatre personnes venait témoigner dans le cadre de l'étude du projet de loi sur les demandes d'accommodements dans l'administration publique.

Le gouvernement Charest s'est contenté de prendre acte de la décision, tandis que le Parti québécois l'a applaudi.



ARCHIVES LA PRESSE, ROBERT SKINNER

**Le débat sur le port du kirpan a été lancé mardi par le refus des gardiens de sécurité de l'Assemblée nationale, à Québec, de laisser entrer des membres du World Sikh Organisation avec leur couteau cérémonial.**

Hier à Ottawa, le Bloc a repris la balle au bond. «On pense que la règle à l'Assemblée nationale est fondée et qu'il serait important de se doter de règles similaires au Parlement, ce qui n'est pas le cas pour l'instant», a expliqué la députée bloquiste Claude DeBellefeuille.

Mme DeBellefeuille a précisé

que sa position reposait sur des considérations d'ordre strictement sécuritaire, désignant le kirpan comme une «arme blanche». Elle souhaite faire inscrire la question à l'ordre du jour, lors de la réunion du comité de la régie interne de la Chambre des communes, à la fin du mois.

Mais, vu l'intérêt des autres partis, il se pourrait que l'initiative fasse long feu. Au NPD, le député Yvon Godin a déclaré qu'il s'agissait d'une question qui relevait du sergent d'armes, chargé de la sécurité au Parlement. Quant au fait qu'au moins un de ses collègues porte un kirpan à la Chambre des communes, «je n'ai pas de problème avec ça, moi», a-t-il réagi.

«Je suis satisfait de la sécurité au Parlement. Je trouve qu'ils font une bonne job», a ajouté M. Godin.

Un autre député libéral, l'ancien premier ministre de la Colombie-Britannique Ujjal Dosanjh, est allé jusqu'à inviter l'Assemblée nationale à revoir sa position. M. Dosanjh a expliqué qu'il y a plusieurs années, la législature de sa province avait décidé de faire ce qu'il a désigné comme un «accommodement raisonnable» et de permettre aux sikhs de porter leur kirpan en public, «à condition qu'il ne soit pas caché».

Chez les conservateurs, le bureau du premier ministre s'est refusé à tout commentaire et s'est contenté de renvoyer les questions au bureau du sergent d'armes.

Ce débat survient dans un contexte préélectoral à Ottawa et au lendemain du lancement d'une campagne publicitaire dans laquelle le Parti conservateur tente de séduire l'électorat francophone du Québec en se présentant comme le parti des régions. (La Presse)

## Les travaux au quai MacPherson coûteront deux millions

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Les travaux prévus par la Ville de Magog au quai MacPherson coûteront finalement 2 025 400 \$ avant taxes, une somme inférieure de quelques centaines de milliers de dollars à ce que la municipalité craignait devoir payer.

Le contrat relatif à ces travaux a été attribué à la firme Construction Longer, qui a déposé la soumission la moins dispendieuse dans le cadre de l'appel d'offres en lien avec ce projet.

Selon les informations dévoilées par la Ville de Magog, les travaux reliés à la construction des deux bâtiments souhaités au quai MacPherson représentent une dépense de 930 000 \$. La remise en état du quai forcera quant à elle la Ville de Magog à déboursier 1 095 000 \$.

## Moins cher que prévu

La mairesse de Magog, Vicki May Hamm, affirme que le coût final du projet est une «bonne nouvelle», car il est moins cher qu'on le croyait. Un estimé à 2,8 millions \$ avait effectivement été réalisé ces derniers mois par la Ville de Magog.

Mme Hamm s'attend malgré tout à ce que le projet continue de déplaire à certains, mais elle estime qu'il est bien accueilli de façon générale par la population de sa municipalité.

«Ce projet est bienvenu. Une série d'utilisateurs du quai MacPherson en bénéficieront. De plus, la création de la pointe Merry a été un bon coup des administrations passées de la Ville et il était temps qu'on réinvestisse à cet endroit», note la mairesse.

Vicki May Hamm défend également la dépense de la Ville en soulignant qu'un luxueux bateau, en l'occurrence le Grand Cru du promoteur André L'Espérance, offrira quotidiennement des départs à partir du quai MacPherson dès le mois de juin prochain. «Ce sera le plus beau bateau de croisière au Québec, sinon en Amérique du Nord», lance-t-elle.

À l'intérieur du plus imposant des deux bâtiments qui seront construits tout près du quai, on installera notamment les cuisines qui desserviront le Grand Cru ainsi que des toilettes à l'usage du grand public.

## CRIME ORGANISÉ DANS LA CONSTRUCTION

## Deux syndicats rejettent les déclarations d'Yves Mercure

DAPHNÉ CAMERON

MONTRÉAL — Les déclarations du président sortant de la FTQ-Construction selon lesquelles le crime organisé est présent dans toutes les sphères de la société y compris dans la construction et les syndicats ont suscité une véritable levée de boucliers dans des organisations syndicales concurrentes. Tour à tour, hier, la CSN-Construction et le Conseil provincial du Québec des métiers de la construction ont rejeté les affirmations d'Yves Mercure.

«Si M. Mercure considère qu'il doit faire le ménage dans son organisation, c'est son affaire», a déclaré Aldo Miguel Paolinelli, président de la CSN-Construction. «En ce qui nous concerne, notre fédération défend des principes de transparence, de justice et de démocratie syndicale. Nous n'avons rien à voir avec le banditisme.»

M. Paolinelli s'est dit «choqué» par les propos de M. Mercure. Il



Yves Mercure

affirme qu'il n'a jamais été témoin de gestes de corruption depuis son embauche comme ouvrier, en 1990. Conscient de l'existence du travail au noir et du blanchiment d'argent, il martèle en revanche que de tels gestes n'ont jamais été commis de connivence avec des

employés de son syndicat.

La FTQ-Construction qui représente environ 70 000 travailleurs fait les manchettes depuis deux ans en raison d'allégations d'irrégularités, de favoritisme et de liens entre d'ex-dirigeants du syndicat et des gens soupçonnés d'être proches du crime organisé.

Le président du Conseil provincial du Québec des métiers de la construction dit comprendre que les derniers mois ont été «très difficiles» pour la FTQ-Construction. «Mais de là à affirmer que les autres associations syndicales vivent les mêmes problèmes, il y a toute une marge», dit un communiqué diffusé hier par le syndicat.

«À ma connaissance, le Conseil provincial n'est pas infiltré par le crime organisé», a ajouté le président du syndicat, Donald Fortin. «Nous ne sommes pas naïfs au point de croire que nous sommes à l'abri de tout, mais nous demeurons vigilants...» (La Presse)

## CANCER DE L'UTÉRUS

## Deux vaccins sous surveillance

LOUISE LEDUC

MONTRÉAL — Deux vaccins administrés massivement aux jeunes Québécoises pour prévenir le cancer du col de l'utérus viennent d'être placés en France sur une liste de 59 produits de santé sous surveillance.

La liste a été constituée par l'Agence française de sécurité sanitaire des produits de santé.

Comme d'autres médicaments et vaccins sur la liste, le Gardasil et le Cervarix ne sont pas retirés du marché français. Ils font cependant l'objet d'un «plan de gestion du risque» qui comprend entre autres un suivi national des grossesses et une «surveillance proactive de l'ensemble des événements postvaccinaux».

Au ministère de la Santé, au Québec, la porte-parole Noémie Vanheuverzwijn, a relevé que cette inclusion sur la liste française ne changeait rien à la donne ici. Au Québec, le programme de vaccination contre le virus du papillome humain (qui peut causer le cancer du col de l'utérus) est offert aux jeunes filles en 4<sup>e</sup> année du primaire et en 3<sup>e</sup> année du secondaire. (La Presse)

## DES DOSSIERS

RÉGIONAUX ET NATIONAUX

à ne pas manquer chaque jour dans

La Tribune

# Clijsters atteint le 3<sup>e</sup> tour avec un gain facile à Melbourne

THE ASSOCIATED PRESS

MELBOURNE, Australie — Kim Clijsters a atteint le troisième tour des Internationaux d'Australie aujourd'hui, en battant Carla Suarez Navarro 6-1, 6-3 dans une autre impressionnante victoire.

Double championne en titre des Internationaux des États-Unis, Clijsters avait amorcé le tournoi de Melbourne avec un gain de 6-0, 6-0 contre l'ancienne numéro un mondiale Dinara Safina au premier tour.

Suarez Navarro représentait un danger potentiel au deuxième tour pour la Belge. L'Espagnole de 22 ans avait surpris l'Américaine Venus Williams au deuxième tour à sa première présence à ce tournoi il y a deux ans.

Puisque la championne en titre, Serena Williams, ne joue pas en raison d'un problème persistant au pied, Clijsters espère battre sa meilleure performance en Australie — elle s'est inclinée en finale en 2004.

Par ailleurs, la 10<sup>e</sup> tête de série Shahar Peer a accédé au prochain tour en disposant de la Roumaine Sorana Cirstea 6-3, 6-2, et la 22<sup>e</sup> tête de série Flavia Pennetta a éliminé Lourdes Dominguez 6-2, 6-2.

Jelena Jankovic, septième tête de série, s'est inclinée devant la

Chinoise Peng Shuai 7-6 (3), 6-3, poursuivant ainsi sa descente aux enfers avec une septième défaite au cours des huit derniers matchs. Il s'agissait du pire résultat de Jankovic, une ancienne no 1 mondiale, dans un tournoi du Grand Chelem depuis les Internationaux des États-Unis 2009.

Entre-temps, Clijsters n'a passé que deux heures sur le terrain jusqu'ici dans le tournoi, lui laissant passablement de temps pour s'amuser avec la foule et taquiner le journaliste en marge du terrain Todd Woodbridge, une légende australienne du double. Elle a rigolé avec Woodbridge à propos d'un message-texte qu'il aurait envoyé à sa compatriote Rennae Stubbs, suggérant que Clijsters démontrait les signes physiques et émotionnels d'une femme enceinte.

«Non, je ne suis pas enceinte!», a nié Clijsters, qui a pris quelques mois de congé loin de la compétition pour se marier et enfanter — sa fille, Jada, est née en février 2008 — avant d'effectuer un retour et de remporter les Internationaux des États-Unis en 2009.

Si Clijsters a facilement accédé au prochain tour, Venus Williams a éprouvé quelques ennuis. Comme le champion en titre du côté masculin, Roger

Federer. Le Suisse, deuxième tête de série, a néanmoins persévéré et vaincu le Français Gilles Simon 6-2, 6-3, 4-6, 4-6, 6-3.

Williams s'est blessée à un muscle situé entre son estomac et l'aîne, mercredi, tandis qu'elle tentait une volée. Elle a requis les soins d'un thérapeute après s'être inclinée au premier set. Elle était sur le point de fondre en larmes, et semblait près de l'élimination. Mais elle a refusé d'abdiquer, une chose qu'elle n'a jamais fait en tournoi du Grand Chelem.

La septuple championne d'un tournoi majeur est venue de l'arrière par deux sets et a défait la Tchèque Sandra Zahlavova 6-7 (6), 6-0, 6-4.

## Nadal et Murray

Les deux seuls joueurs qui ont une fiche gagnante contre Federer joueront lors du deuxième tour aujourd'hui — Rafael Nadal et Andy Murray.

Nadal tentera de remporter une 23<sup>e</sup> victoire consécutive en tournoi du Grand Chelem lorsqu'il croisera le fer avec le qualifié américain Ryan Sweeting.

Murray, cinquième tête de série et finaliste l'année dernière, affrontera l'Ukrainien Ilya Marchenko à l'occasion d'un match de soirée au Margaret Court Arena.

NOS GAGNANTS



MONSIEUR IMAD EL-ALI, LAURENTIDES  
LA MINI,  
50 000 \$

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2011-01-19

<b>1</b> 25 000 \$	<b>2</b> 50 000 \$	<b>3</b> 100 000 \$
674570	394800	529893
décomposables		

Numéros «Télé» 914019 342095 889456 Numéro boni 08

10 millions \$  
Mazda2 + «500 \$ + TV» \*  
278871  
non décomposable

\* Pour participer à une édition Gala de La Poule aux oeufs d'or (date à déterminer par Loto-Québec).

3 lots « 500\$ + TV » \* (non décomposables)  
182A029 293A755 409A792

\* Si «VOTRE NUMÉRO PRÉTIRESAGES» correspond à l'un des numéros tirés lors d'un des 5 prétirages, vous devez réclamer votre lot au plus tard le 19 février 2011 à 16h30 aux bureaux de Loto-Québec pour participer au tirage télé.

<b>649</b>	07 13 18	48	<b>Quebec</b>	07 25 28	43
	21 23 24	compl.		30 45 46	compl.

Structure de lots complète sur lotoquebec.com

<b>La Quotidienne</b>	<b>Banco</b>	<b>Triplex</b>
3 755	01 09 16 17 19 21 23 28 31 33	26 30
4 6563	35 37 42 46 51 56 60 63 65 66	34 36 37

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe  
11 MAI 78 POISSONS  
**Extra** 1856484

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

# L'abonné chanceux!

## CONCOURS La Tribune

Vous êtes abonné à **La Tribune**?  
Dès le 24 janvier, **surveillez les premières pages...**  
Elles pourraient vous porter chance!

**Si vous y trouvez votre nom, appelez La Tribune dans la même journée, et gagnez automatiquement un carte-cadeau!**

**La Tribune fait des abonnés chanceux les lundis, mercredis et vendredis, jusqu'au 28 février. Mais pour être chanceux, il faut être abonné!**  
Et c'est facile de le devenir : **819 564-5466**

Débutant le 24 janvier et se terminant le 28 février 2011. Ce concours s'adresse uniquement aux abonnées et abonnés de la Tribune. Les règlements sont disponibles à La Tribune.



**100 \$**  
**au Carrefour de l'Estrie**

Hockey

LIGUE NATIONALE

Table of NHL standings for the Eastern, Atlantic, and Western divisions, including columns for team name, games played, wins, losses, points, and goal differential.

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

Table of AHL standings for the North American division, including columns for team name, games played, wins, losses, points, and goal differential.

LIGUE MIDGET AAA

Table of Midget AAA standings, including columns for team name, games played, wins, losses, points, and goal differential.

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

Table of QMJHL standings, including columns for team name, games played, wins, losses, points, and goal differential.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Summary of NHL games, including scores, series status, and key statistics for various teams.

Table of NHL scores for various games, including team names, scores, and series information.

Table of NHL scores for various games, including team names, scores, and series information.

Table of NHL scores for various games, including team names, scores, and series information.

Table of NHL scores for various games, including team names, scores, and series information.

Table of NHL scores for various games, including team names, scores, and series information.

Table of NHL scores for various games, including team names, scores, and series information.

Table of NHL scores for various games, including team names, scores, and series information.

Table of NHL scores for various games, including team names, scores, and series information.

Table of NHL scores for various games, including team names, scores, and series information.

Table of NHL scores for various games, including team names, scores, and series information.

CALENDRIER

Calendar of NHL games, listing dates, teams, and game locations.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

General ranking table for NHL teams, including columns for team name, games played, wins, losses, points, and goal differential.

RENDEMENT DU CANADIEN

Table of Canadian player performance statistics, including goals, assists, and points.

LES MENEURS DE LA LNH

Table of NHL leaders in various categories, including goals, assists, and points.

LIGUE JUNIOR AAA

Table of Junior AAA standings, including columns for team name, games played, wins, losses, points, and goal differential.

LIGUE JR AA ESTRIE/MAURICIE/RICHELIEU

Table of Jr AA league standings, including columns for team name, games played, wins, losses, points, and goal differential.

TOURNOIS

Table of tournament results, including team names, scores, and series information.

SPORT SCOLAIRE

Table of school sports results, including team names, scores, and series information.

LIGUE JUNIOR CANADIENNE

Table of Canadian Junior League standings, including columns for team name, games played, wins, losses, points, and goal differential.

GOLF

Table of golf tournament results, including player names, scores, and series information.

CLASSIQUE BOB HOPE

Table of Bob Hope Classic golf tournament results, including player names, scores, and series information.

# LHJMQ: jeu de chaise musicale dans l'air

LE SOLEIL

QUÉBEC – «Une province de 140 000 habitants ne peut probablement pas supporter deux équipes de hockey junior majeur», disait le maire de Charlottetown, hier, à propos de l'information voulant que les MAINEIacs de Lewiston s'installeraient dans la ville voisine de Summerside, dès la prochaine saison de la LHJMQ.

Selon le Maine Hockey Journal, l'homme d'affaire Tim Banks aurait conclu une entente afin de déménager la formation américaine à l'Île-

du-Prince-Édouard, où le Rocket est déjà présent. La ville de Summerside aurait même assuré une garantie de revenus aux guichets de 1,5 million \$ à la nouvelle franchise, qui aurait pignon sur rue dans le Consolidated Credit Union Place.

«L'information que je possède, c'est qu'il y a eu une entente entre Summerside et Lewiston», a précisé le maire de Charlottetown, Clifford Lee, au quotidien *The Guardian*.

Le président des MAINEIacs, Bill Schurman, a nié qu'une telle entente existait même si le club éprouve des problèmes

financiers. «Les gens doivent acheter notre produit pour payer nos factures, et présentement, nous avons de la difficulté à les payer», indiquait-il au *Sun Journal* de Lewiston, ajoutant qu'aucun camion de déménagement n'était réservé et que l'équipe n'avait pas l'intention de fuir en plein milieu de la nuit.

L'arrivée d'une équipe à Summerside pourrait coïncider avec le départ du Rocket, que les rumeurs envoient à Sherbrooke, où un groupe mené par l'ancien gardien de but Jocelyn Thibault s'active pour acquérir

une formation de la LHJMQ. Il y a quelques semaines, Serge Savard père et fils avaient rencontré le maire de Charlottetown afin de l'assurer que le Rocket n'avait pas l'intention de quitter la ville.

Hier, Savard fils tenait aussi le même discours que le maire à l'effet qu'il était impossible de faire vivre deux clubs dans la plus petite province du pays. «Les deux feraient vite faillite. C'est un combat pour survivre dans la plus grande ville, ce serait impossible de le faire dans deux», précisait-il au *Sun Journal*.

Les équipes de la LHJMQ ont jusqu'au 31 janvier pour confirmer leur retour pour la saison prochaine ou pour faire une demande de relocalisation. Ce n'est pas la première fois que les MAINEIacs songent à partir de Lewiston, puisque la concession avait bien failli déménager à Boisbriand, en 2009, jusqu'à ce que le Junior de Montréal n'empêche le transfert afin de protéger ses droits territoriaux. En plus de Lewiston et Charlottetown, le Titan d'Acadie-Bathurst alimente aussi les rumeurs à propos d'un éventuel déménagement à St. John's, à Terre Neuve.

## Des signes de rebond



LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca

### Le coureur des bois

Sans nuances, ce fut une piètre saison pour les chasseurs de chevreuils en Estrie. La récolte totale a chuté de 15 % par rapport à celle de l'année précédente, qui était elle-même inférieure à celle de 2008. Par contre, dans les circonstances, on peut probablement parler d'une heureuse baisse. Un ralentissement souhaité dans les rangs des chasseurs.

Le nouveau biologiste chargé de la grande faune en Estrie, Éric Jaccard, pose un premier regard sur les statistiques de récolte de l'automne 2010. Toutes les fiches d'enregistrement sont compilées.

«La réduction importante du nombre de permis pour abattre des cerfs sans bois se reflète nécessairement dans la récolte totale. Le principal indicateur de gestion étant la récolte de mâles, celui-ci est beaucoup plus positif. Il y a eu hausse dans les trois zones de l'Estrie», constate M. Jaccard.

La progression est particulièrement importante dans la zone 4 où les 2827 mâles enregistrés cette année marque une augmentation de 40 % par rapport à l'an dernier. Cette récolte est toutefois inférieure à celle de 2008.

La hausse dans la colonne des mâles est de 7 % dans la zone 6 sud et de 6 % dans la zone 6 nord. Dans les deux cas, ces données sont également moindres que celles d'il y a deux ans. M. Jaccard se livrera au cours des semaines à venir à une analyse plus fine des fiches d'enregistrement afin d'établir la proportion de daguets (1 an et demi) et de mâles adultes.

«Cela nous permettra de mieux comprendre si ce rebondissement est principalement attribuable à l'hiver clément de

l'an dernier ou si les mauvais résultats de l'automne 2009 avaient davantage à voir avec les conditions météorologiques qui étaient peu favorables aux chasseurs», cible le biologiste.

Autre facteur à considérer, Québec n'a pas répété l'émission fortement contestée des 6000 permis SEG (à des fins scientifiques, éducatives et de gestion) et a réduit de 3000 le nombre de permis spéciaux émis par tirages au sort pour récolter des femelles et des faons. C'est autant de chasseurs qui devaient se rabattre sur les mâles.

«Il faut se donner au moins trois ans pour dégager des conclusions. Nous devrions cependant obtenir certaines validations dès cet hiver avec les inventaires aériens qui sont prévus dans les trois zones de l'Estrie. Il est maintenant acquis à 99 % que nous obtiendrons les fonds pour procéder à cette mise à jour», révèle M. Jaccard.

Le dernier décompte hivernal remonte à 2004 dans les zones 4, 6 nord et 6 sud.

Il y a également des signes de redressement du cheptel



IMACOM, JESSICA GARNEAU

**Le service d'aménagement de la faune trace son bilan: bien que la récolte totale de cerfs ait chuté de 20 % en Estrie lors de la dernière saison de chasse, celle-ci révélerait une certaine récupération du cheptel en se fiant à la récolte de mâles. Des inventaires aériens, cet hiver, devraient fournir plus d'indications à cet effet.**

dans la zone 5 est (à l'ouest du lac Memphrémagog en gagnant vers la Montérégie) où la récolte

de mâles à l'arme à feu a bondi de 37 % l'automne dernier par rapport à 2009. Après des

années d'abondance, ces secteurs avaient également connu un déclin préoccupant.



## UNE AUTRE BONNE RAISON DE FRANCHIR LA FRONTIÈRE.

Pour vous, nous avons gardé intact le dernier coin authentique du Vermont où vous pouvez skier et faire de la planche à neige dans une nature encore sauvage. À seulement une heure au sud de Magog, avec plus de 2 000 pieds de dénivellé et ses pistes sillonnant de vastes sous-bois, découvrez une montagne enivrante. Traversez la frontière! Le vrai Vermont vous attend à quelques minutes de l'autoroute 91 sud.



### DEUX POUR UN.\*

Achetez un billet de remontée et obtenez-en un deuxième gratuit valable pour le même jour. Montrez simplement votre permis de conduire du Québec.

skiBURKE.com

\*Offre non valide du 19 au 26 février 2011 et/ou ne peut être jumelée à aucune autre offre.

# St-Gelais et Drolet sont nerveuses

MARC TOUGAS

LA PRESSE CANADIENNE

**MONTRÉAL** — Énervants, les Championnats du monde? Pas autant que les Championnats canadiens, estiment les patineuses de vitesse sur courte piste Marianne St-Gelais et Marie-Ève Drolet.

Pourtant, St-Gelais et Drolet, à l'instar de Jessica Hewitt et Jessica Gregg, sont à toutes fins utiles assurées de se retrouver parmi les cinq patineuses retenues en vue des Championnats du monde qui se dérouleront à Sheffield, en Grande-Bretagne, du 11 au 13 mars. Et aussi, des six concurrentes qui seront choisies en vue des deux dernières étapes de la saison de la Coupe du monde.

Ces sélections surviendront à la suite des Championnats canadiens ouverts, qui se dérouleront ce week-end à l'aréna Maurice-Richard. On tiendra compte du classement cumulatif des compétitions de la fin de semaine, mais aussi de certains critères discrétionnaires.

Kalyna Roberge, qui a pris un congé sabbatique d'une saison, et Tania Vicent, à la retraite, ne seront pas là. Mais la relève pointe. Et puis, seulement les trois premières places iront à des athlètes qui prendront part aux épreuves individuelles — deux en vertu des résultats obtenus sur la glace, l'autre au moyen

d'un choix discrétionnaire. Les quatrième et cinquième postes seront attribués à des équipières qui feront partie strictement des relais aux Mondiaux.

Donc, la marge de manoeuvre sera mince, tant pour St-Gelais, une vedette établie, que Drolet. Celle-ci est de retour à temps plein au sein de l'équipe de la Coupe du monde, cette saison, pour la première fois depuis son retour à la compétition en 2008.

Drolet, elle, a su trouver les mots pour expliquer sa nervosité inhabituelle.

«C'est plus stressant parce qu'on a quelque chose à perdre, alors qu'aux Championnats du monde, l'approche se fait plutôt en fonction de viser des médailles», a noté la patineuse de 28 ans, de retour au plus haut niveau après avoir pris une pause de six ans. «Au lieu d'avoir la peur de tout perdre, tu es super-motivée.

«Et tu n'as droit qu'à quatre épreuves (aux Championnats canadiens), alors si tu en manques une, il n'en reste plus beaucoup après...»

Chez les hommes, Charles et François Hamelin seront parmi les favoris pour obtenir les cinq places au sein de l'équipe masculine des Mondiaux, ainsi que les six en dernière portion de la saison de la Coupe du monde.

Mais pas François-Louis Tremblay.

Les Championnats canadiens commencent demain et se poursuivent jusqu'à dimanche. L'entrée est gratuite.

## Une délégation à Halifax



LA PRESSE CANADIENNE

Une délégation sherbrookoise sera présente lors des prochains Jeux d'hiver du Canada qui se tiendront à Halifax du 11 au 27 février prochain. La liste complète des dignitaires n'est pas encore complète, mais on sait déjà que le président du conseil d'administration et du comité exécutif, Tom Allen, et le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny, seront présents à la cérémonie de clôture afin de recevoir le drapeau des Jeux des mains de l'organisation d'Halifax. Cette délégation représentant l'organisation de Sherbrooke 2013 pourra étudier le mode de fonctionnement des sites et de secteurs d'activités névralgiques et d'émettre les recommandations appropriées à l'organisation sherbrookoise. Les Jeux d'Halifax seront les derniers avant la tenue de ceux d'été qui fouleront Sherbrooke en août 2013.

# Francis Charland participera aux Universiades

YANICK POISSON

ypoisson@lapresse.ca

**VICTORIAVILLE** — L'ancien Tigre de Victoriaville Francis Charland a été nommé sur l'équipe qui représentera le Canada aux Universiades d'hiver qui auront lieu à Erzurum en Turquie, du 27 janvier au 6 février.

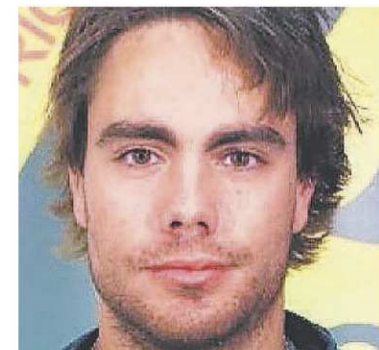
Il s'agit de tout un honneur pour le Victoriavillois, d'autant plus qu'il est le seul membre des Patriotes de l'UQTR sélectionné sur la formation de 22 joueurs. «C'est vraiment un bel honneur et je compte en profiter pleinement. Ce n'est pas une chose qui risque de m'arriver souvent, ce sera une fierté de représenter mon pays», a-t-il indiqué.

L'entraîneur-chef Clarke Singer de Western Ontario a affirmé que Charland devrait remplir un rôle offensif au sein de la formation canadienne. Après une première saison correcte, l'étudiant en administration a obtenu 53 points en 27 parties au cours de la dernière campagne et fait encore flèche de tout bois cette saison.

«Je m'attends à jouer sur l'une des deux premières unités. Mais ça ne me dérange pas trop si je suis moins utilisé, ça restera une très belle expérience», a signifié le patineur de 23 ans. Il faut dire que les Canadiens auront l'occasion de faire un peu de tourisme en Turquie, ce qui devrait enrichir leur bagage personnel.

Ce n'est toutefois pas en tant que Touristes que les Canadiens se présenteront sur la glace d'Erzurum, mais bien dans le but de venger un revers de 4-2 subit aux mains de leurs rivaux russes lors des dernières Universiades d'hiver à Harbin, en Chine, en 2009. C'est avec un baccalauréat et plusieurs années de hockey derrière la cravate que Francis Charland entend prendre la route pour l'Europe l'automne prochain. S'il aimerait bien jouer quelques années en France avant de revenir travailler dans son domaine, il étudiera chacune des offres qui lui seront soumises.

D'autres anciens des Tigres évoluent dans la Ligue Magnus. Les champions de la coupe du Président Carl Mallette et Mathieu Brunelle évoluent notamment pour les Dragons de Rouen.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Le Victoriavillois Francis Charland représentera le Canada aux Universiades d'hiver 2011.

## Acura... une résolution qui tient la route!



CSX | 2011

PAIEMENT MENSUEL  
LOCATION 48 MOIS

**298\$**  
COMPTANT DE 3 768\$

TRANSPORT, PRÉPARATION ET TAXE SUR CLIMATISEUR INCLUS

INCLUANT :

- Moteur i-VTEC<sup>MD</sup>
- Air climatisé
- Toit ouvrant électrique
- Phares antibrouillard
- Contrôle de la stabilité du véhicule (VSA)
- Vitres électriques

**PRECISION ACURA**  
S H E R B R O O K E

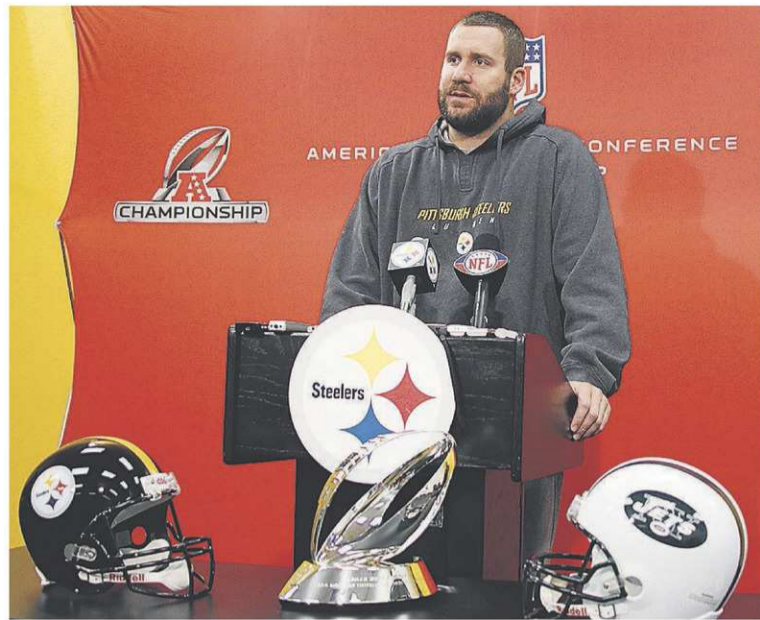
4900, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909

L'acheteur avisé lit les petits caractères: \*Offre d'une durée limitée du 4 janvier au 31 janvier 2011 applicables à la location pour usage personnel seulement des modèles neufs Acura CSX 2011 (FD5E5BJN) par le biais de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 48 mois s'élève à 298 \$ moyennant un versement initial de 3 768 \$ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente. Le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0\$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les frais de transport, de préparation ainsi que la taxe sur le climatiseur sont inclus. Les taxes, frais d'immatriculation et d'assurance sont en sus. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 96 000 km pour 48 mois au taux de 0,12 \$/km. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Les offres sont sujettes à approbation de crédit. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails.



THE ASSOCIATED PRESS

L'entraîneur-chef des Jets de New York, Rex Ryan, a dit vouer le plus grand respect à l'endroit des Steelers, particulièrement du quart-arrière Ben Roethlisberger.



THE ASSOCIATED PRESS

Les Jets devront passer à un niveau supérieur contre Ben Roethlisberger et les Steelers afin d'obtenir le deuxième laissez-passer de leur histoire au Super Bowl.

# Des Jets tout miel

DENNIS WASZAK JR.

THE ASSOCIATED PRESS

FLORHAM PARK, N.J — L'amer-tume et la méchanceté ont été remplacés par les louanges et les compliments.

Les Jets de New York en ont fini avec les Patriots de la Nouvelle-Angleterre. Qu'on leur amène maintenant «Big Ben» et les Steelers de Pittsburgh.

«C'est une sensation différente», a admis l'entraîneur des Jets, Rex Ryan.

Le ton est également tout autre.

La semaine dernière, toute l'attention était centrée sur les luttes entre Ryan et son homologue Bill Belichick, Antonio Cromartie et Tom Brady ainsi que Bart Scott et Wes Welker.

Les manchettes à sensation et tout le battage médiatique entourant l'affrontement ont fait les délices des amateurs de football de New York et de Boston, jusqu'à ce que la Jets créent la surprise en défaisant les Patriots 28-21, dimanche.

«C'est chose du passé, a noté Cromartie. Nous nous préparons maintenant à affronter les Steelers.»

On ne doit pas s'attendre à ce que les antagonistes s'investissent ou se lancent un paquet de jurons afin d'éclipser le match de championnat de l'Association Américaine.

Cette fois, Ryan n'en fait pas une affaire personnelle avec l'entraîneur des Steelers, Mike Tomlin.

«Analysez nos parcours respectifs, et vous constaterez que nous avons beaucoup de points en commun, a souligné Ryan, lundi, ajoutant que Tomlin est un de ses entraîneurs préférés. Nous sommes des entraîneurs à caractère défensif. Nous avons tous deux eu d'incroyables occasions, nous le savons. Je veux uniquement gagner le Super Bowl autant que lui.»

**«Je dois gagner ce match»**

Les Jets devront passer à un niveau supérieur contre

Ben Roethlisberger et les Steelers afin d'obtenir le deuxième laissez-passer de leur histoire au Super Bowl.

«Sur le plan personnel, c'est la troisième année de suite que j'atteins la finale d'association, a fait remarquer Ryan, qui a aidé les Ravens de Baltimore à se rendre jusqu'au match de championnat en 2008. Je ne sais pas si je pourrai tolérer un autre échec. Je dois gagner ce match.»

Avant le match initial des Jets en séries face aux Colts d'Indianapolis, Ryan avait affirmé qu'il voulait battre Peyton Manning à tout prix, mais que la motivation aurait été plus facile à trouver si on avait affronté les Steelers, une équipe qui lui en a fait baver plus que toutes les autres dans le passé.

Les Jets les ont défaits 22-17, il y a quelques semaines, mais l'enjeu cette fois n'a rien à voir. Il n'est toutefois pas suffisamment élevé, faut croire, pour qu'on tire à boulets rouges sur Tomlin et ses troupiers.

Ryan a dit vouer le plus grand

respect à l'endroit de l'équipe, mais particulièrement du quart-arrière Roethlisberger.

«Il se tient debout et il exécute les jeux, a dit Ryan. Je n'ai jamais vu un gars encaisser ou éviter les coups comme lui, et décocher ses passes avec autant de précision en pleine course.»

En plus, il est imposant physiquement — six pieds cinq pouces et 240 livres — en plein le type de joueur qu'affectionne Ryan.

«Aucun doute, a répondu l'entraîneur des Jets. Je l'aurais bien vu à la position d'ailier défensif à ses débuts dans la ligue. Il a beaucoup de coeur au ventre. C'est tout un compétiteur, le genre de joueur que vous recherchez. Il est le type de quart dont rêvent tous les entraîneurs.»

Même les joueurs des Jets ne se font pas prier pour faire l'éloge de leurs prochains adversaires.

«J'aime bien Ben, a mentionné Cromartie, le même gars qui a injurié Brady, la semaine dernière. Ben est un fier compétiteur.»

## Obama suivrait les Bears au Super Bowl

THE ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — Le président américain Barack Obama a promis qu'il assistera au prochain Super Bowl si jamais les Bears de Chicago — la ville où il a grandi — natale — y participent.

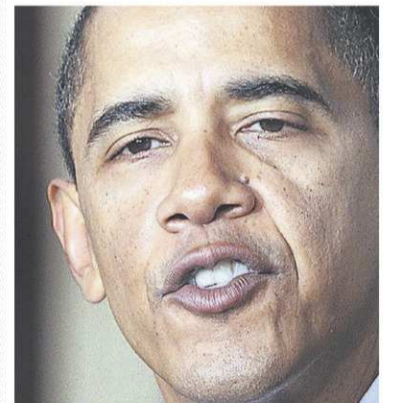
On ignore cependant si cette déclaration doit être prise au sérieux — où s'il s'agissait seulement d'un clin d'oeil sportif au milieu d'une journée de travail passablement chargée.

Les Bears participeront au Super Bowl s'ils parviennent à vaincre les Packers de Green Bay, dimanche.

Obama a été interrogé au sujet de ses plans, hier, tandis que des journalistes recevaient l'ordre de quitter le Bureau oval afin qu'il puisse s'entretenir avec le président de la Chine, Hu Jintao.

Obama a confié en riant: 'Oh, si les Bears participent au Super Bowl, alors nous y serons».

Le Super Bowl se tiendra le 6 février au Cowboys Stadium d'Arlington, au Texas.



THE ASSOCIATED PRESS

Le président Barack Obama sera au Super Bowl si son club préféré, les Bears de Chicago, s'y rendent.

## LIGUE CANADIENNE

# Les Alouettes libèrent Lambert et Labinjo

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Les Alouettes de Montréal ont annoncé hier avoir accordé au centre canadien Paul Lambert sa demande de libération après huit saisons avec l'équipe.

Lambert a manqué les cinq derniers matchs de la saison, la finale de l'Est et le match de la Coupe Grey en 2010 en raison d'une blessure au bras qui a nécessité une opération, en plus de subir une intervention chirurgicale additionnelle à un genou au cours de l'entresaison.

Il a été remplacé par Luc

Brodeur-Jourdain et Andrew Woodruff au cours de ces rencontres. Les Alouettes comptent aussi sur trois joueurs de ligne offensive canadiens qui attendent leur chance, soit Dylan Steenbergen, Kristian Matte et Ryan Bomben, en plus d'avoir récemment signé John Hashem. Chris Pino s'ajoute au groupe à titre de joueur de ligne offensive non-canadien.

Lambert a amorcé sa carrière avec les Tiger-Cats de Hamilton avant de se joindre aux Alouettes à titre de joueur autonome. Il a disputé cinq matchs de la Coupe Grey avec les Alouettes, remportant le



ARCHIVES LA PRESSE, ANDRÉ TREMBLAY

championnat deux fois.

**Labinjo**

Par ailleurs, les Alouettes ont également annoncé que la transaction réalisée avec les Stampeders de Calgary pour obtenir les services de Mike Labinjo a été annulée et que les droits de l'ailier défensif canadien seront retournés à Calgary.

La Presse Canadienne a appris que Labinjo a échoué ses tests médicaux, faisant ainsi avorter la transaction.

Paul Lambert a été libéré après huit saisons avec les Alouettes.

# La bête meurtrie du CH pense ses blessures

ROBERT LAFLAMME

LA PRESSE CANADIENNE

**MONTRÉAL** — La bête meurtrie du Canadien a passé la journée d'hier à panser ses plaies. On devrait en apprendre davantage quant à l'état des troupes, aujourd'hui, au retour de l'équipe sur le CH d'ici là.

Vivement la pause du match des étoiles, la semaine prochaine, doit se dire l'entraîneur Jacques Martin, en espérant qu'aucune autre tuile ne vienne s'abattre sur le CH d'ici là.

Déjà privé pour le reste de la saison des défenseurs Andrei Markov et Josh Gorges, le Tricolore a été particulièrement éprouvé à Buffalo, mardi, avec la perte au combat d'un trio d'attaquants dans les toutes premières minutes de jeu. Du rarement vu!

D'abord Michael Cammalleri, qui a effectué une mauvaise chute contre la bande après y avoir été légèrement poussé par le défenseur Mike Weber.

À voir le faciès de Cammalleri, et la rage qui l'animait en se tenant l'épaule gauche, au moment où il retraisait vers le vestiaire des siens, on a saisi qu'il ne s'agit pas d'une blessure mineure. Déjà, on parle d'une luxation de l'épaule.

Ensuite, c'a été le jeune Max Pacioretty qui a encaissé dans les côtes la violente frappe de son

coéquipier James Wisniewski. Visiblement très souffrant, Pacioretty a été conduit à l'hôpital de Buffalo parce qu'on craignait que des organes aient été touchés.

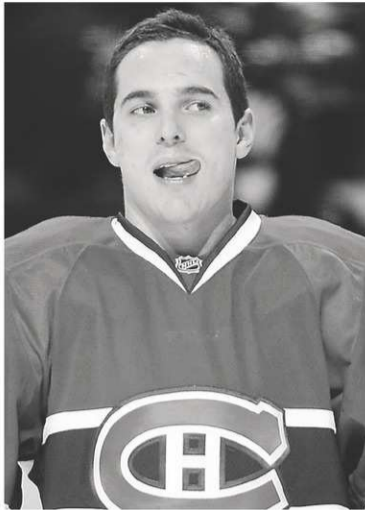
Comme si ce n'était pas suffisant, Jeff Halpern a rendu les armes à son tour après avoir été mis en échec par Patrick Kaleta. Halpern est venu rejoindre ses coéquipiers sur le banc au début de la deuxième période, mais il n'a été que très peu utilisé. On ne sait pas trop s'il a été ébranlé ou s'il a été blessé à une épaule.

Même privé d'un trio, le Canadien a livré une courageuse lutte aux Sabres, avant de s'avouer vaincu 2-1 en prolongation.

Officiellement, a indiqué l'équipe, les trois joueurs souffrent de blessures «au haut du corps».

«Comme c'est congelé, nous ne devrions procéder à aucune annonce avant jeudi, a indiqué, hier midi, le porte-parole du CH, Dominick Saillant. Même chose pour ce qui est d'éventuels rappels, rien ne devrait se faire avant le départ de l'équipe vers Ottawa cet après-midi.»

Toutefois, en fin de journée hier, l'organisation a confirmé le rappel du joueur de centre suédois Andreas Engqvist des Bulldogs de Hamilton. Le Tricolore a précisé que Engqvist participera à sa première séance d'entraînement avec l'équipe ce



Michael Cammalleri

matin, à Brossard.

Âgé de 23 ans, l'attaquant de six pieds, quatre pouces, et 197 livres a participé à 38 matchs cette saison avec les Bulldogs, inscrivant 14 points (six buts, huit aides). Engqvist, originaire de Stockholm, en Suède, avait signé un contrat avec le Canadien en tant que joueur autonome le 13 juillet 2009.

Martin doit aussi souhaiter que la souche du virus qui s'est propagé dernièrement dans le groupe ait été maîtrisée.

Le dernier en lice qui en a été affligé, Benoît Pouliot, devrait croit-on revenir au jeu à Ottawa, demain, après avoir raté les deux premiers matchs de la semaine.

Après avoir récolté trois points sur une possibilité de quatre en deux soirs, le Canadien va disputer une autre série de deux matchs en autant de soirs.

Après sa visite dans la capitale fédérale, afin de s'y mesurer aux Sénateurs, le Tricolore va accueillir Saku Koivu et les Ducks de Anaheim, samedi.

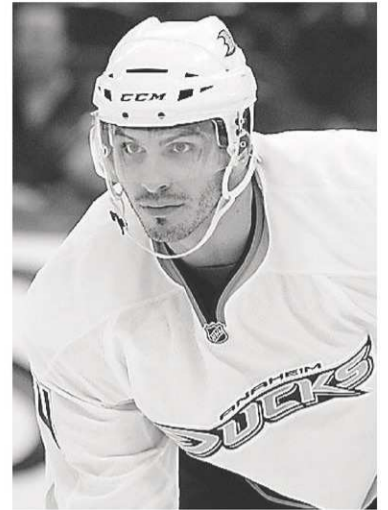
Le match marquera le retour à Montréal de l'ancien capitaine depuis son départ au terme de la saison 2008-09. Les retrouvailles s'annoncent émotives pour le Finlandais âgé de 36 ans, qui va rencontrer la presse demain.

Un autre qui aura sûrement des papillons au ventre, c'est Maxim Lapierre qui va renouer avec son ancienne équipe quelques semaines seulement après avoir été échangé aux Ducks, le 31 décembre.

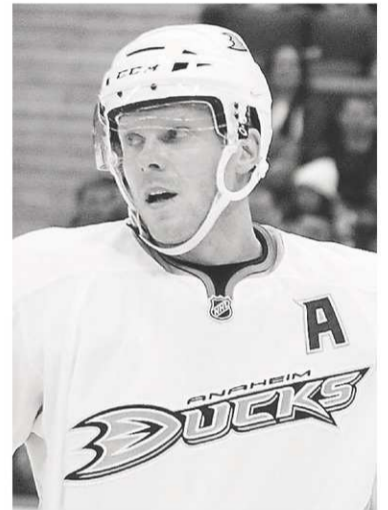
Le patineur de Repentigny sera sûrement gonflé à bloc et, le connaissant, on peut s'attendre à ce qu'il s'acquitte à merveille de sa tâche de perturbateur.

Les retours de deux autres anciens, l'attaquant Kyle Chipchura et le défenseur Paul Mara, passeront inaperçus.

Après avoir complété une séquence de sept rencontres en 12 jours, le Canadien n'aura qu'un match à jouer avant la pause des étoiles, à Philadelphie, mardi. Il reprendra le collier le lundi suivant, 1<sup>er</sup> février, à Washington.



Maxim Lapierre



Saku Koivu

**SUIVEZ VOTRE instinct!**

**ORFORD**  
TROIS MONTAGNES

1 866 673-6731 • orford.com • 4380, chemin du Parc, Orford • Autoroute 10, sortie 115

## Instinct nature

Profitez de la plus belle montagne des Cantons-de-l'Est entourée de l'un des plus grands parcs nationaux du Québec!



3 MONTAGNES,  
4 VERSANTS



61 PISTES ET  
SOUS-BOIS



GONDOLE  
HYBRIDE



PARCS À NEIGE



ÉCOLE DE NEIGE



RESTAURANTS  
ET BOUTIQUE



## Le Saint-François troque Jonathan Gauthier

**PIERRE TURGEON**  
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Le Saint-François de Sherbrooke a laissé partir vers Saguenay le défenseur Jonathan Gauthier, son deuxième compteur, pour mettre la main sur le dur à cuire Cédric Verreault et sur le défenseur Éric Lavigne.

«À l'interne, on ne pense pas avoir laissé partir un si gros morceau, affirme le directeur général Jean-François Grégoire. Il ne faut pas se fier uniquement aux statistiques. On doit regarder l'ensemble de son jeu. Nous croyons que Mathieu Dumas, Nicolas Bilotto et Guy Lehoux sont devant lui. Jonathan sentait que les trois étaient devant lui et il était malheureux de son utilisation. Il n'a jamais demandé une transaction, mais il montrait des signes d'impatience», ajoute Grégoire.

Toutefois, la transaction n'a pas été faite parce que Jonathan Gauthier ne répondait pas aux attentes, elle a plutôt été réalisée pour ajouter de la robustesse. «Jacques Dubé a été opéré pour une hernie et on ne s'attend pas à ce qu'il soit de retour cette saison. C'est pourquoi nous sommes allés chercher de la



Jonathan Gauthier (42) quitte le Saint-François de Sherbrooke pour se joindre à la formation Le Marquis de Saguenay.

robustesse en Cédric Verreault. En plus, on l'a fait sans s'affaiblir ailleurs puisque l'arrivée d'Éric Lavigne nous permet de conserver la même profondeur en défensive.»

**« Cette fois, on a obtenu les joueurs qu'on recherchait. »**

Éric Lavigne, qui célébrait hier son 31e anniversaire de naissance, est un ancien défenseur des Castors de Sherbrooke, dans la LHJMQ. Il compte plusieurs années de services dans la Ligue nord-américaine de hockey, lui qui a déjà évolué à Verdun, à Thetford Mines, à Trois-Rivières, à Pont Rouge et à Saguenay. Il a obtenu 224 points dont 61 buts, en 236 matchs dans la LNAH.

Cédric Verreault, un ailier qui aura 29 ans en mars, a participé à 13 matchs cette saison avec le Marquis de Saguenay et il a écopé 71 minutes de pénalité.

Les deux nouveaux joueurs du Saint-François n'ont pas été en mesure de participer à la séance d'entraînement de l'équipe hier soir au Palais des sports, mais ils devraient rejoindre leurs

nouveaux coéquipiers pour le match de ce soir à Trois-Rivières. Ils seront aussi à Sherbrooke vendredi soir lors de la visite du Cool FM de St-Georges.

Stéphane Julien Il a été impossible de joindre Jonathan Gauthier, hier soir, pour obtenir ses commentaires. Il retourne donc à Saguenay où il a joué il y a quelques années. «Le Marquis cherchait à l'obtenir depuis le début de la saison. Cette fois, on a obtenu les joueurs qu'on recherchait», précise Grégoire.

Par ailleurs, Grégoire avait été pris pas surprise au dernier repêchage lorsque le Marquis avait sélectionné son bon copain, le vétéran défenseur Stéphane Julien. Dans la transaction annoncée hier, Grégoire a rétabli les choses en obtenant les droits sur l'ancien défenseur des Faucons de Sherbrooke qui évolue à Munich.

L'acquisition des droits de Stéphane Julien ne cache rien pour l'instant, affirme Grégoire. «Il reste à Stéphane une demisaison en Europe et il est encore sous contrat pour la saison prochaine. Il est toutefois bien installé à Sherbrooke et, on ne sait jamais, il pourrait y revenir plus rapidement que prévu.»

## Joël Thériault de l'Isothermic devant la justice

**RENÉ-CHARLES QUIRION**  
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — C'est un juge de la Cour du Québec qui devra déterminer si la mise en échec par derrière de Joël Thériault à l'endroit d'Alex Lord du Saint-François de Sherbrooke, lors d'un match hors-concours de la Ligue nord-américaine de hockey (LNAH), était criminelle.

Le dur à cuire de l'Isothermic de Thetford Mines devra se présenter au palais de justice de l'édifice Raynald-Fréchette de Sherbrooke le 23 février prochain pour faire face à une accusation de voies de fait graves.

À la suite de l'enquête du Service de police de Sherbrooke relativement aux événements du 24 septembre 2010, le procureur aux poursuites criminelles Me André Campagna a autorisé hier l'accusation passible d'une peine maximale de 14 ans de prison.

Lors des événements, le joueur du Saint-François de Sherbrooke avait subi deux fractures au visage, une commotion cérébrale, une entorse en plus de subir des déchirures aux ligaments, conséquences de cette mise en échec.

Thériault a écopé une suspen-



Joël Thériault

sion de sept matchs de la LNAH à la suite de son geste. La mise en échec par derrière de Thériault a été captée sur vidéo lors du match et vue par plusieurs joueurs et spectateurs.

Joël Thériault, âgé de 34 ans, n'a pas un casier judiciaire vierge. Il possède des antécédents judiciaires. En 2005, il a passé cinq mois en détention après avoir été reconnu coupable d'extorsion, séquestration, menaces de mort et vol qualifié.

Sur la glace, Joël Thériault a été suspendu à de nombreuses reprises depuis son arrivée dans

la Ligue semi-professionnelle de hockey du Québec. En 2000-01, il a passé plus de 3000 minutes au cachot.

C'est la deuxième fois en moins de trois ans que le Palais des sports Léopold-Drolet est le théâtre de gestes criminels dans le cadre d'un match de la LNAH.

### Mêlée du 7 décembre

Lors d'une mêlée générale

durant une partie le 7 décembre 2007, l'entraîneur-adjoint du Caron et Guay de Trois-Rivières Éric Haley est monté sur le banc de son équipe et a lancé un bâton à la manière d'un javelot vers la foule. Haley a été reconnu coupable d'avoir blessé un jeune partisan du Saint-François de Sherbrooke par ce geste, soit de voies de fait armées et voies de fait causant des lésions.

L'adolescent, maintenant âgé

de 16 ans, a eu les deux incisives affaiblies à la suite de cet incident. Des séquelles permanentes à sa dentition pourraient apparaître d'ici sa majorité.

L'entraîneur adjoint du Caron et Guay de Trois-Rivières a été condamné à respecter les conditions d'une probation pour une année et verser un dédommagement de 1000 \$ à la victime. La Cour supérieure a rejeté l'appel dans cette affaire.

**Le Cool-FM s'amène au Palais des sports**

**CE VENDREDI 21 JANVIER 20 HEURES | Saint-Georges**

**Venez appuyer le Saint-François contre les meneurs au classement de la LNAH**

**saintfrancois.lnah.com**

Billets en vente au Palais des sports et sur le réseau Admission.




Avec vous depuis 50 ans

# BRAULT 50& MARTINEAU

de 1960  
à 2010

# Liquidation D'INVENTAIRE



**Gratuit!**  
Ce terminal/enregistreur numérique HD à l'achat de ce téléviseur. \*Détails en magasin



**SHARP AQUOS**  
HDMI 120HZ  
Téléviseur à écran ACL/DEL de 42 po  
Résolution pleine HD 1080p (1920 x 1080), rétroéclairage à DEL, rapport de contraste dynamique de 1 000 000:1, technologie de mouvement fin 120 Hz, 4 entrées HDMI  
*Livraison gratuite et garantie de 12 mois*

**36<sup>08</sup>\$** /mois ou  
**1299\$**



**Mobilier de salon**  
Très confortable, tissu résistant  
*Livraison gratuite*

Causeuse 10,25\$/mois ou 369\$ **RABAIS DE 180\$** Rég.: 549\$  
Fauteuil... 7,75\$/mois ou 279\$ **RABAIS DE 100\$** Rég.: 379\$  
Pouf... 4,14\$/mois ou 149\$ **RABAIS DE 70\$** Rég.: 219\$

**200\$ de rabais**  
Rég.: 599\$

**11<sup>08</sup>\$** /mois ou **399\$** Sofa

Laveuse de 4 pi<sup>3</sup>  
12 programmes, vitesse d'essorage de 1200 tr/min, Energy Star®  
Sécheuse de 6,7 pi<sup>3</sup>  
5 niveaux de température, porte réversible avec hublot, séchage à vapeur  
*Livraison, ramassage et service gratuits*

**33<sup>31</sup>\$** /mois ou  
**1199\$**  
La paire



**509\$ de rabais**  
Rég.: 1708\$  
Piédestaux en sus

**Galerie du sommeil**  
BRAULT & MARTINEAU  
Avec vous depuis 50 ans

Profitez de  
**90 jours d'essai.**  
Détails en magasin.

50<sup>e</sup> anniversaire!

- Matelas ferme
- Sans rotation
- Ressorts ensachés

*Sommier aussi offert. Voir prix en magasin. Garantie de 5 ans  
Livraison et ramassage gratuits*

• 1 place/435 ressorts... 5,98\$/mois (50 vers.) ou 299\$ **RABAIS DE 190\$** Rég.: 489\$  
• Grand lit/713 ressorts... 8,58\$/mois (50 vers.) ou 429\$ **RABAIS DE 260\$** Rég.: 689\$

**220\$ de rabais**  
Rég.: 569\$

**6<sup>98</sup>\$** /mois ou **349\$**  
50 vers.  
2 places/609 ressorts

PAYEZ EN

# 36

# versements sans intérêt\*

SUR LES MEUBLES, ACCESSOIRES DE DÉCORATION, ÉLECTROMÉNAGERS ET APPAREILS ÉLECTRONIQUES **JUSQU'EN JANVIER 2014**



Offre en vigueur du lundi 17 janvier au mardi 25 janvier 2011. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Brault & Martineau Liquidation. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin.

\*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt »: achat minimum requis de 499\$ avant taxes pour les appareils électroniques et de 799\$ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation de crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours:			
Si votre solde quotidien moyen est de:	100\$	500\$	1000\$
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de:	1,60\$	8,01\$	16,03\$

**braultetmartineau.com**

**HEURES D'OUVERTURE:**  
Lundi au vendredi 9h à 21h  
Samedi 9h à 17h  
Dimanche 10h à 17h

# SHERBROOKE

**Livraison gratuite\*\* 7 jours sur 7**

\*\*Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.

3950, boul. Josaphat-Rancourt  
(Plateau St-Joseph)  
Tél.: 819 562-4242 • 1 800 267-4240

